# Vol.3: 6 COMPOSICIONES CORALES SATB

## PATRIMONIO CULTURAL IBEROAMERICANO

4ª EDICIÓN 2022

Cursos más Recursos by CoralOCun

CoralOCun Arte Vocal

# IBEROAMERICA SE CANTA EN CORO©

Es un proyecto original de Coralcun Arte Vocal© y Cursos Más ReCursos©, Cancún, México
Bajo la dirección artística de Edgar G. Salzmann, la coordinación de Gilberto Torres y la dirección General de Lupita Rodríguez Rojas.

Diseño de logotipo: Josue Carrillo – Venezuela (carrillo.j.mktd@gmail.com)
Diseño de portada: León Carlos Zamora Rangel – México (leonzamorarangel@gmail.com)
Recopilación y edición editorial:
Edgar G. Salzmann, Lupita Rodríguez, Gilberto Torres – México

El contenido de este libro digital es de distribución libre y gratuita.
Y está destinado a ser usado únicamente con fines culturales y educativos.

Este proyecto se ha realizado con el objetivo de Rescatar y Difundir la Música Tradicional de los países participantes, como Patrimonio Cultural de la Humanidad.

En todos los casos, los creadores artísticos conservan los derechos de autor sobre su obra.

Al montar las obras contenidas en este libro digital, solicitamos atentamente a los directores, otorgar los créditos correspondientes tanto a AUTORES como a ARREGLISTAS y nombrar el proyecto de procedencia como IBEROAMÉRICA SE CANTA EN CORO

4ta Edición Mayo 2022
Página de Facebook: Iberomérica se canta en coro
www.cursosmasrecursos.com/Iberoamerica-se-canta-en-coro

EDITORIAL: CURSOS MÁS RECURSOS by CORALCUN

# ÍNDICE


Prólogo 01

**COLOMBIA**

Desde lejos 03

Autor: Giovanni Delgado

**ECUADOR**

Danzando el Sanjuanito 14

Autor: Rafael Saula Sanango

Dime 22

Autor: Leonardo Cárdenas Palacios

Revelación de amor 40

Autor: Rafael Saula Sanango

**ESPAÑA**

Max y Moritz 51

Autor: Alicia Domínguez Arcos

**MÉXICO**

Paz 68

Poema: Alfonsina Storni
Música : Edgar G. Salzmann

**CORALCUN ARTE VOCAL**

Lupita Rodríguez 74

Gilberto Torres 75


IberoAmérica se Canta en Coro
SEGUNDA EDICIÓN DEL PROYECTO CORAL MULTINACIONAL

*La música refleja el alma cultural de un pueblo y es parte de nuestra misión como artistas, proponer nuevas creaciones, además de difundirla, fomentarla y compartirla con el mundo entero.*

IberoAmérica se Canta en Coro
CUARTA EDICIÓN DEL PROYECTO CORAL MULTINACIONAL

# PRÓLOGO

Con mucho orgullo compartimos las obras realizadas para esta cuarta edición del Proyecto Coral Multinacional Iberoamérica se Canta en Coro, propuesta nacida en CoralCun Arte Vocal durante la pandemia en un esfuerzo por continuar expandiendo el amor por el canto coral y compartiendo la cultura y la música de los talentosos artistas participantes.

Nuestra misión es llenar el mundo de música y crear lazos de amistad indisolubles no sólo entre quienes tenemos la dicha de presentar nuestas propuestas a través de nuevos arreglos de obras tradicionales y nuevas composiciones, sino también, hacer crecer esa hermandad con los coros del mundo que tengan a bien interpretar estas obras que con tanto cariño hoy les ofrecemos.

Es sabido que "No se ama lo que no se conoce..." Conozcamos nuestra música, cantémosla con emoción y logremos que perdure, porque, hoy...

"IBEROAMÉRICA SE CANTA EN CORO"

## CORALCUN ARTE VOCAL

Un mensaje especial de todos los autores y arreglistas del proyecto:

"Todos nosotros estamos siempre dispuestos a colaborar con quienes deseen montar este repertorio con sus agrupaciones, no tienen más que escribirnos al correo electrónico que aparece en la portada de la obra que hayan elegido y estsremos felices de poder intercambiar opiniones, participar virtualmente en sus ensayos y aportar nuestras experiencias creativas para lograr una mejor comprensión e interpretación de las piezas.

Aquí, con inmenso cariño, les entregamos nuestra música, para ser cantada, escuchada y disfrutada por todos."

CoralCun Arte Vocal

# COLOMBIA

IberoAmérica se Canta en Coro

CUARTA EDICIÓN DEL PROYECTO CORAL MULTINACIONAL

Coral Cun Arte Vocal

# Giovanni Andrés Delgado Leitón



Licenciado en música con énfasis en piano de la Universidad de Nariño, egresado en el año 2008.

Especialista en dirección de coros infantiles y juveniles de la Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá 2013.

Docente hora cátedra de piano complementario, en la Universidad de Nariño; Pianista acompañante, compositor y arreglista.

Segundo puesto en el concurso Internacional de composición Gustavo Gómez Ardila, 2021

## DESDE LEJOS
## Giovanni Andrés Delgado Leitón

La obra hace referencia del gran orgullo de ser de nuestra región, Pasto-Nariño, al sur-occidente de Colombia, Y que a pesar que muchas veces, por diversos motivos salgamos de nuestra tierra, siempre la recordamos y añoramos con mucho amor.

CONTACTO: gadleiton@gmail.com

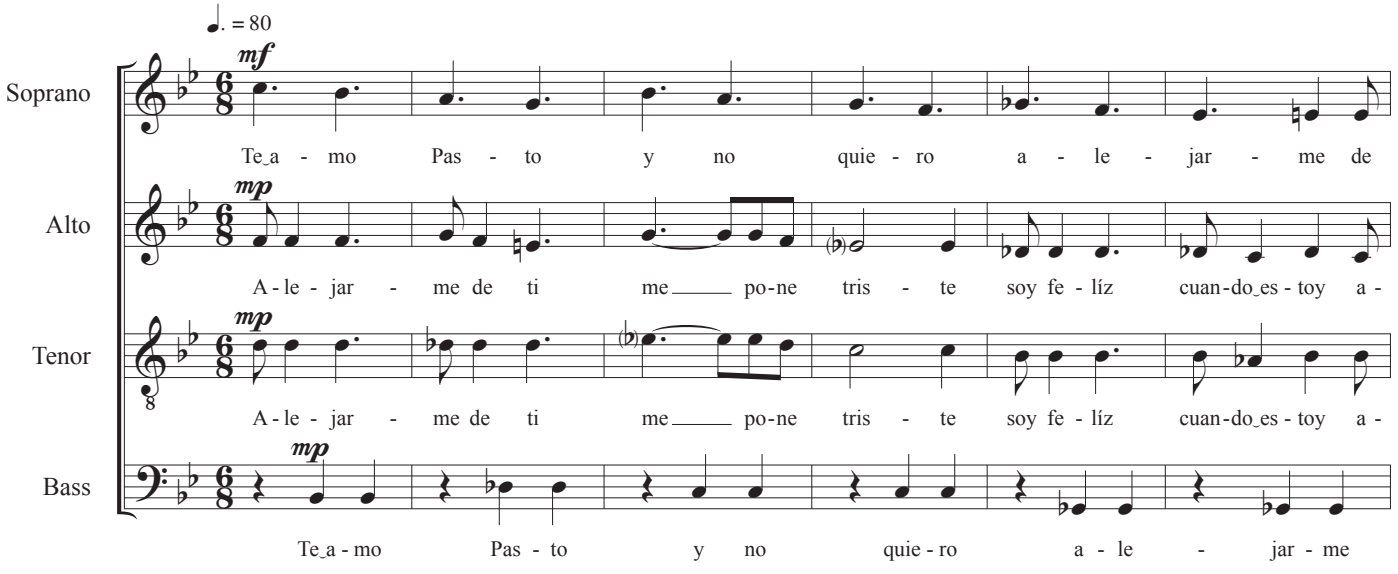
# Desde lejos

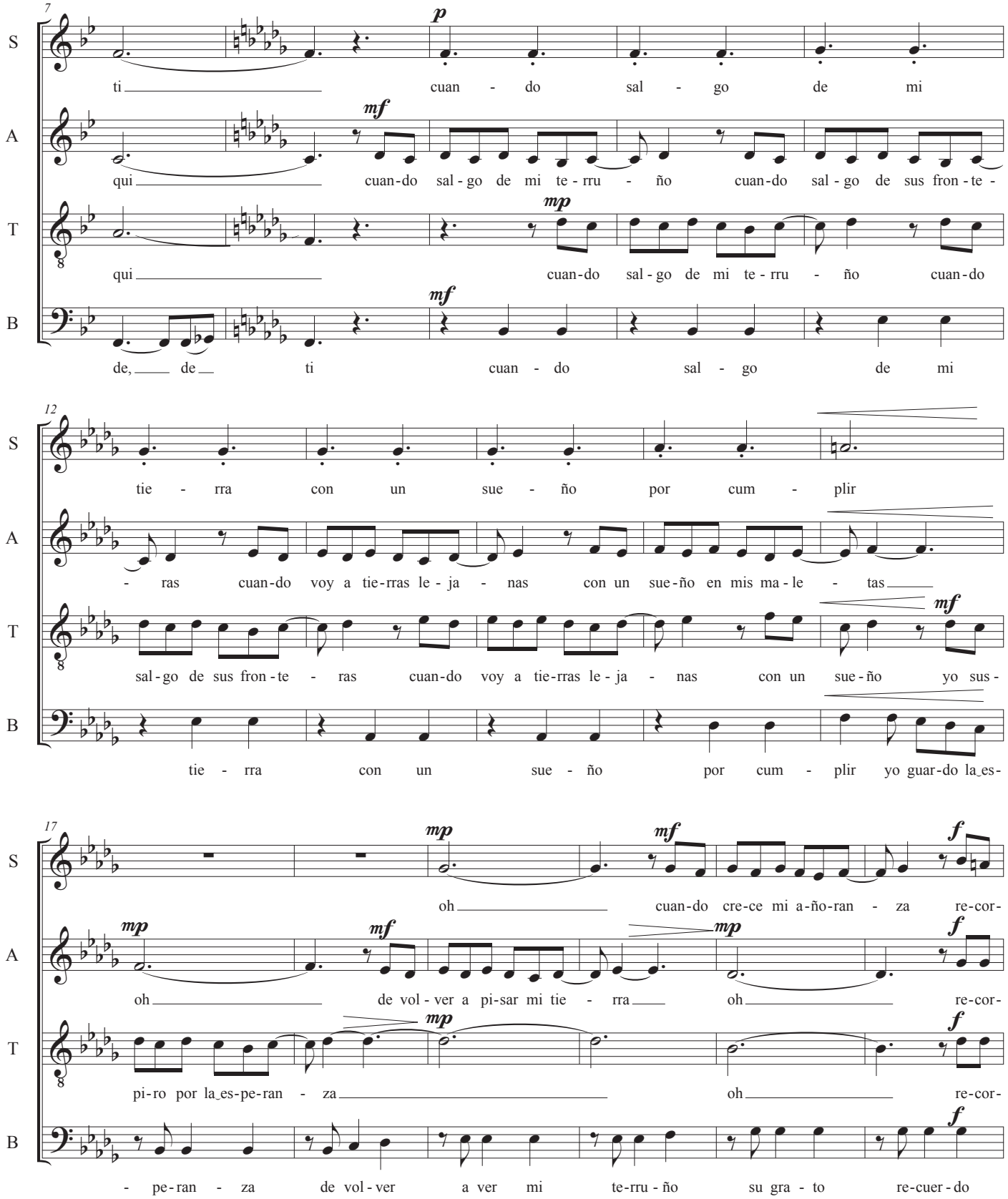
SATB

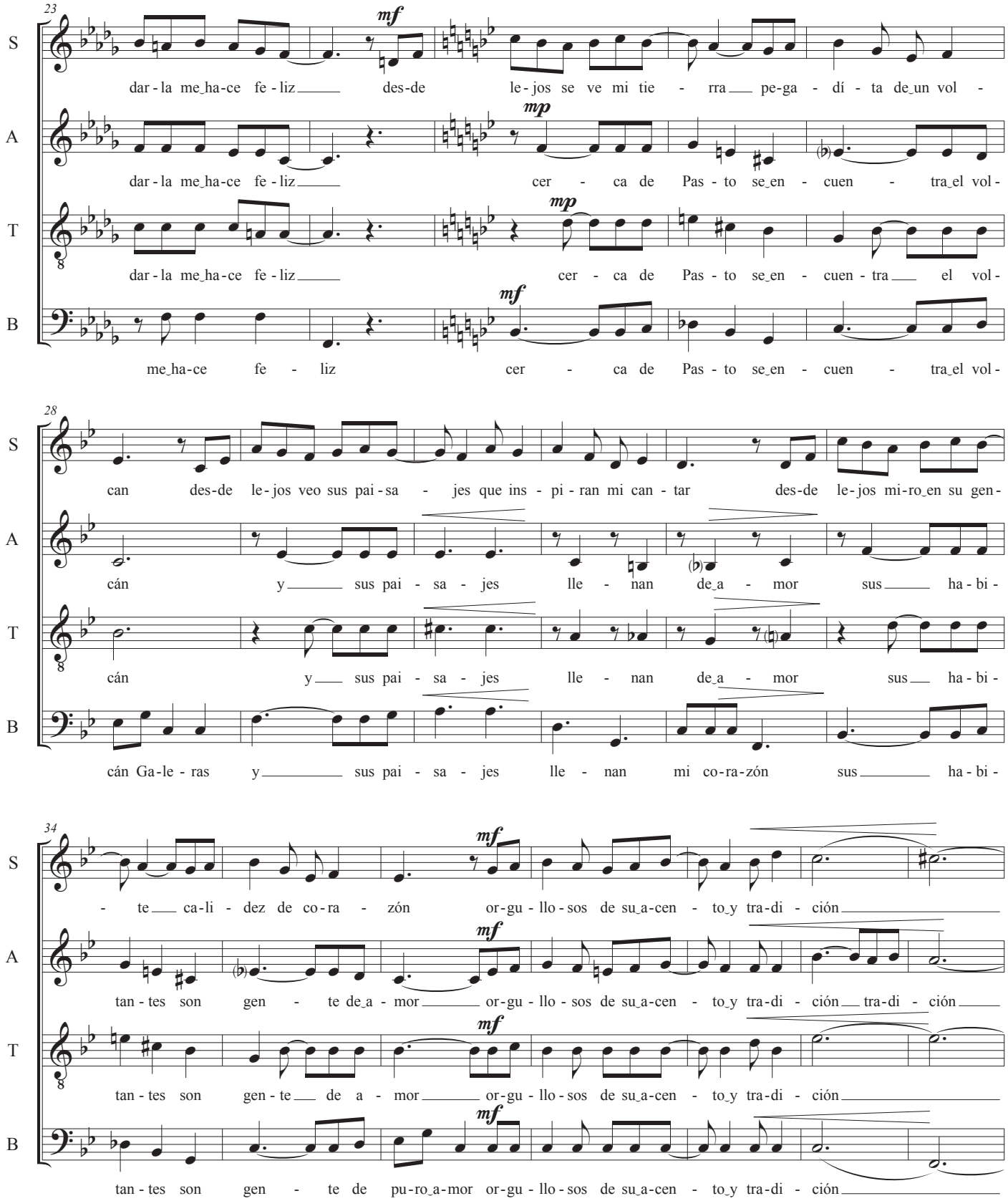
País: Colombia

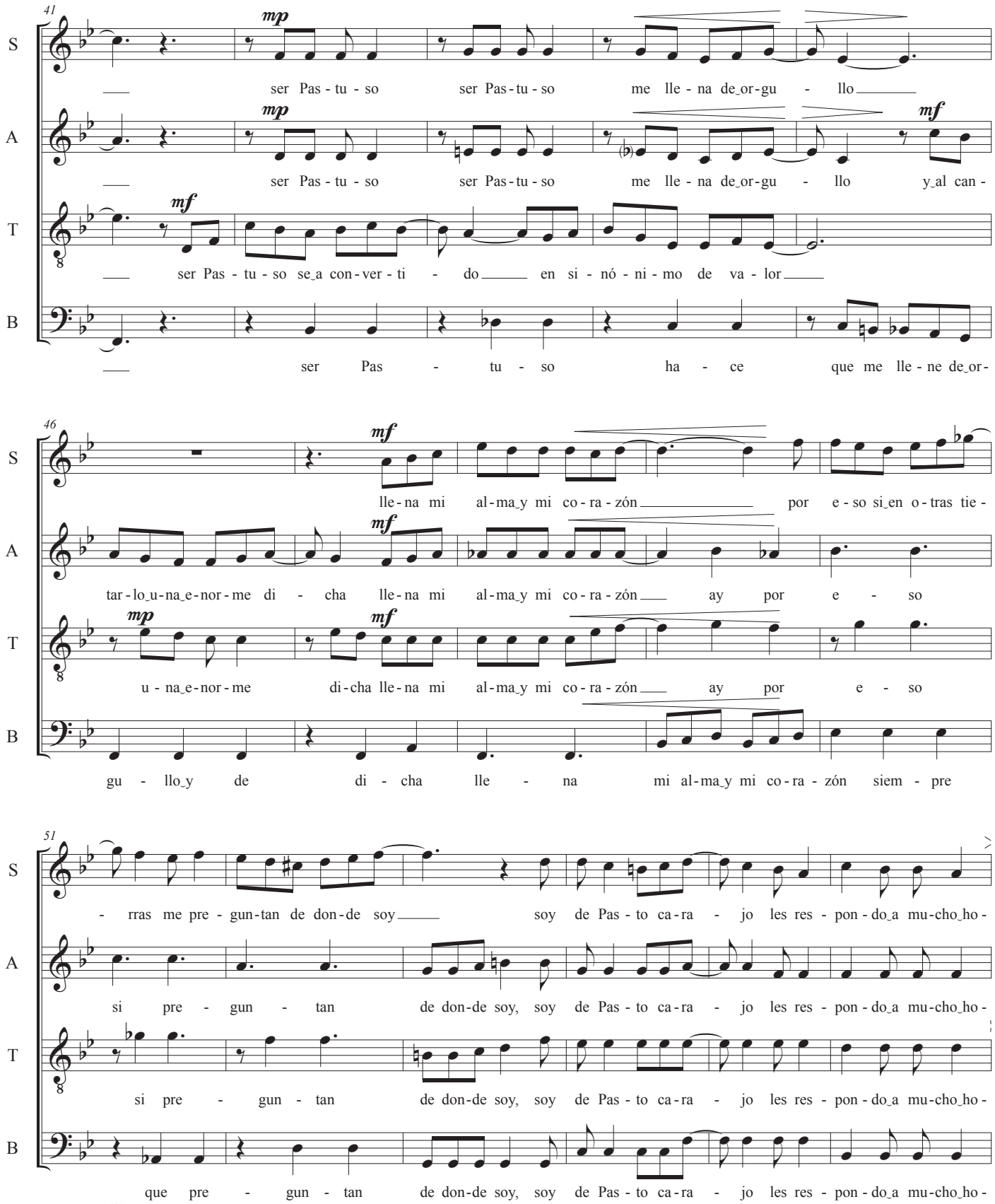
Género: Bambuco sureño

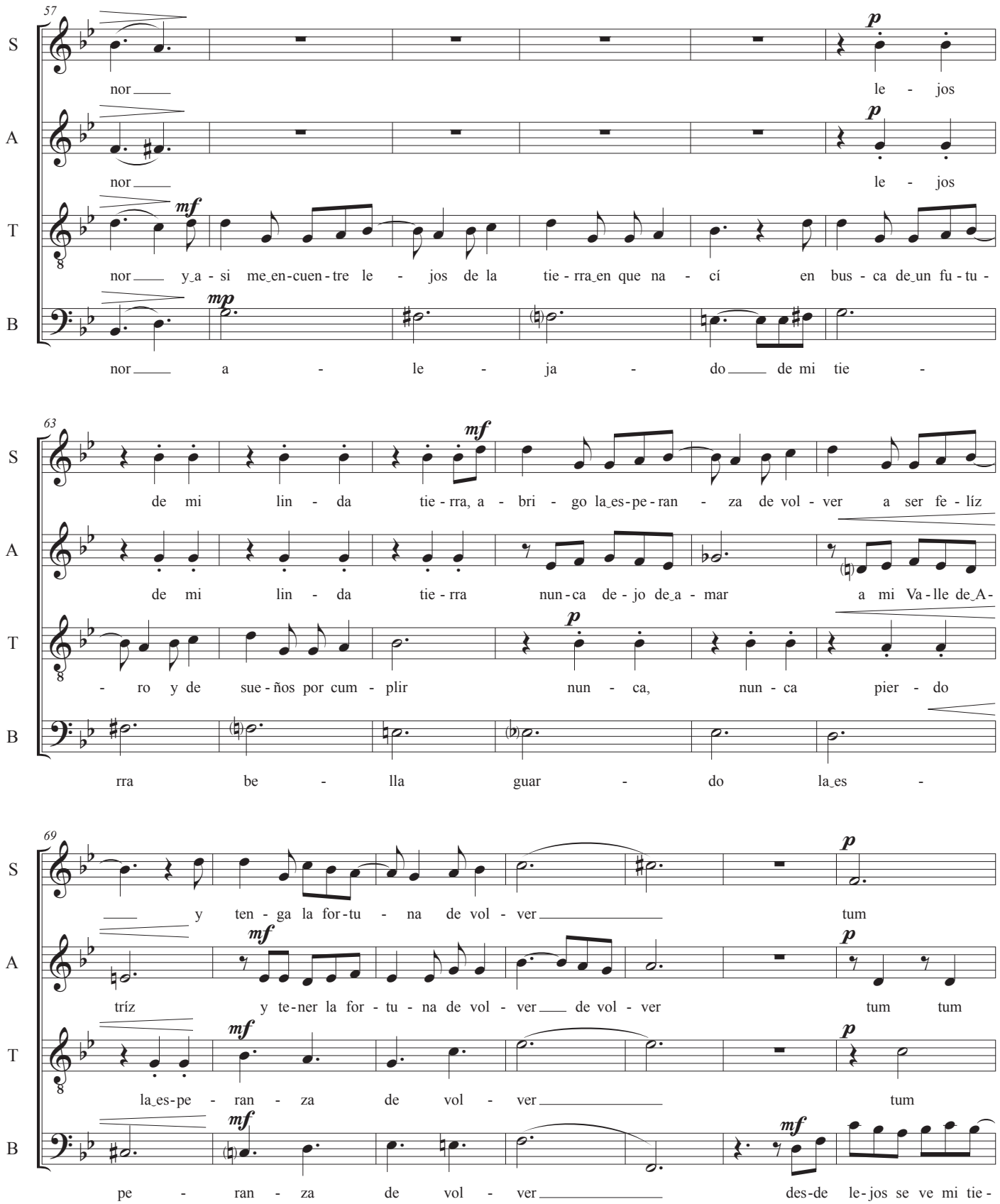
Giovanni Delgado
Para Iberoamérica se canta en coro

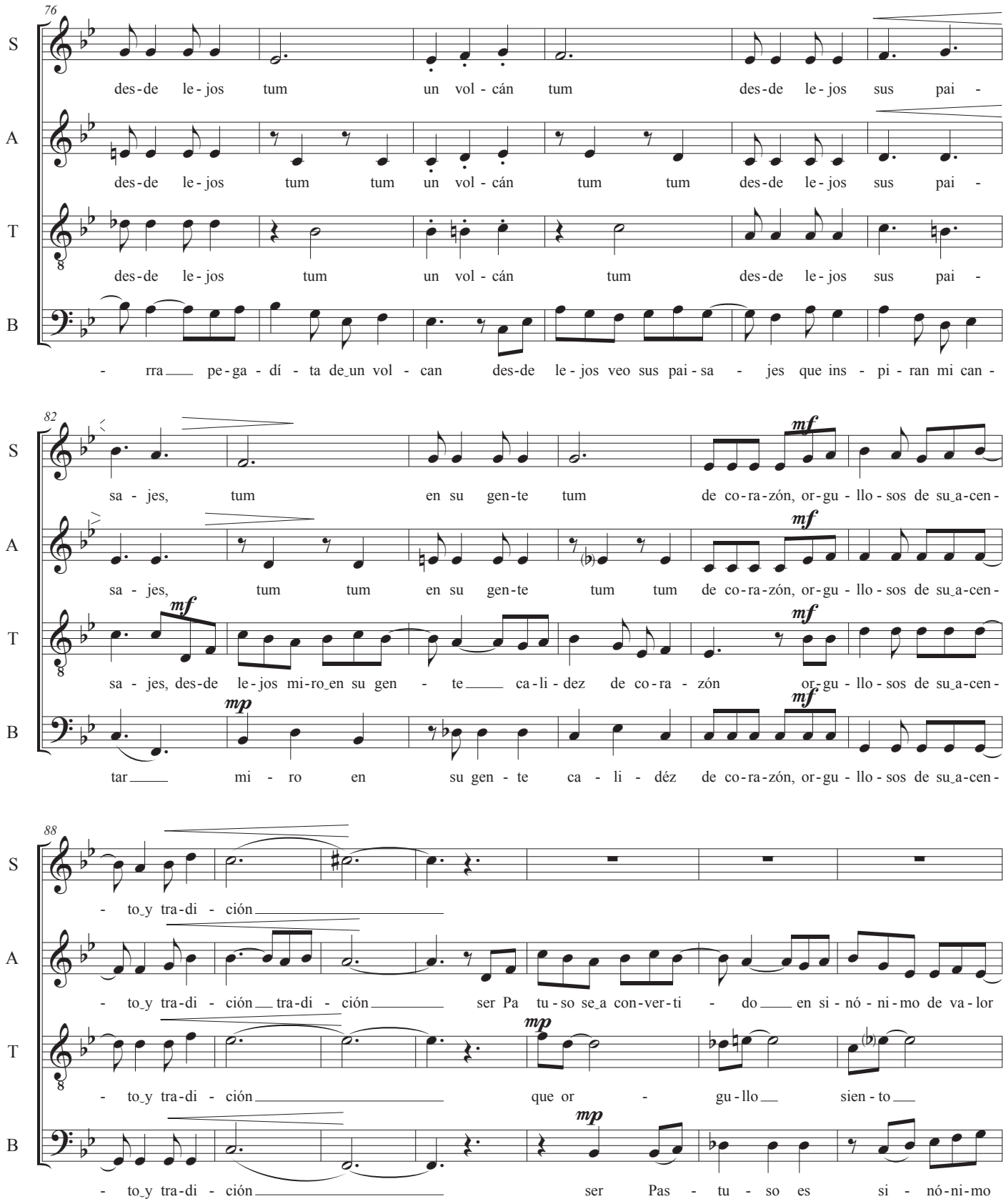


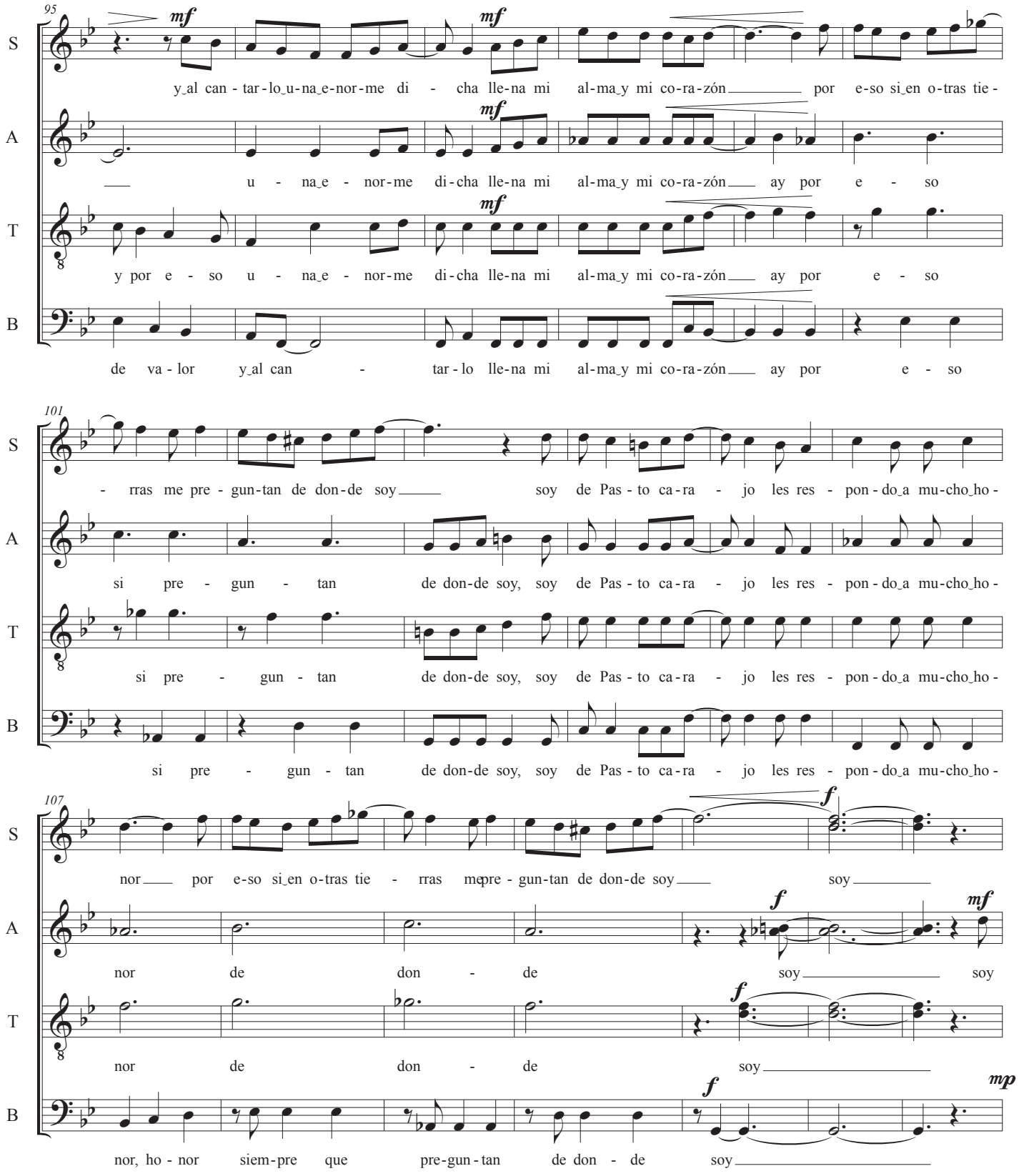

7
S
A
T
B
p
mf
mp
mf
ti cuan - do sal - go de mi
qui cuan-do sal - go de mi te - rru - ño cuan-do sal - go de sus fron - te -
qui cuan-do sal - go de mi te - rru - ño cuan-do
de, de ti cuan - do sal - go de mi
12
tie - rra con un sue - ño por cum - plir
- ras cuan-do voy a tie-rras le - ja - nas con un sue-ño en mis ma - le - tas
sal - go de sus fron - te - ras cuan-do voy a tie-rras le - ja - nas con un sue - ño yo sus -
tie - rra con un sue - ño por cum - plir yo guar-do la_es -
17
mp
mf
f
oh cuan-do cre-ce mi a-ño-ran - za re-cor -
oh de vol - ver a pi-sar mi tie - rra oh re-cor -
pi-ro por la_es-pe-ran - za oh re-cor -
- pe-ran - za de vol - ver a ver mi te-rru - ño su gra - to re-cuer - do

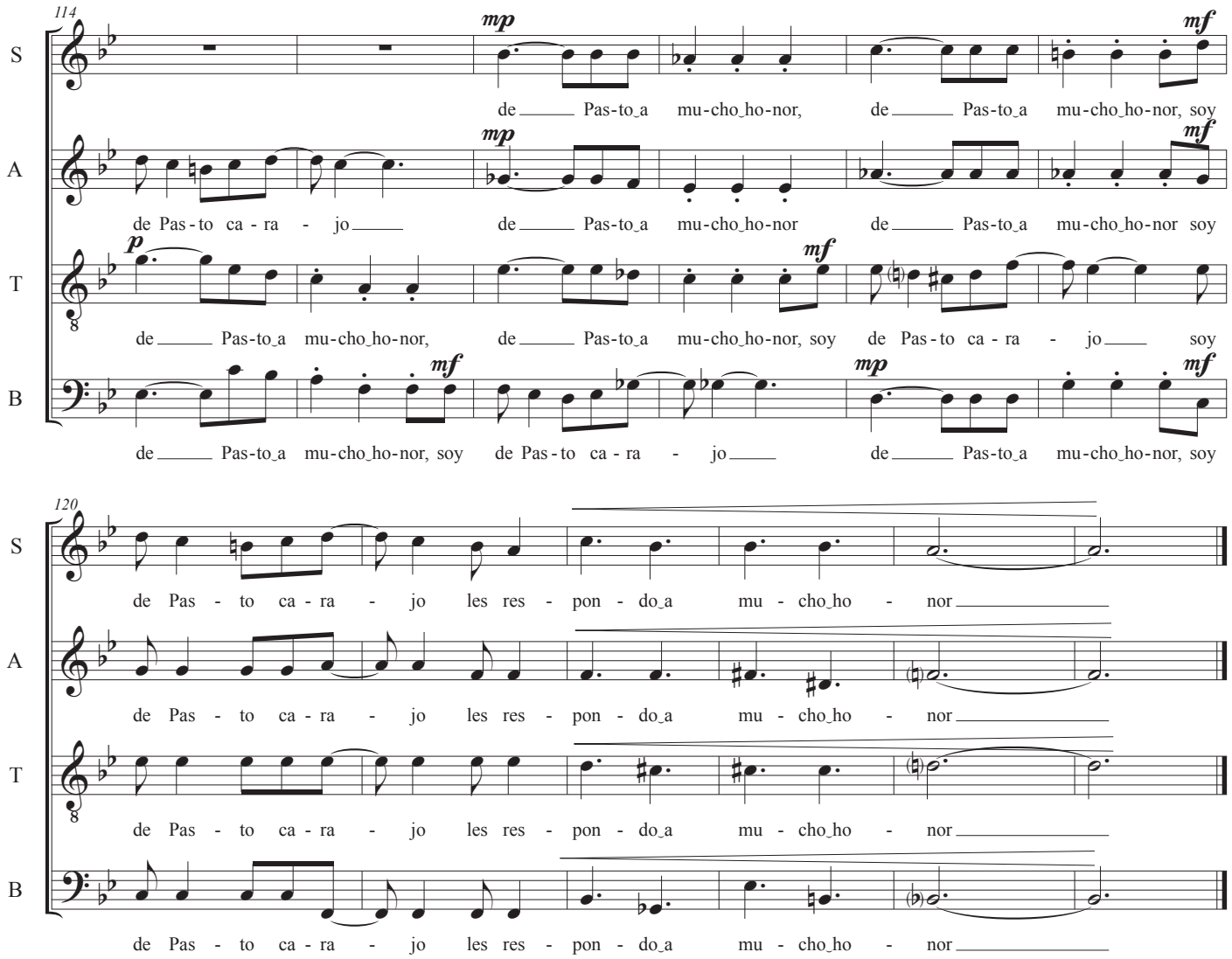

23
S
A
T
B
mf
mp
mp
mf
dar - la me_ha - ce fe - liz des - de le - jos se ve mi tie - rra pe - ga - dí - ta de_un vol -
dar - la me_ha - ce fe - liz cer - ca de Pas - to se_en - cuen - tra_el vol -
dar - la me_ha - ce fe - liz cer - ca de Pas - to se_en - cuen - tra el vol -
me_ha - ce fe - liz cer - ca de Pas - to se_en - cuen - tra_el vol -
28
can des - de le - jos veo sus pai - sa - jes que ins - pi - ran mi can - tar des - de le - jos mi - ro_en su gen -
cán y sus pai - sa - jes lle - nan de_a - mor sus ha - bi -
cán y sus pai - sa - jes lle - nan de_a - mor sus ha - bi -
cán Ga - le - ras y sus pai - sa - jes lle - nan mi co - ra - zón sus ha - bi -
34
mf
mf
mf
mf
- te ca - li - dez de co - ra - zón or - gu - llo - sos de su_a - cen - to_y tra - di - ción
tan - tes son gen - te de_a - mor or - gu - llo - sos de su_a - cen - to_y tra - di - ción tra - di - ción
tan - tes son gen - te de a - mor or - gu - llo - sos de su_a - cen - to_y tra - di - ción
tan - tes son gen - te de pu - ro_a - mor or - gu - llo - sos de su_a - cen - to_y tra - di - ción


41
S
A
T
B
mp
mf
ser Pas - tu - so ser Pas - tu - so me lle - na de_or - gu - llo
ser Pas - tu - so ser Pas - tu - so me lle - na de_or - gu - llo y_al can -
ser Pas - tu - so se_a con - ver - ti - do en si - nó - ni - mo de va - lor
ser Pas - tu - so ha - ce que me lle - ne de_or -
46
lle - na mi al - ma_y mi co - ra - zón por e - so si_en o - tras tie -
tar - lo_u - na_e - nor - me di - cha lle - na mi al - ma_y mi co - ra - zón ay por e - so
u - na_e - nor - me di - cha lle - na mi al - ma_y mi co - ra - zón ay por e - so
gu - llo_y de di - cha lle - na mi al - ma_y mi co - ra - zón siem - pre
51
- rras me pre - gun - tan de don - de soy soy de Pas - to ca - ra - jo les res - pon - do_a mu - cho_ho -
si pre - gun - tan de don - de soy, soy de Pas - to ca - ra - jo les res - pon - do_a mu - cho_ho -
si pre - gun - tan de don - de soy, soy de Pas - to ca - ra - jo les res - pon - do_a mu - cho_ho -
que pre - gun - tan de don - de soy, soy de Pas - to ca - ra - jo les res - pon - do_a mu - cho_ho -


57
S
nor
le - jos
A
nor
le - jos
T
nor y_a - si me_en-cuen-tre le - jos de la tie - rra_en que na - cí en bus - ca de_un fu - tu -
B
nor a - le - ja - do de mi tie -
63
S
de mi lin - da tie - rra, a - bri - go la_es-pe-ran - za de vol - ver a ser fe - líz
A
de mi lin - da tie - rra nun-ca de - jo de_a - mar a mi Va - lle de_A -
T
- ro y de sue - ños por cum - plir nun - ca, nun - ca pier - do
B
rra be - lla guar - do la_es -
69
S
y ten - ga la for - tu - na de vol - ver tum
A
tríz y te-ner la for - tu - na de vol - ver de vol - ver tum tum
T
la_es-pe - ran - za de vol - ver tum
B
pe - ran - za de vol - ver des-de le-jos se ve mi tie -


76
S
A
T
B
des-de le-jos tum un vol-cán tum des-de le-jos sus pai-
des-de le-jos tum tum un vol-cán tum tum des-de le-jos sus pai-
des-de le-jos tum un vol-cán tum des-de le-jos sus pai-
-rra pe-ga-dí-ta de_un vol-can des-de le-jos veo sus pai-sa-jes que ins-pi-ran mi can-
82
mf
sa-jes, tum en su gen-te tum de co-ra-zón, or-gu-llo-sos de su_a-cen-
sa-jes, tum tum en su gen-te tum tum de co-ra-zón, or-gu-llo-sos de su_a-cen-
sa-jes, des-de le-jos mi-ro_en su gen-te ca-li-dez de co-ra-zón or-gu-llo-sos de su_a-cen-
mp
tar mi-ro en su gen-te ca-li-déz de co-ra-zón, or-gu-llo-sos de su_a-cen-
88
-to_y tra-di-ción
-to_y tra-di-ción tra-di-ción ser Pa tu-so se_a con-ver-ti-do en si-nó-ni-mo de va-lor
-to_y tra-di-ción que or-gu-llo sien-to
-to_y tra-di-ción ser Pas-tu-so es si-nó-ni-mo


95
S
A
T
B
mf
y_al can - tar - lo_u - na_e - nor - me di - cha lle - na mi al - ma_y mi co - ra - zón por e - so si_en o - tras tie -
u - na_e - nor - me di - cha lle - na mi al - ma_y mi co - ra - zón ay por e - so
y por e - so u - na_e - nor - me di - cha lle - na mi al - ma_y mi co - ra - zón ay por e - so
de va - lor y_al can - tar - lo lle - na mi al - ma_y mi co - ra - zón ay por e - so
101
- rras me pre - gun - tan de don - de soy soy de Pas - to ca - ra - jo les res - pon - do_a mu - cho_ho -
si pre - gun - tan de don - de soy, soy de Pas - to ca - ra - jo les res - pon - do_a mu - cho_ho -
si pre - gun - tan de don - de soy, soy de Pas - to ca - ra - jo les res - pon - do_a mu - cho_ho -
si pre - gun - tan de don - de soy, soy de Pas - to ca - ra - jo les res - pon - do_a mu - cho_ho -
107
f
nor por e - so si_en o - tras tie - rras me pre - gun - tan de don - de soy soy
f
mf
nor de don - de soy soy
f
nor de don - de soy
f
mp
nor, ho - nor siem - pre que pre - gun - tan de don - de soy




Nota: Soy de Pasto carajo! o, que viva Pasto carajo! son expresiones muy usadas en el arraigo cultural de San Juan de Pasto, mas comunmente escuchadas en época del carnaval de negros y blancos.

# DESDE LEJOS
## Autor: Giovanni Delgado

Cuando salgo de mi terruño,
cuando salgo de sus fronteras,
cuando voy a tierras lejanas, con un sueño en mis maletas.
Yo suspiro por la esperanza, de volver a pisar mi tierra, cuando crece mi añoranza, recordarla me hace feliz.
Desde lejos se ve mi tierra pegadita de un volcán, desde lejos veo sus paisajes que inspiran mi cantar,
Desde lejos miro en su gente calidéz de corazón, orgullosos de su acento y tradición.
Ser Pastuso se ha convertido en sinónimo de valor, y al cantarlo una enorme dicha llena mi alma y mi corazón.
Por eso sí en otras tierras me preguntan de dónde soy, soy de Pasto carajo! Les respondo a mucho honor,

Y así me encuentre lejos de la tierra en que nací, en busca de un futuro y de sueños por cumplir, abrigo la esperanza de volver a sonreír y tenga la fortuna de volver.
Desde lejos se ve mi tierra pegadita de un volcán, desde lejos veo sus paisajes que inspiran mi cantar,
Desde lejos miro en su gente calidéz de corazón, orgullosos de su acento y tradición.
Ser Pastuso se ha convertido en sinónimo de valor, y al cantarlo una enorme dicha llena mi alma y mi corazón.
Por eso sí en otras tierras me preguntan de dónde soy, soy de Pasto carajo! Les respondo a mucho honor.

# ECUADOR

IberoAmérica se Canta en Coro

CUARTA EDICIÓN DEL PROYECTO CORAL MULTINACIONAL

CoralCun Arte Vocal

# Rafael Saula

CUARTA EDICIÓN DEL PROYECTO CORAL VOL 3 COMPOSICIONES SATB

Compositor con cuatro discos de oro en USA y dos discos de plata en los concursos de composicion en festivegas en Las Vegas, Nevada y en San Francisco, California. Compositor de música para orquesta sinfonica y coral como conciertos, sinfonías, sonatas y suites sinfonicas. Así como también, música con ritmos tradicionales del Ecuador

Director del conservatorio "Jose Maria Rodríguez" en dos períodos. Director invitado en varios conciertos de la orquesta sinfónica de Cuenca, Ecuador.

Magister en pedagogía e investigación musical en la Universidad de Cuenca. Licenciado en ciencias de la educación en la especialidad de musicología en la Pontificia Universidad Católica sede en Cuenca, hoy Universidad de Azuay y autor de la música del Himno de esta institución .

Egresado en Direccion de Orquesta en la *Royal Music de Inglaterra*, obtiene el diploma por haber culminado los estudios de Direccion de Orquesta en la Escuela de Dirección de Orquesta, Coro y Banda en España en la Escuela Superior de Música, con el maestro Francisco Navarro Lara.

Escritor bestseller en amazon, de los libros "una vida musical" y "el arte en navidad". Y 17 libros de literatura musical y partituras publicados en calidad de autor y co autor.

## DANZANDO EL SANJUANITO
## Rafael Saula Sanango

Danzando el sanjuanito. Es un genero musical andino que se desarrolló en un pueblo pequeño de nombre San Juán, se entonaba en las fiestas de este pueblo y se generalizó en todo el país, es un bailable donde varios grupos de danza participaban bailando este genero musical.

CONTACTO: rafael_saula@yahoo.com

# Danzando el Sanjuanito

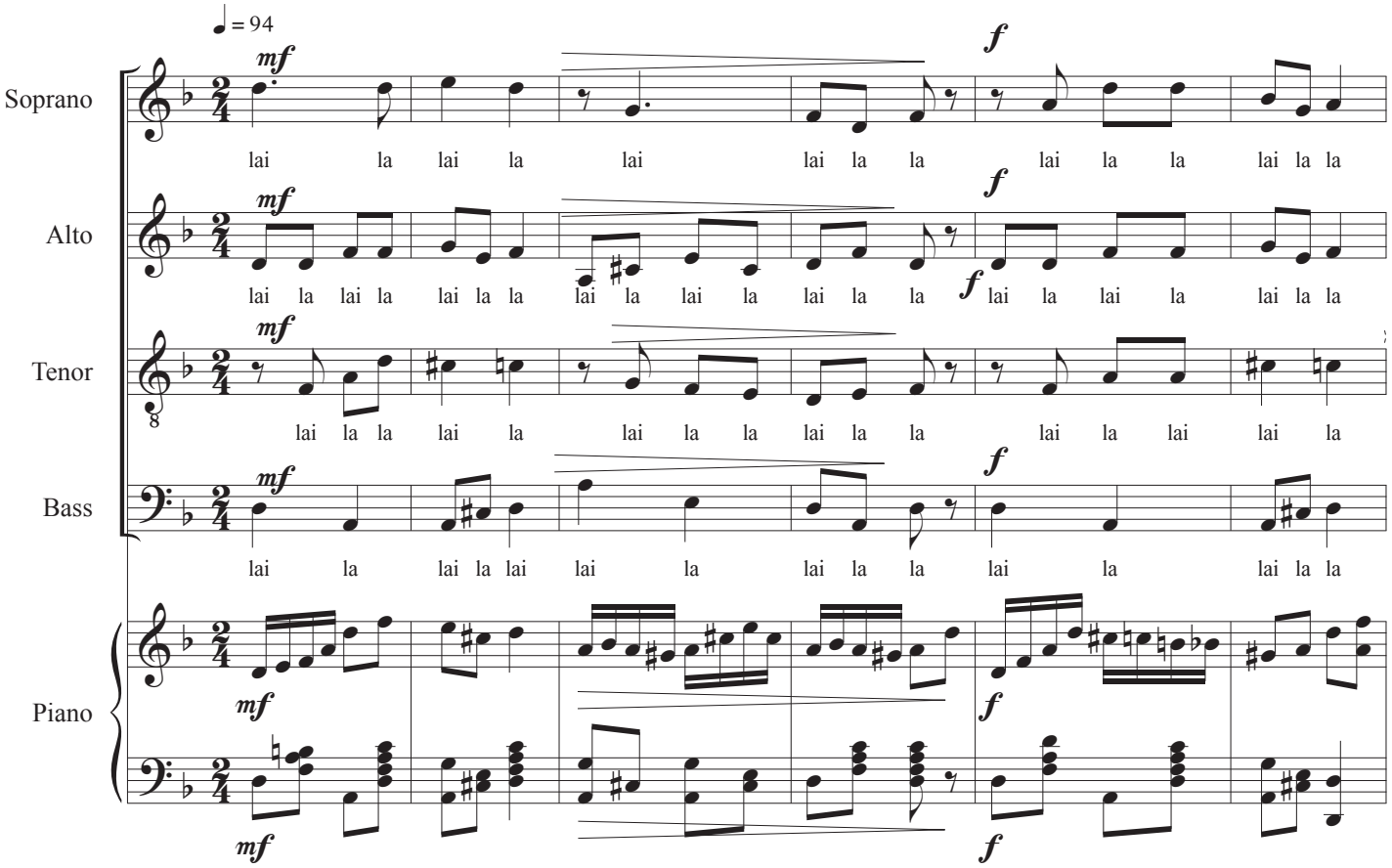
## SATB

País: Ecuador

Género: Sanjuanito

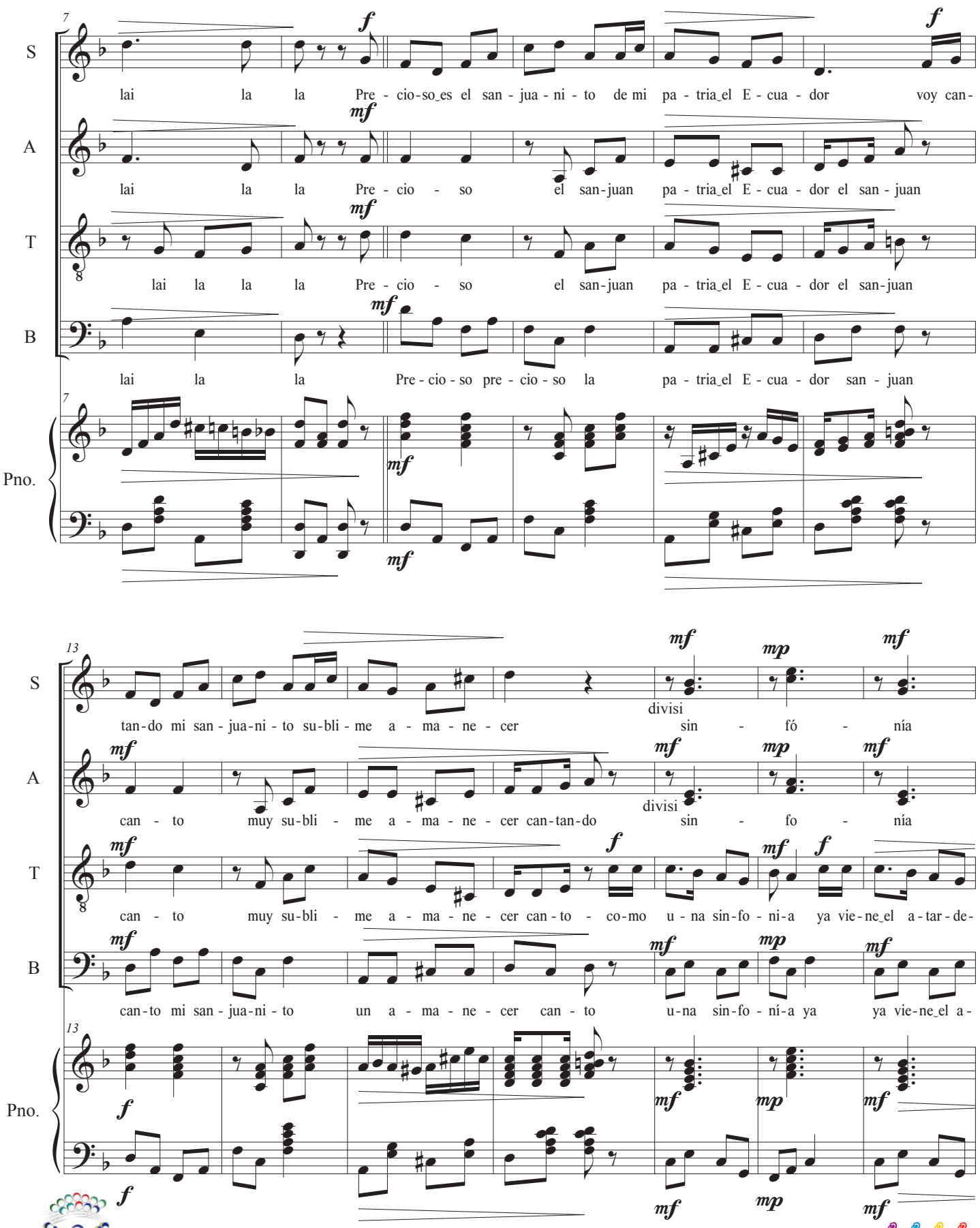
Rafael Saula Sanango

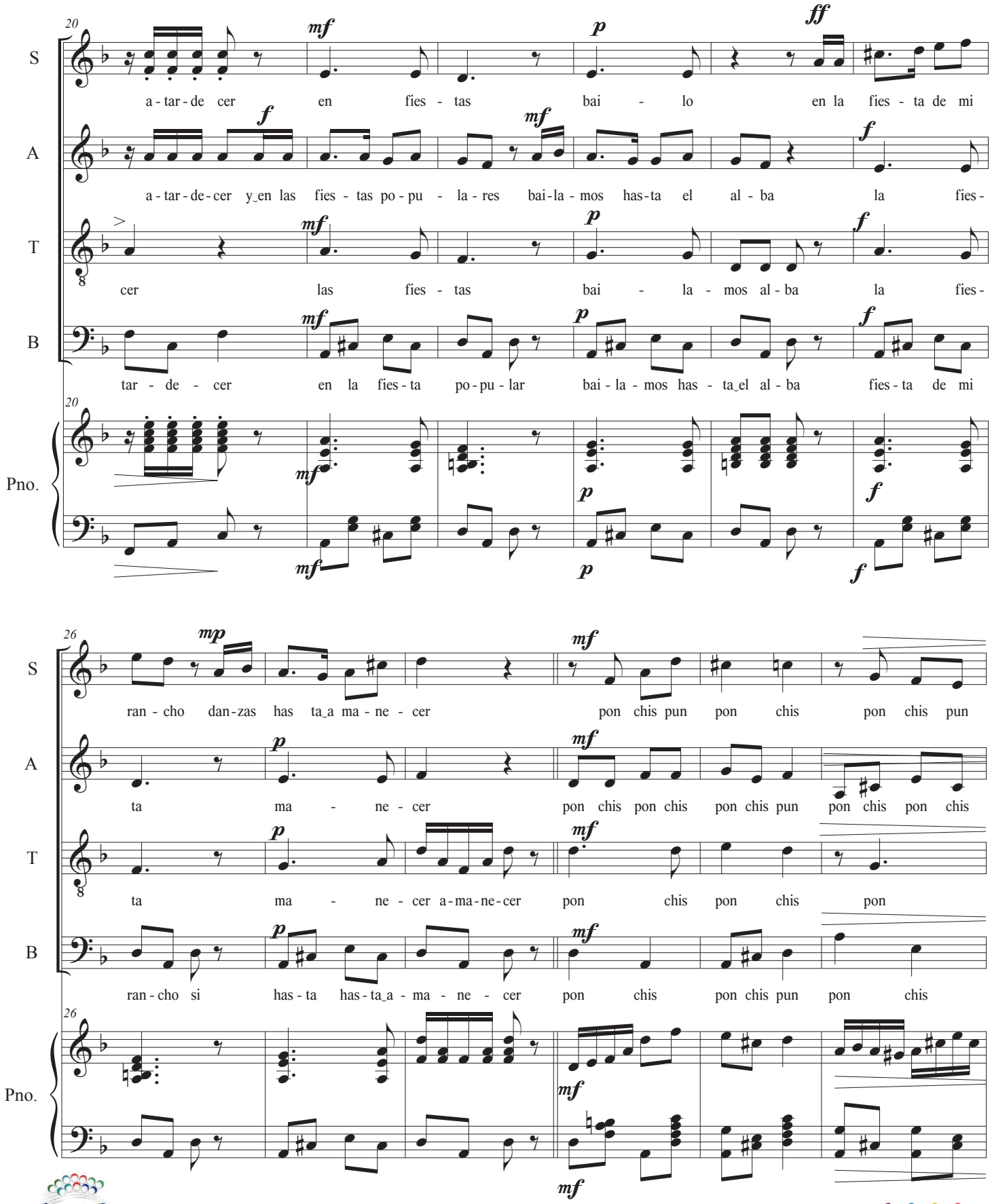
Para IberoAmérca se canta en coro

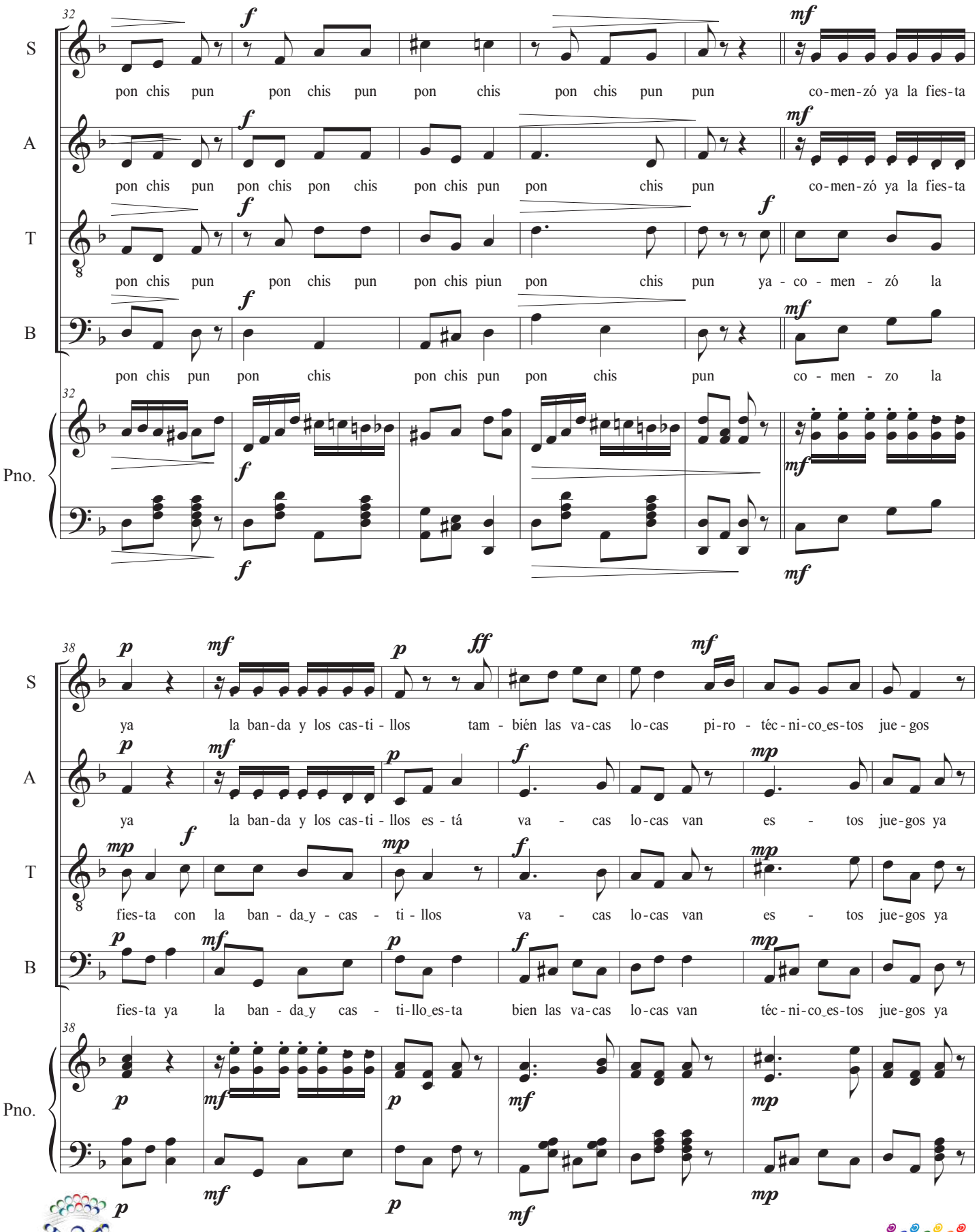


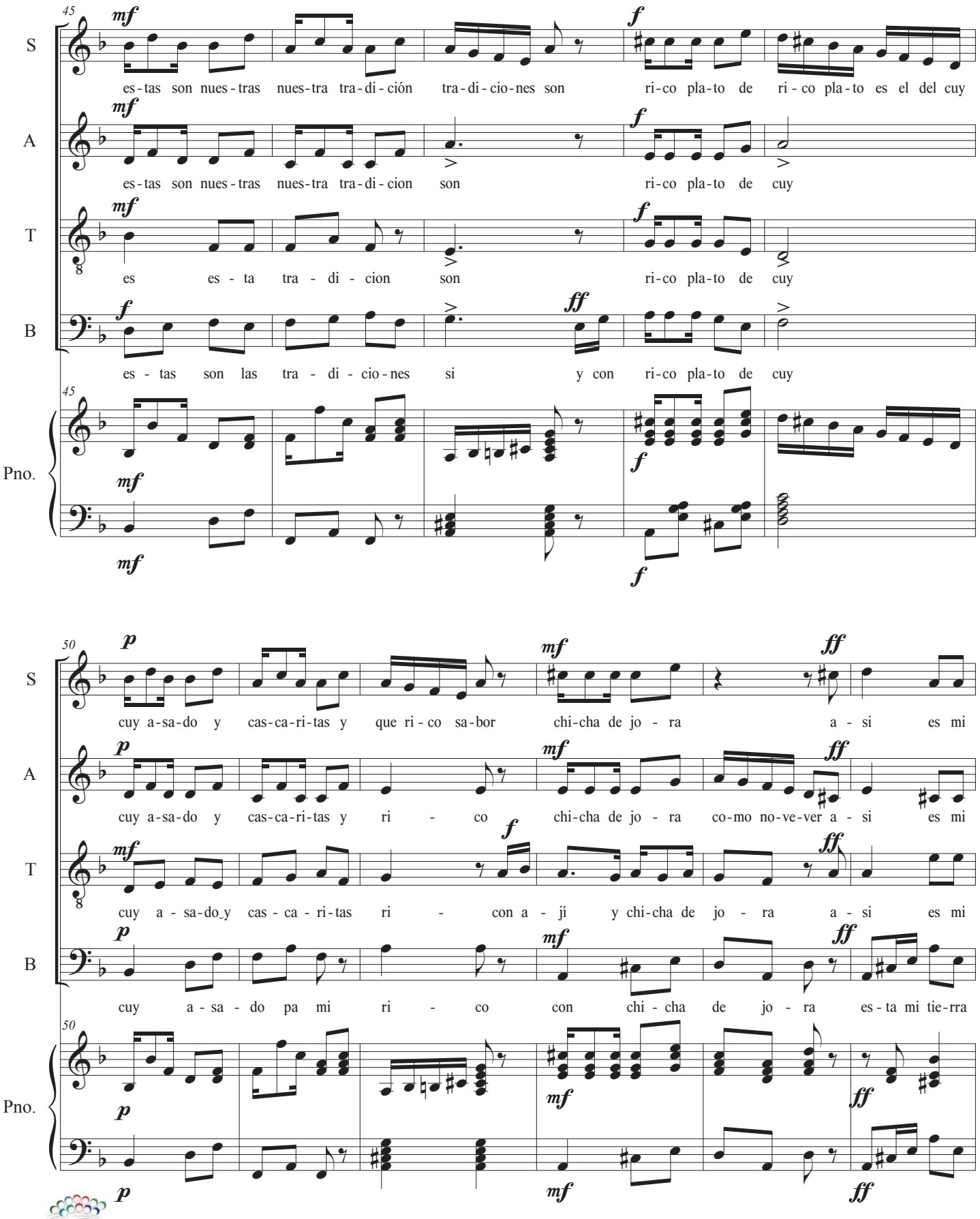

rafael_saula@yahoo.com

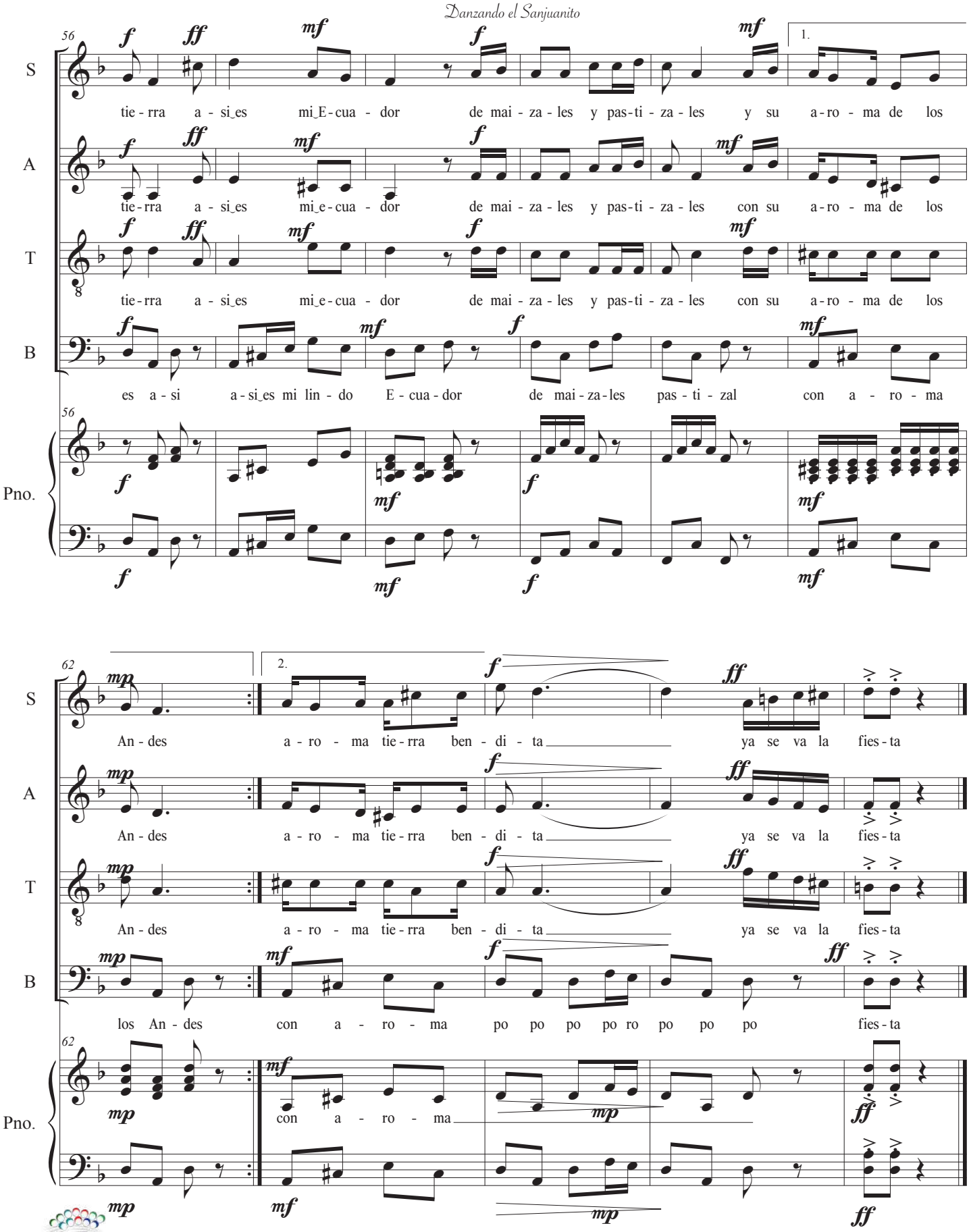
Nota. El arreglo coral se puede cantar acapela o con el acompañamiento del piano a criterio del director del coro.


7
S
lai la la Pre - cio-so_es el san - jua - ni - to de mi pa - tria_el E - cua - dor voy can-
A
lai la la Pre - cio - so el san-juan pa - tria_el E - cua - dor el san - juan
T
lai la la la Pre - cio - so el san-juan pa - tria_el E - cua - dor el san-juan
B
lai la la Pre - cio - so pre - cio - so la pa - tria_el E - cua - dor san - juan
Pno.
13
tan-do mi san - jua-ni - to su-bli - me a - ma - ne - cer
divisi
sin - fó - nía
can - to muy su-bli - me a - ma - ne - cer can-tan-do
divisi
sin - fo - nía
can - to muy su-bli - me a - ma - ne - cer can - to - co-mo u - na sin-fo - ni-a ya vie-ne_el a-tar-de-
can-to mi san - jua-ni - to un a - ma - ne - cer can - to u-na sin-fo - ní-a ya ya vie-ne_el a-


20
S
A
T
B
Pno.
a - tar - de cer en fies - tas bai - lo en la fies - ta de mi
a - tar - de - cer y_en las fies - tas po - pu - la - res bai - la - mos has - ta el al - ba la fies -
cer las fies - tas bai - la - mos al - ba la fies -
tar - de - cer en la fies - ta po - pu - lar bai - la - mos has - ta_el al - ba fies - ta de mi
26
ran - cho dan - zas has ta_a ma - ne - cer pon chis pun pon chis pon chis pun
ta ma - ne - cer pon chis pon chis pon chis pun pon chis pon chis
ta ma - ne - cer a - ma - ne - cer pon chis pon chis pon
ran - cho si has - ta has - ta_a - ma - ne - cer pon chis pon chis pun pon chis


32
S
pon chis pun pon chis pun pon chis pon chis pun pun co-men-zó ya la fies-ta
A
pon chis pun pon chis pon chis pon chis pun pon chis pun co-men-zó ya la fies-ta
T
pon chis pun pon chis pun pon chis piun pon chis pun ya - co - men - zó la
B
pon chis pun pon chis pon chis pun pon chis pun co - men - zo la
Pno.
38
S
ya la ban-da y los cas-ti - llos tam - bién las va-cas lo-cas pi-ro - téc-ni-co_es-tos jue - gos
A
ya la ban-da y los cas-ti - llos es - tá va - cas lo-cas van es - tos jue-gos ya
T
fies-ta con la ban - da_y - cas - ti - llos va - cas lo-cas van es - tos jue-gos ya
B
fies-ta ya la ban - da_y cas - ti-llo_es-ta bien las va-cas lo-cas van téc - ni-co_es-tos jue-gos ya
Pno.


45
S
es-tas son nues-tras nues-tra tra-di-ción tra-di-cio-nes son ri-co pla-to de ri-co pla-to es el del cuy
A
es-tas son nues-tras nues-tra tra-di-cion son ri-co pla-to de cuy
T
es es - ta tra - di - cion son ri-co pla-to de cuy
B
es - tas son las tra - di - cio-nes si y con ri-co pla-to de cuy
Pno.
50
cuy a-sa-do y cas-ca-ri-tas y que ri - co sa-bor chi-cha de jo - ra a - si es mi
cuy a-sa-do y cas-ca-ri-tas y ri - co chi-cha de jo - ra co-mo no-ve-ver a - si es mi
cuy a - sa-do_y cas - ca - ri-tas ri - con a - jí y chi-cha de jo - ra a - si es mi
cuy a - sa - do pa mi ri - co con chi - cha de jo - ra es-ta mi tie-rra


56
S
A
T
B
Pno.
1.
tie - rra a - si_es mi_E-cua - dor de mai - za - les y pas-ti - za - les y su a-ro - ma de los
tie-rra a - si_es mi_e-cua - dor de mai - za - les y pas-ti - za - les con su a-ro - ma de los
tie-rra a - si_es mi_e-cua - dor de mai - za - les y pas-ti - za - les con su a-ro - ma de los
es a - si a-si_es mi lin - do E - cua - dor de mai - za-les pas - ti - zal con a - ro - ma
62
2.
An - des a - ro - ma tie - rra ben - di - ta ya se va la fies - ta
An - des a - ro - ma tie - rra ben - di - ta ya se va la fies - ta
An - des a - ro - ma tie - rra ben - di - ta ya se va la fies - ta
los An - des con a - ro - ma po po po po ro po po po fies - ta
con a - ro - ma

# DANZANDO EL SANJUANITO

## Autor: Rafael Saula Sanango

Precioso es el sanjuanito
De mi patria el Ecuador
Voy cantando mi sanjuanito
Sublime amanecer

Como una sinfonía
Ya viene el atardecer
Y en las fiestas populares
Bailamos hasta el alba
En la fiesta de mi rancho
Danzas hasta amanecer

Ya comenzó la fiesta
Con la banda y castillos
También las vacas locas
Pirotécnico estos juegos

Estas son las tradiciones
Y con rico plato de cuy
Cuy asado y cascaritas
Con ají y chicha de jora

Así es mi tierra, así es mi Ecuador
De maizales y pastizales
y su aroma de los Andes
y su aroma tierra bendita

Ya se va la fiesta

# Leonardo Cárdenas Palacios



Compositor, director y productor musical ecuatoriano. Estudió en el Conservatorio de Música Salvador Bustamante Celi, de Loja y con prestigiosos maestros ecuatorianos y extranjeros. Fue integrante y Jefe (E) del Taller de Composición y Arreglos del Departamento de Desarrollo y Difusión Musical del Municipio de Quito, 1993 - 2002. Tercer Lugar, Primera Bienal de Música Ecuatoriana, 1999. Mención Honorífica Única, Primer Encuentro Latinoamericano de Flauta, categoría Composición para Orquesta de Flautas, Venezuela, 2000. Ganador de la Convocatoria de Proyectos Culturales del Ministerio de Cultura de Ecuador, categoría Fondo discográfico, 2007. Productor, Investigador y Director musical de los discos patrimoniales Zapateados y Albazos e Inmortales, con música de los siglos XI, XX y XXI. Primer Premio, Concurso de Composición, Orquesta Filarmónica Juvenil de Guayaquil, 2015. Canticum, Preludio y Danza, obra estrenada por la Banda Sinfónica Metropolitana de Quito, 2017. Segundo Lugar, Tercer Concurso Internacional de Composición Gerardo Guevara, Rusia 2021. Director Titular de la Banda Sinfónica Metropolitana de Quito y la Orquesta de Instrumentos Andinos del Municipio de Quito, entre 2016 y 2019. Director musical de los Ensambles de Cámara In Témpore, Tritono y SurTrío. Su catálogo incluye obras académicas para coro, música de cámara, música sinfónica y vocal – sinfónica, estrenadas e interpretadas en Norteamérica, Latinoamérica y Europa. Algunas de sus obras han sido publicadas por las editoras norteamericanas Ludwing Master Music y Cayambis Music Press.

## DIME
## Leonardo Cárdenas Palacios

Bolero - Canción, creado sobre la base de un bolero con influencia de jazz, cuyo texto presenta una historia cotidiana de las que suceden todo el tiempo, a toda hora, en el contexto de la vida, en cualquier lugar.

Compuesta en 2018, como una de las facetas afines del compositor, en su proceso creativo, que sucede entre el mundo académico y popular, tanto instrumental como vocal.

Es una pieza rica en líneas melódicas interesantes, así como un diseño armónico amplio, sugestivo que decanta en una sonoridad agradable, colorida y moderna. Está escrita en formato de Coro Mixto.

CONTACTO: leocardenaspalacios@gmail.com

# Dime

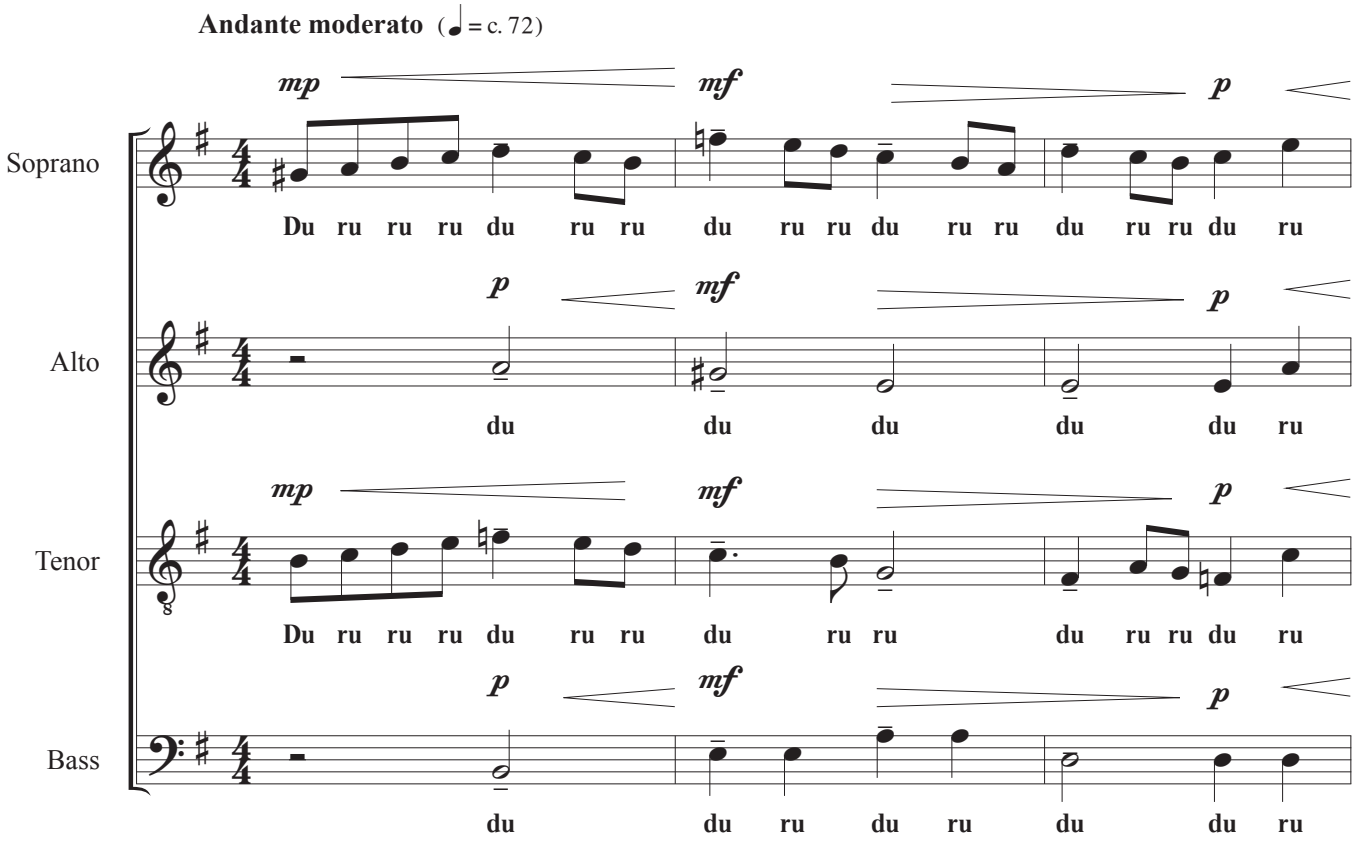
SATB

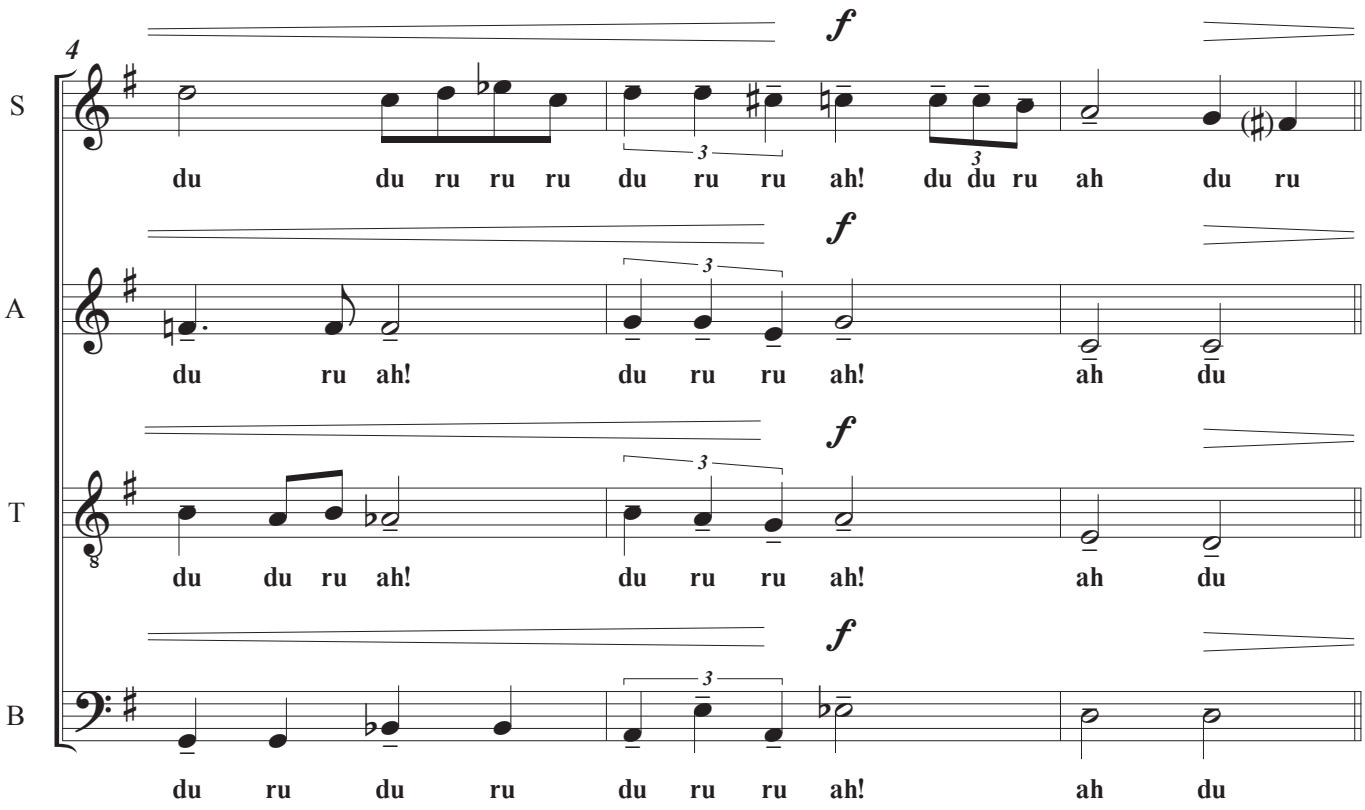
País: Ecuador

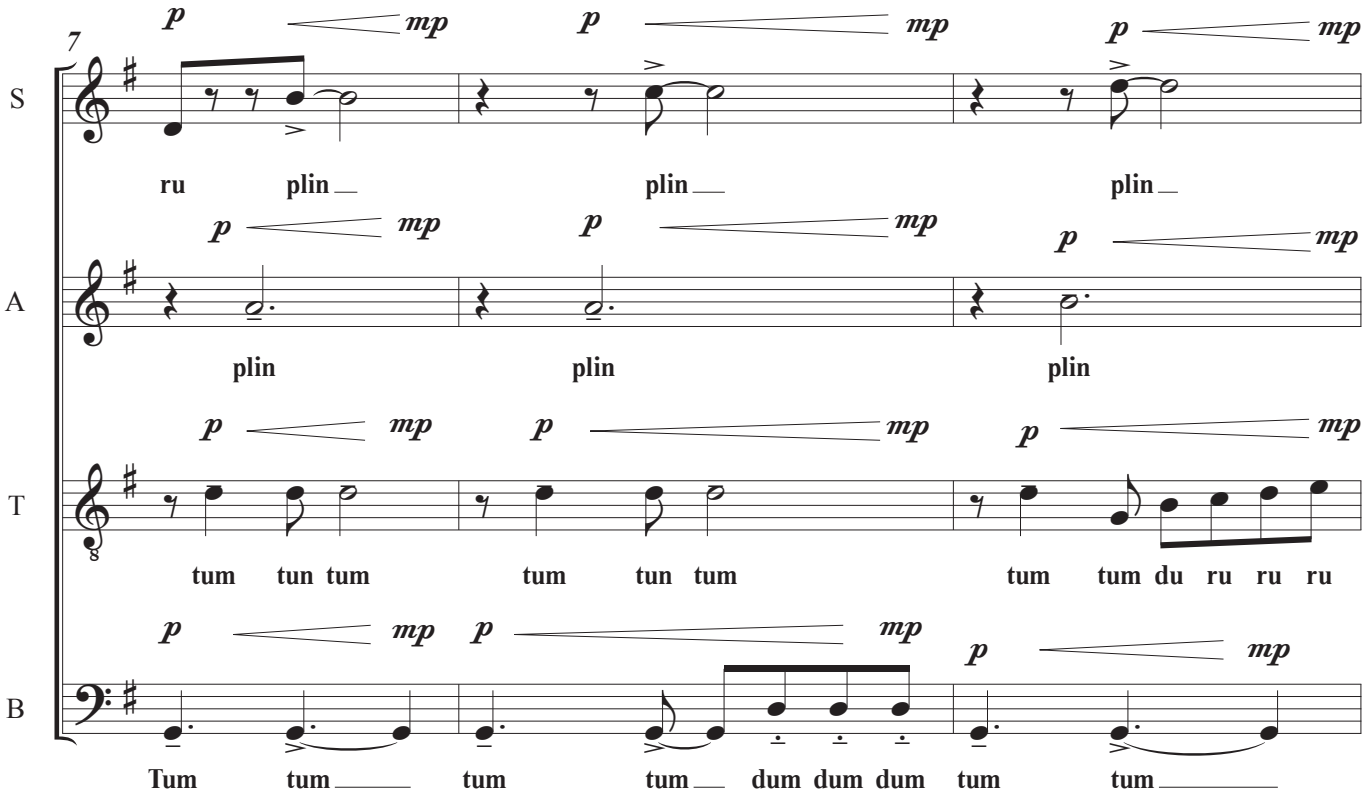
Género: Bolero - Canción

Letra y Música: Leonardo Cárdenas Palacios

Arreglo: Leonardo Cárdenas Palacios
Para Iberoamérica se canta en Coro

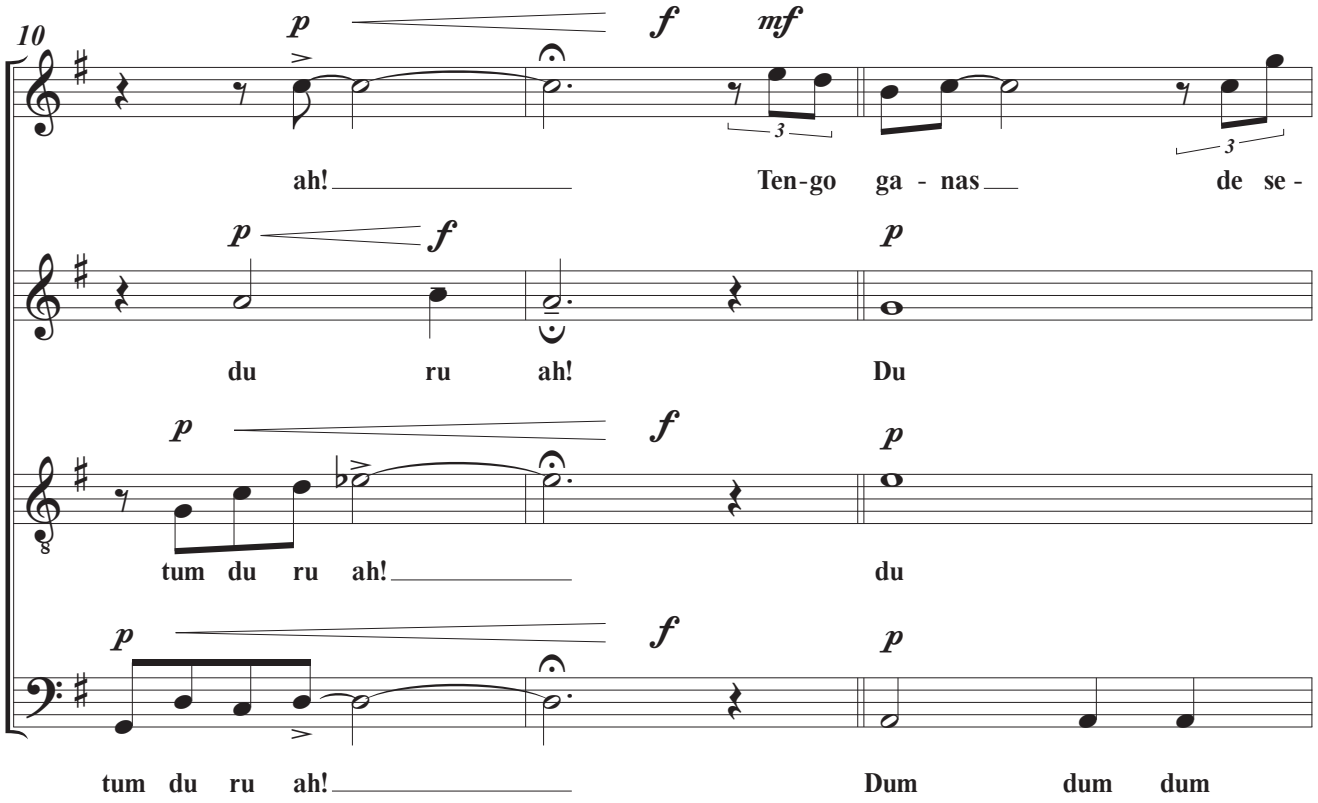


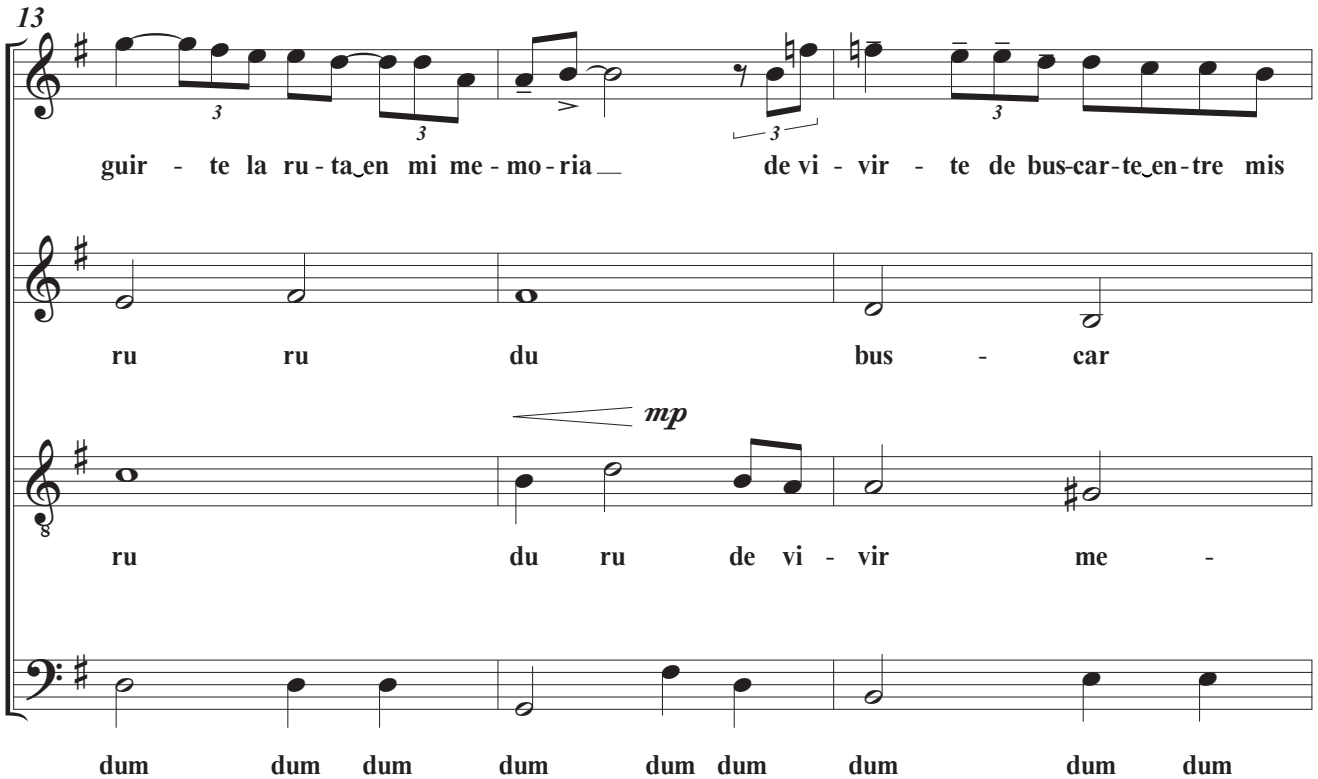

4
S
A
T
B
f
du du ru ru ru du ru ru ah! du du ru ah du ru
du ru ah! du ru ru ah! ah du
du du ru ah! du ru ru ah! ah du
du ru du ru du ru ru ah! ah du

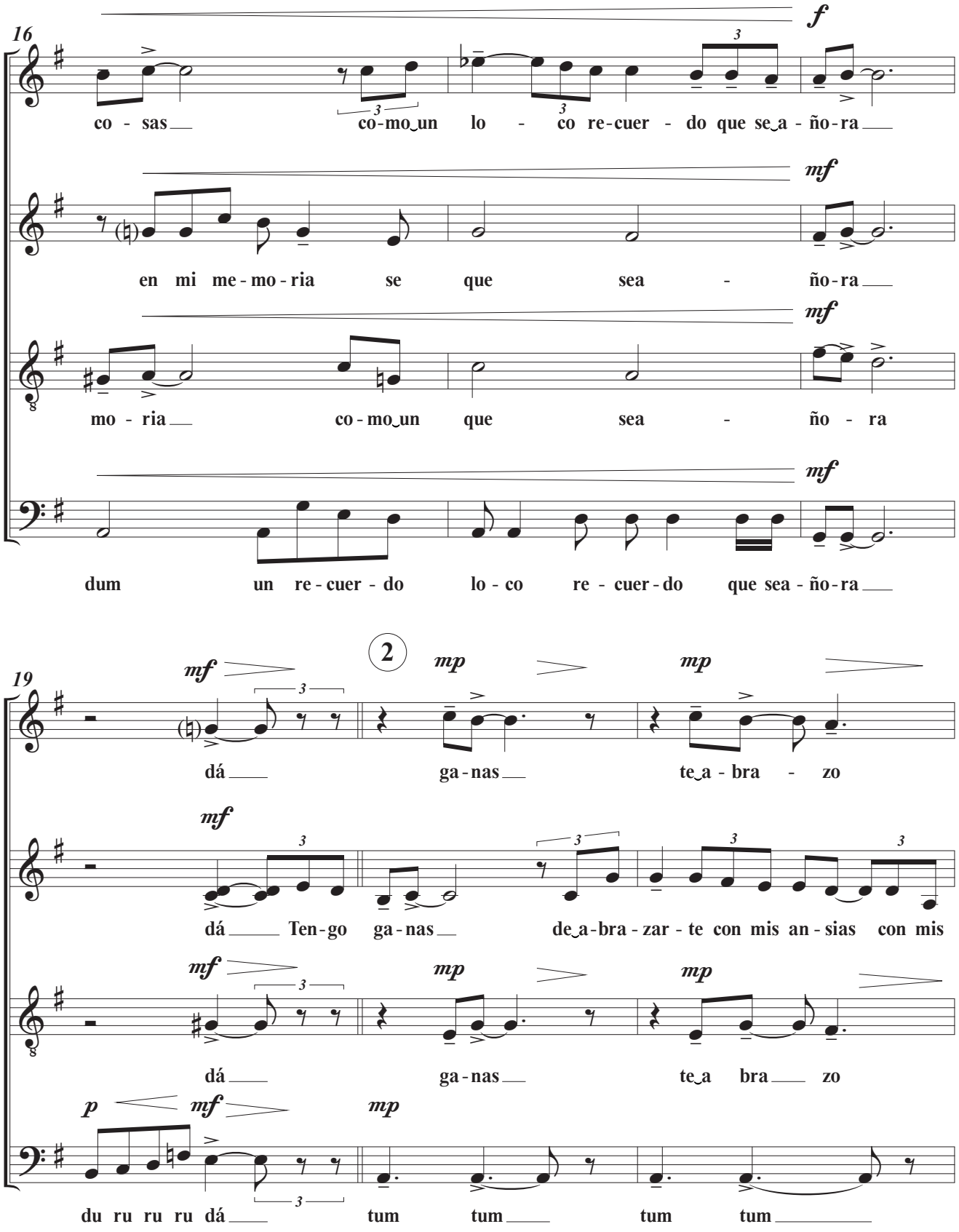

7
S
A
T
B
p
mp
ru plin plin plin
plin plin plin
tum tun tum tum tun tum tum tum du ru ru ru
Tum tum tum tum dum dum dum tum tum

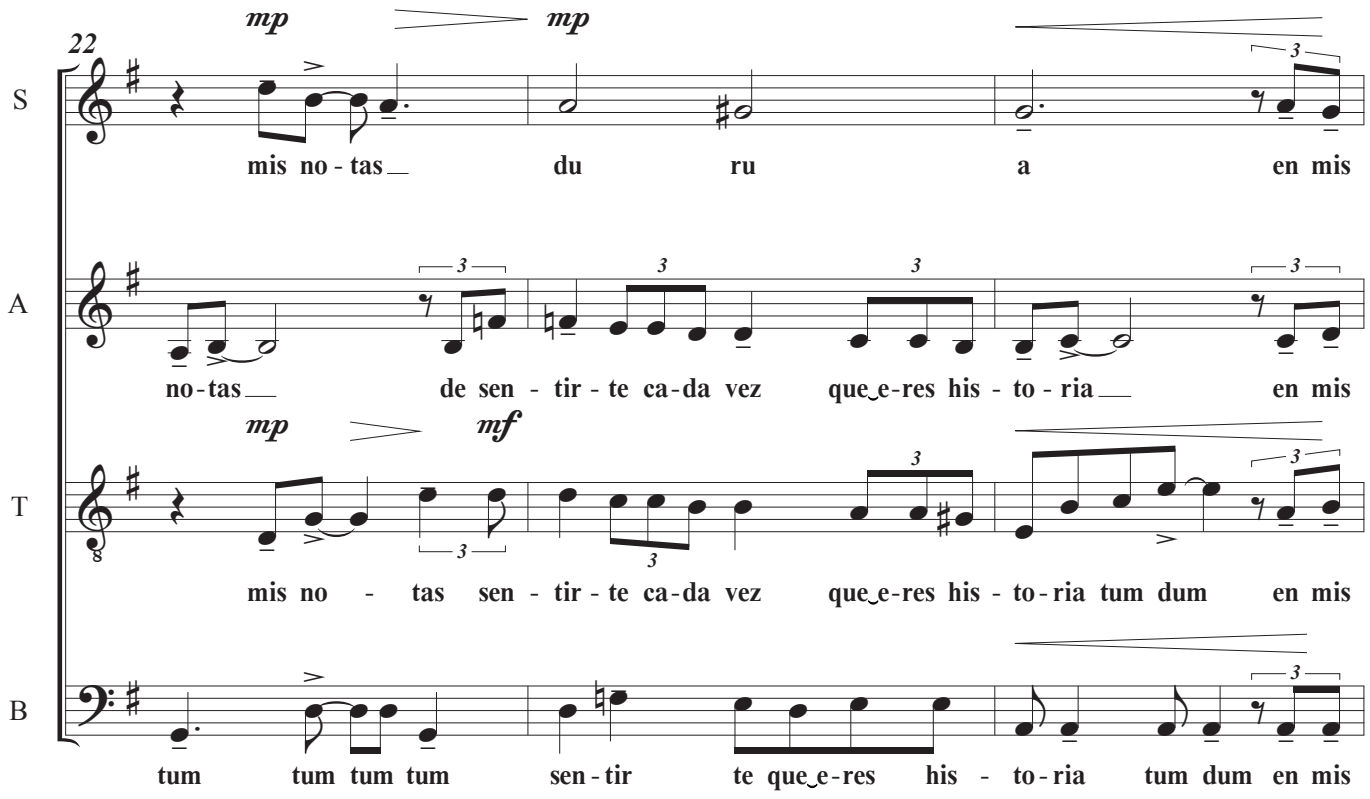
1

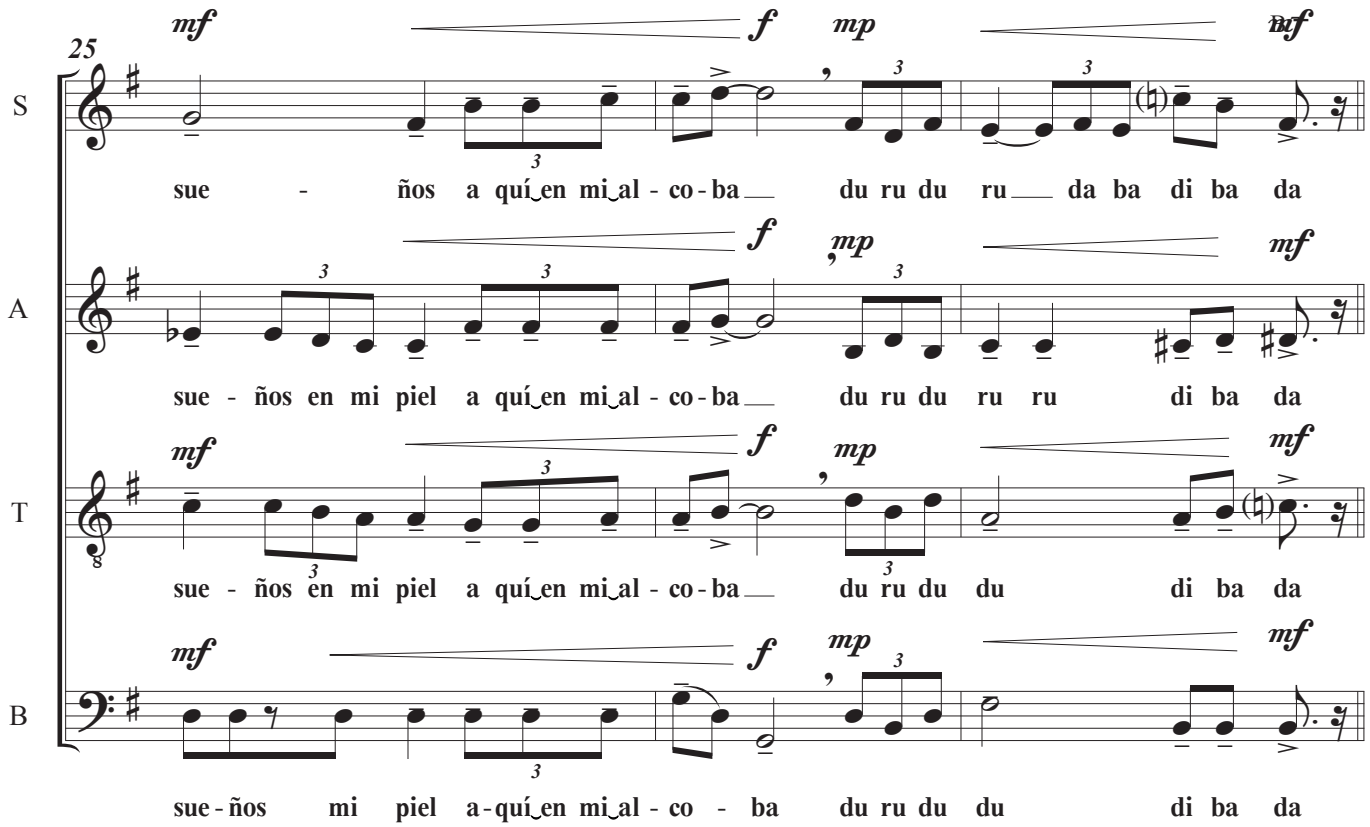
**Andante moderato** (♩ = c. 72)

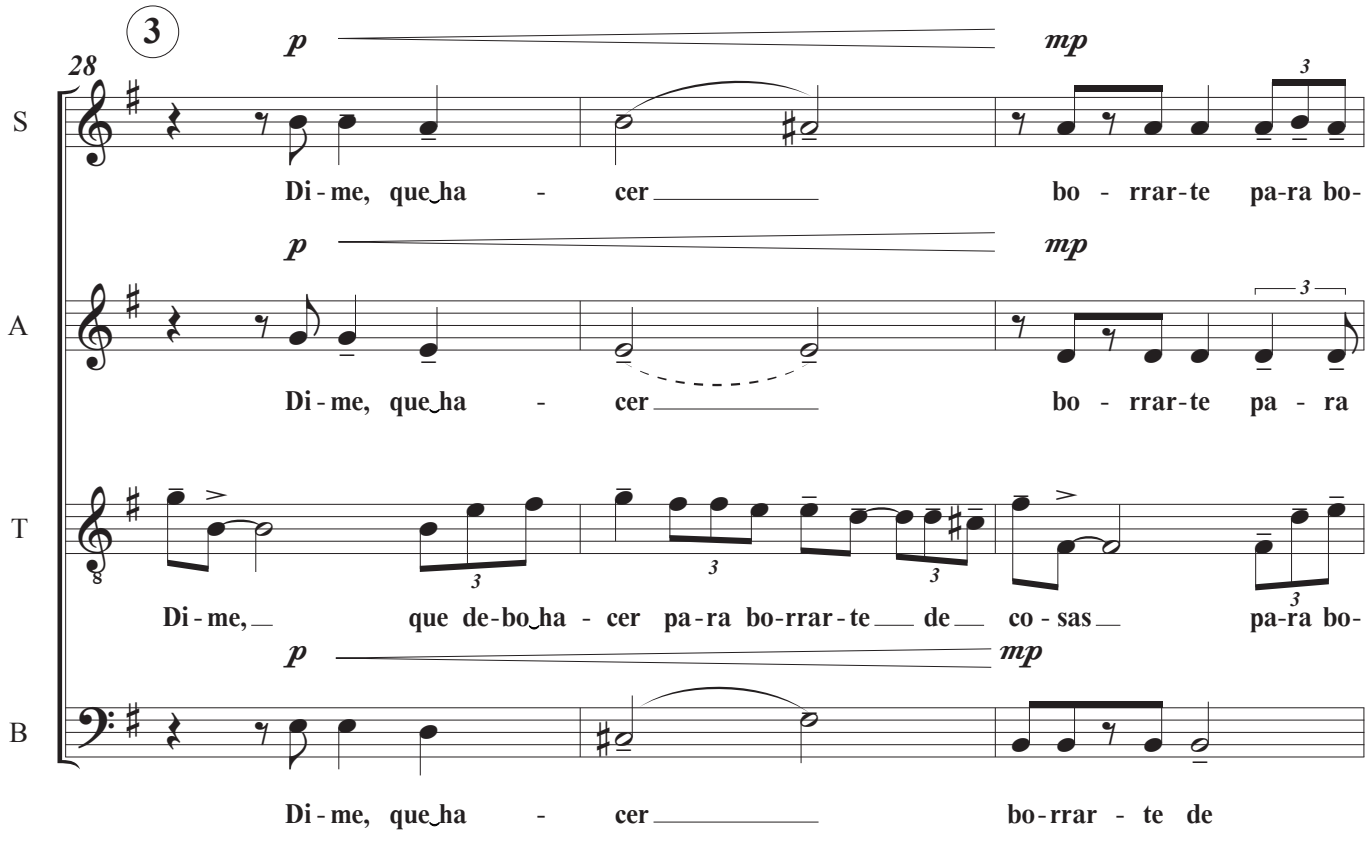


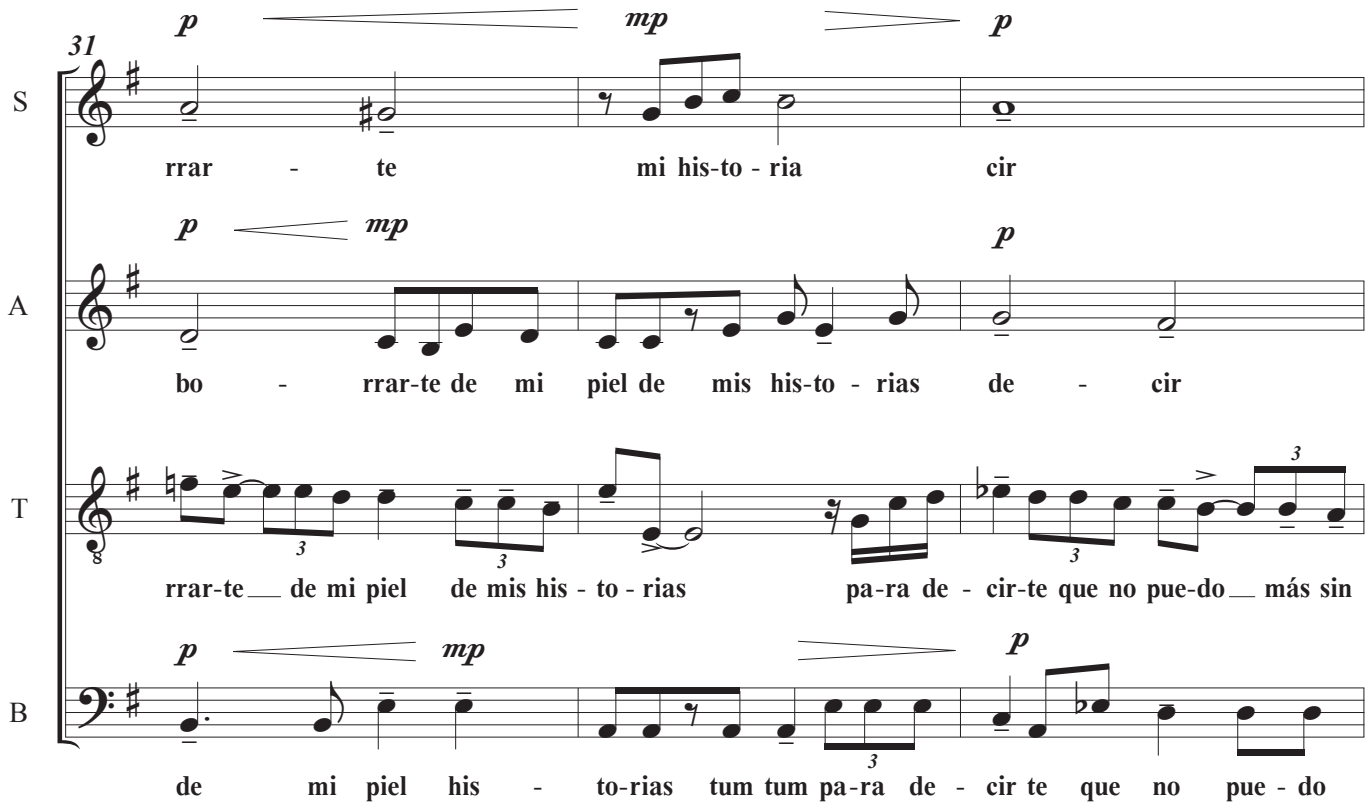



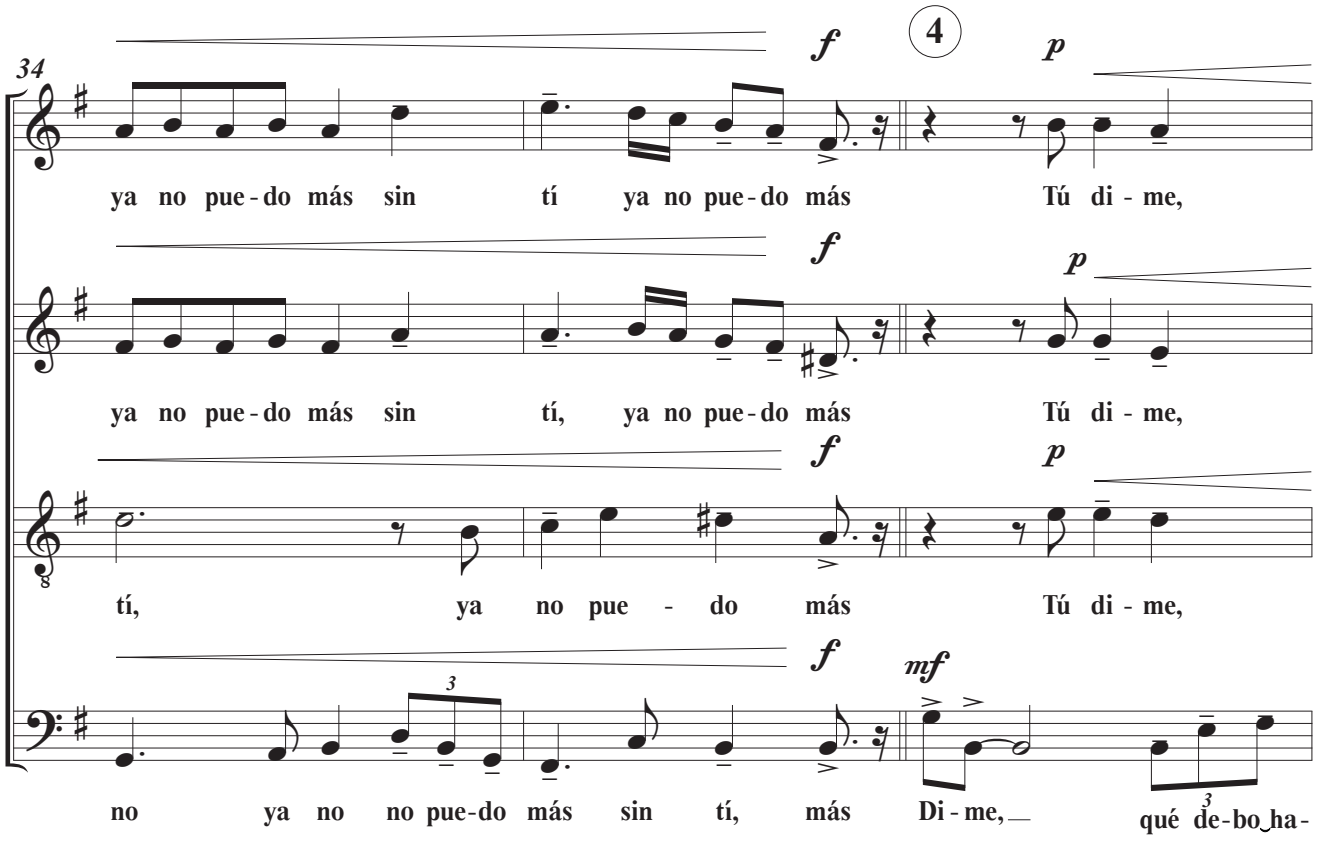

16
S
A
T
B
f
mf
co - sas co-mo un lo - co re-cuer - do que se a - ño-ra
en mi me-mo-ria se que sea - ño-ra
mo - ria co-mo un que sea - ño - ra
dum un re-cuer - do lo - co re - cuer-do que sea - ño-ra
19
2
mp
dá ga-nas te a - bra - zo
dá Ten-go ga-nas de a-bra-zar - te con mis an-sias con mis
du ru ru ru dá tum tum tum tum
p

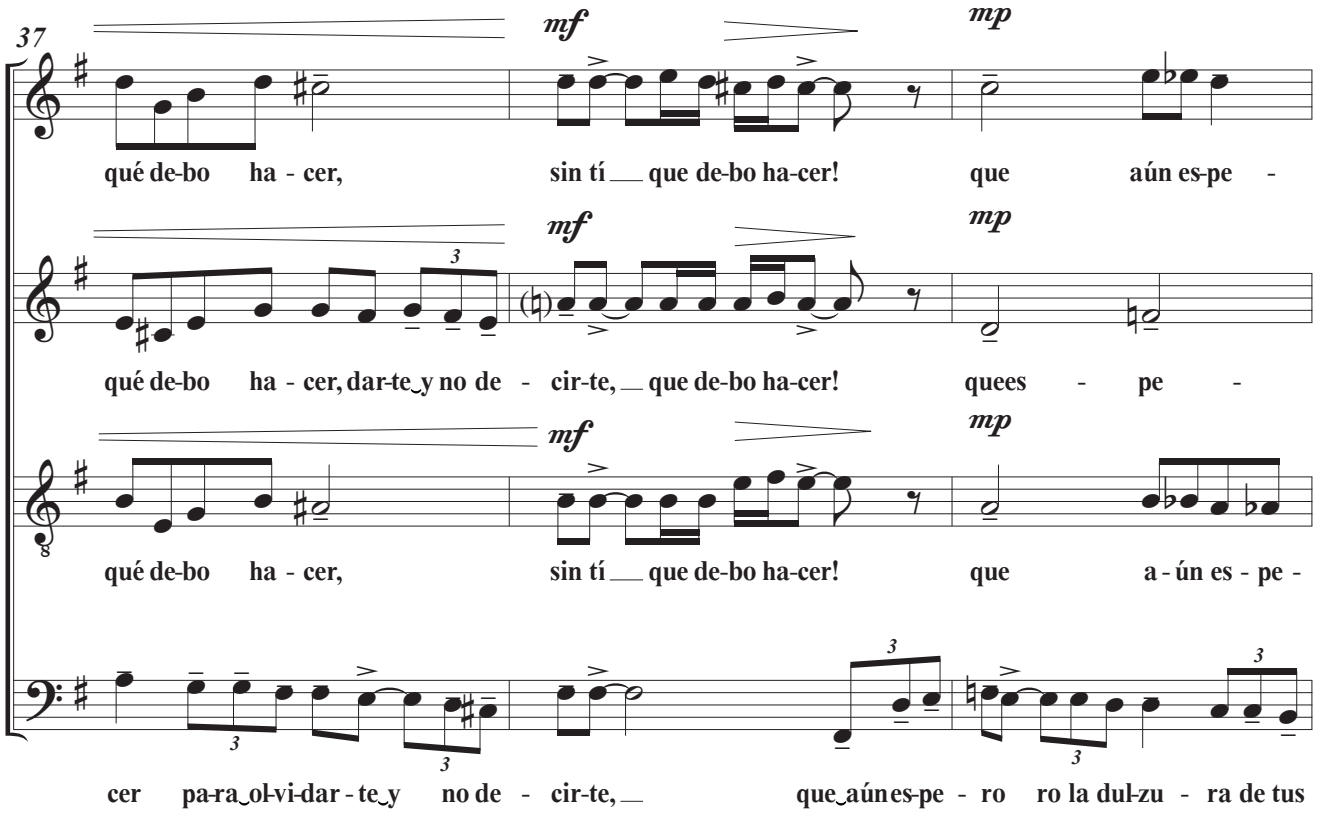

22
mp
mp
S
mis no - tas du ru a en mis
A
no - tas de sen - tir - te ca - da vez que e - res his - to - ria en mis
T
mp
mf
mis no - tas sen - tir - te ca - da vez que e - res his - to - ria tum dum en mis
B
tum tum tum tum sen - tir te que e - res his - to - ria tum dum en mis

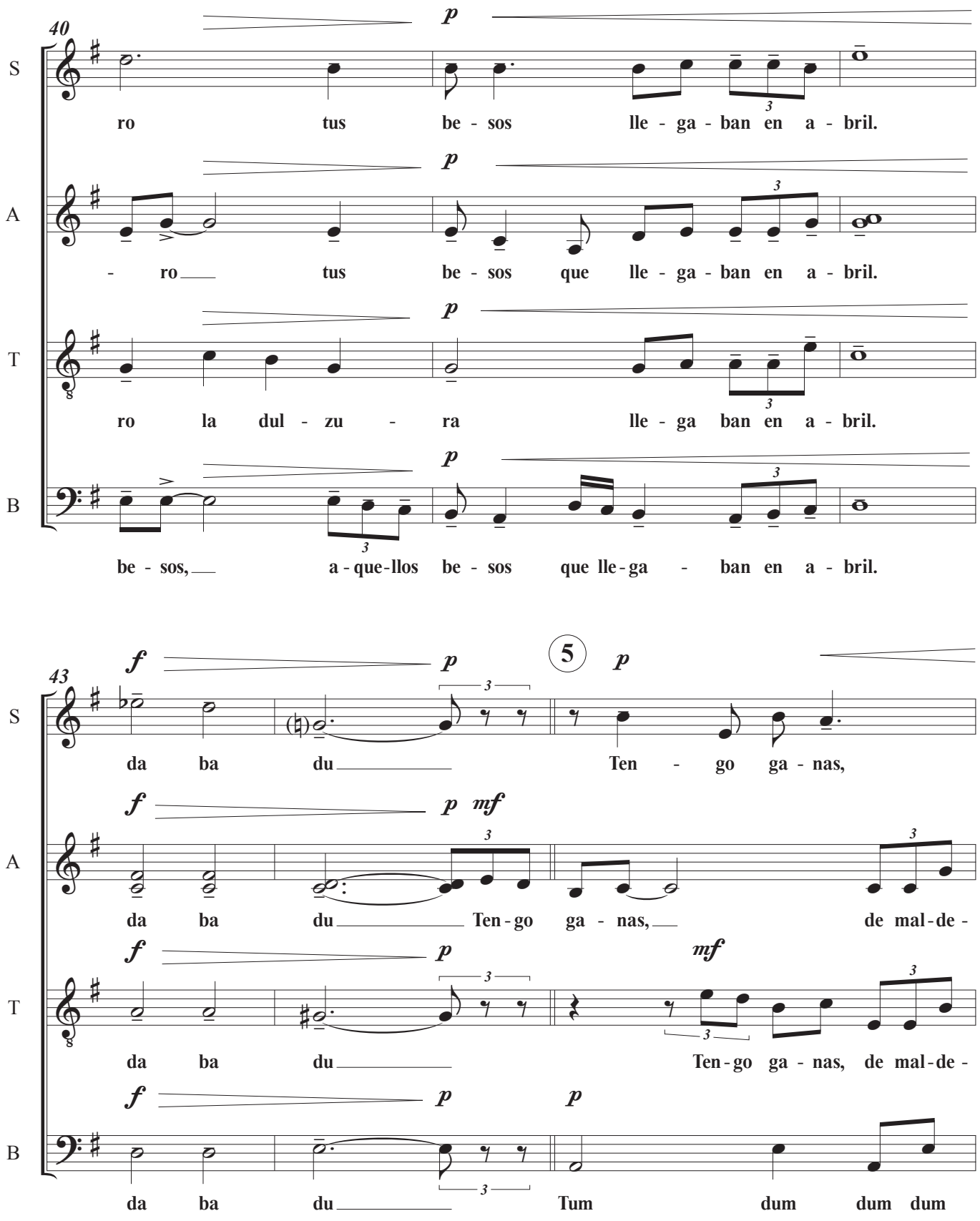

25
mf
f
mp
mf
S
sue - ños a quí en mi al - co - ba du ru du ru da ba di ba da
A
sue - ños en mi piel a quí en mi al - co - ba du ru du ru ru di ba da
T
sue - ños en mi piel a quí en mi al - co - ba du ru du du di ba da
B
sue - ños mi piel a - quí en mi al - co - ba du ru du du di ba da

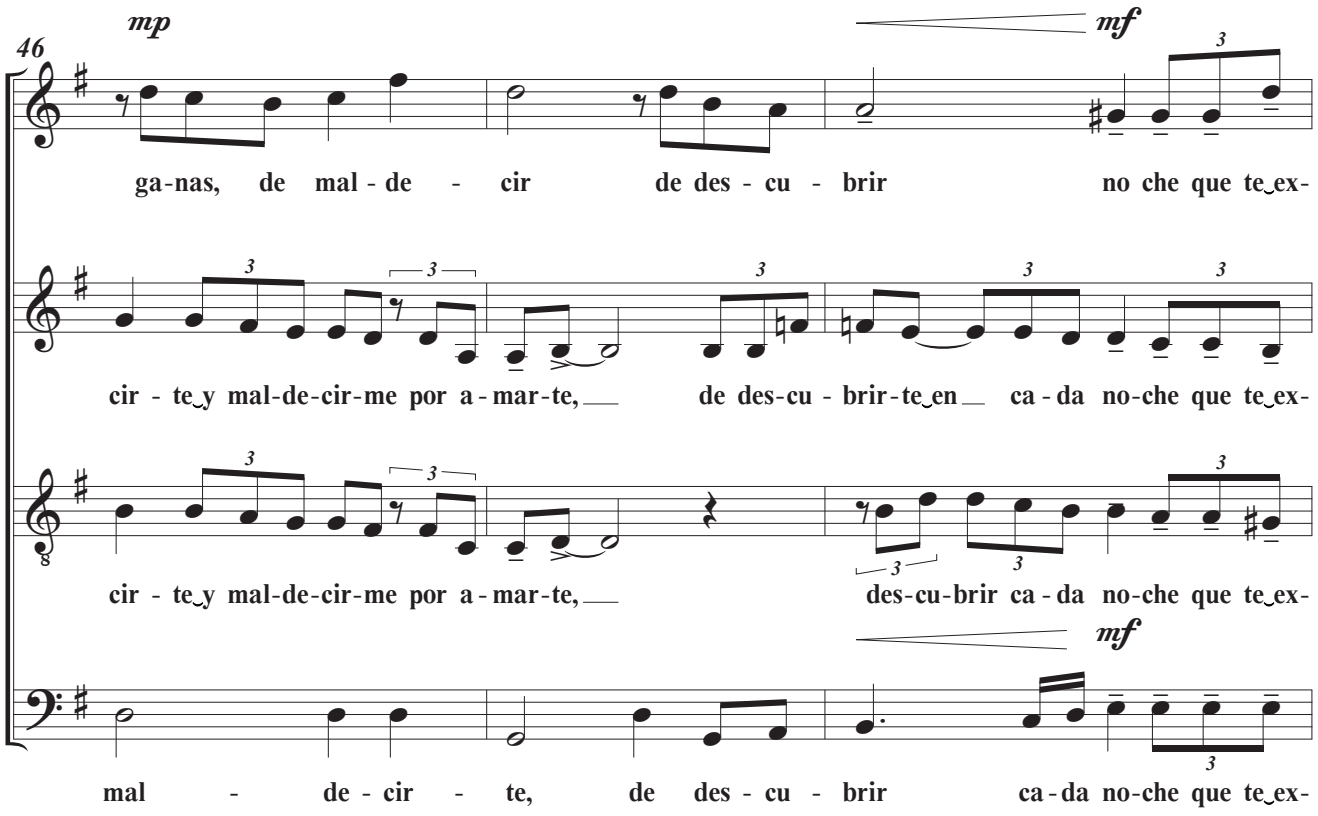

3
28
S
A
T
B
p
mp
Di - me, que ha - cer bo - rrar-te pa-ra bo-
Di - me, que ha - cer bo - rrar-te pa - ra
Di - me, que de-bo ha - cer pa-ra bo-rrar-te de co - sas pa-ra bo-
Di - me, que ha - cer bo-rrar - te de

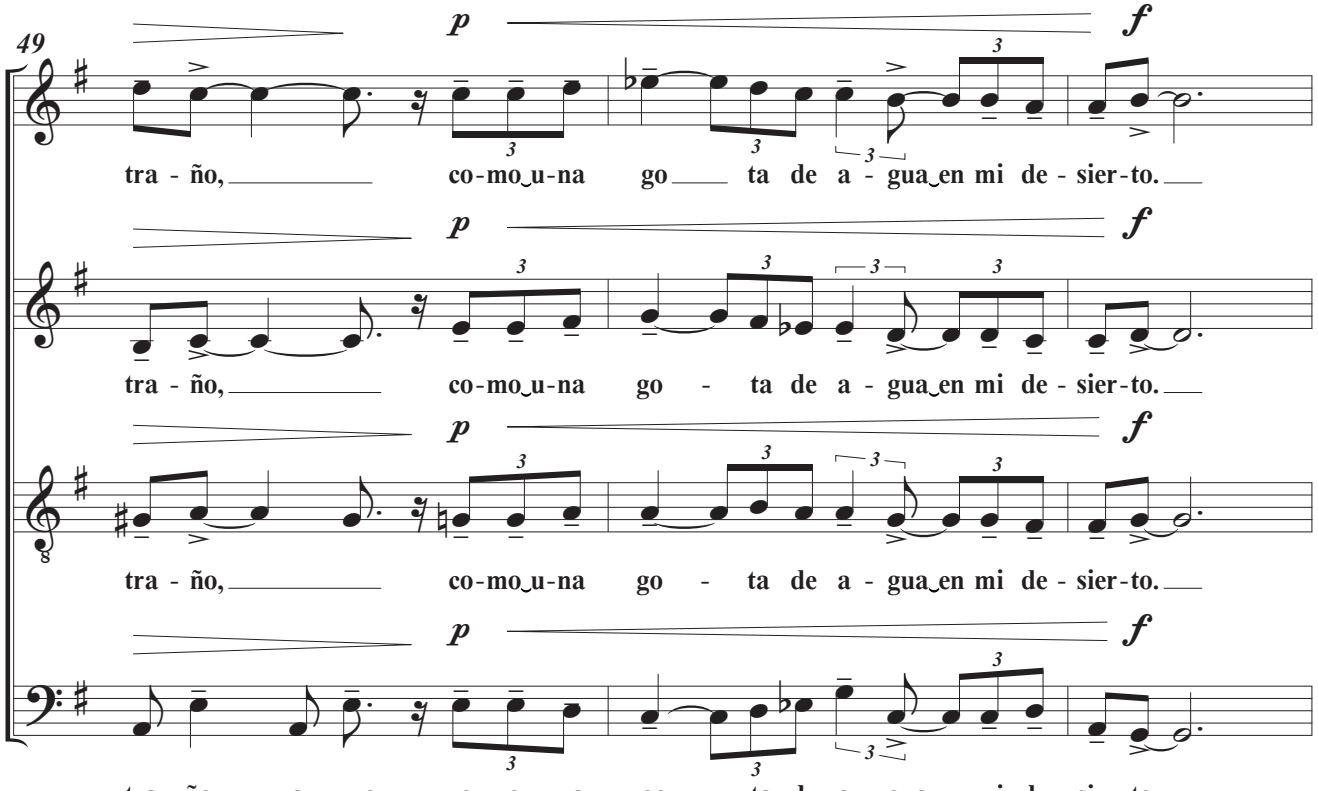

31
S
A
T
B
p
mp
rrar - te mi his-to - ria cir
bo - rrar-te de mi piel de mis his-to - rias de - cir
rrar-te de mi piel de mis his - to - rias pa-ra de - cir-te que no pue-do más sin
de mi piel his - to-rias tum tum pa-ra de - cir te que no pue - do

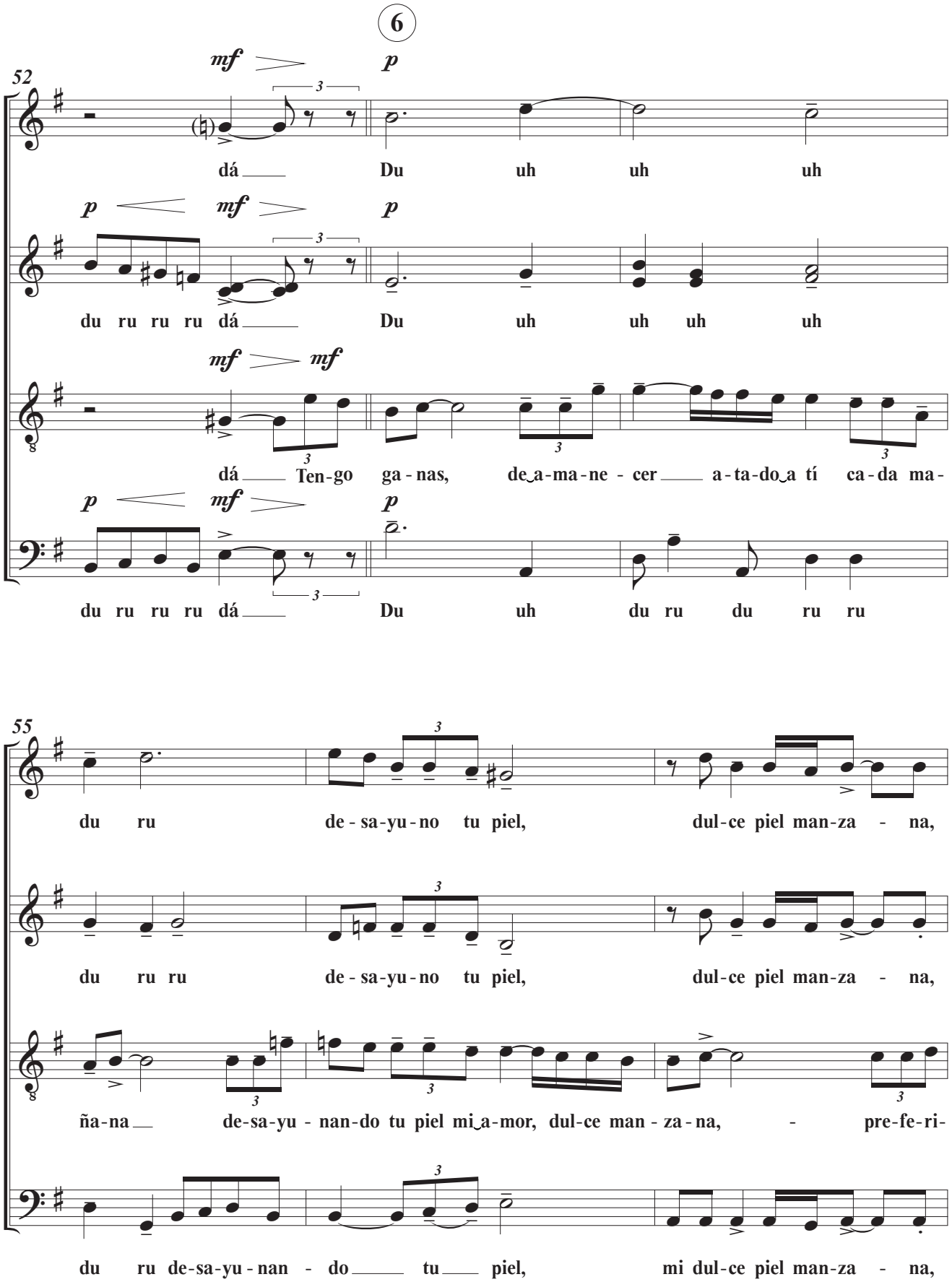

34
4
S
ya no pue-do más sin tí ya no pue-do más Tú di-me,
A
ya no pue-do más sin tí, ya no pue-do más Tú di-me,
T
tí, ya no pue-do más Tú di-me,
B
no ya no no pue-do más sin tí, más Di-me, qué de-bo ha-

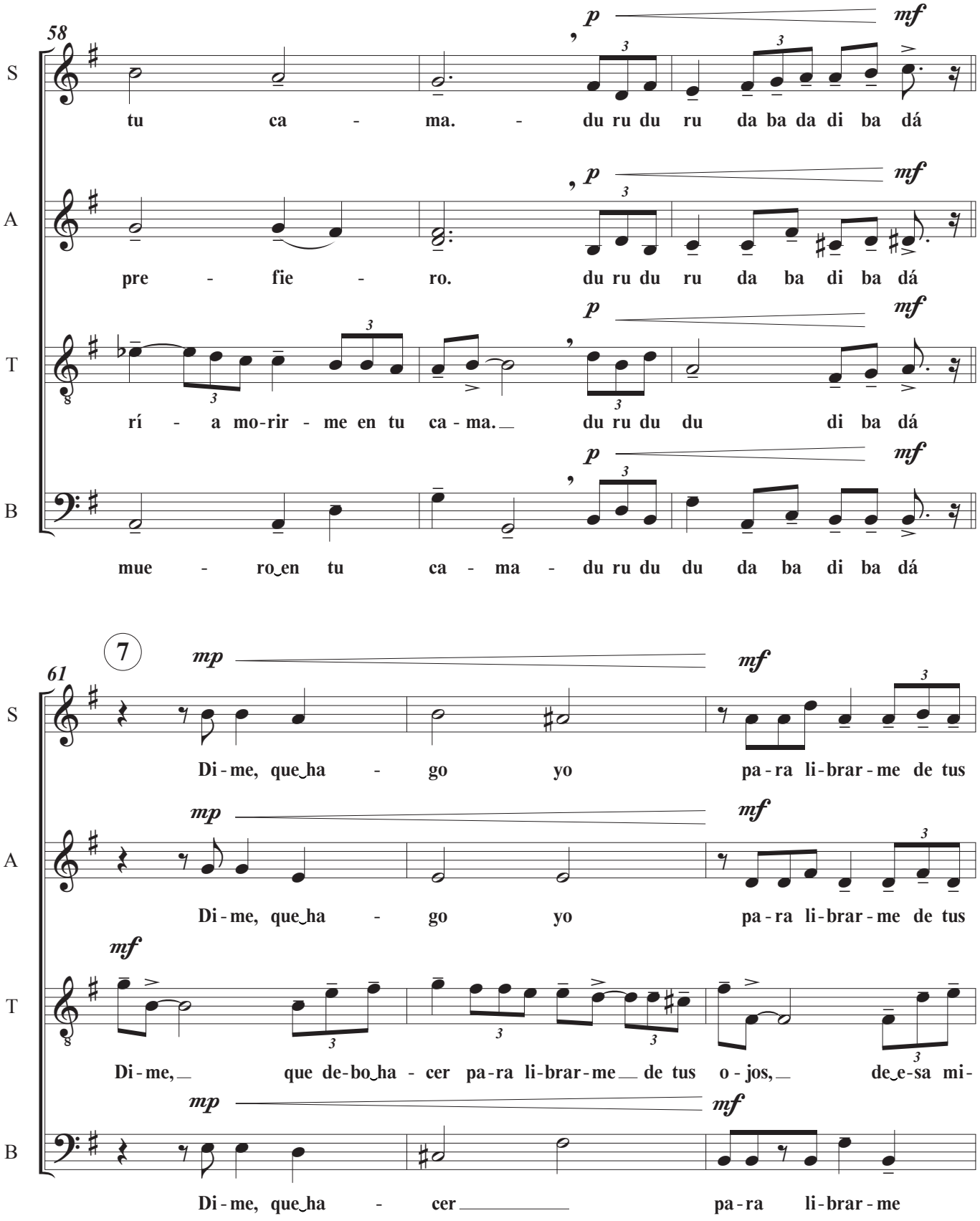

37
S
qué de-bo ha-cer, sin tí que de-bo ha-cer! que aún es-pe-
A
qué de-bo ha-cer, dar-te y no de-cir-te, que de-bo ha-cer! quees-pe-
T
qué de-bo ha-cer, sin tí que de-bo ha-cer! que a-ún es-pe-
B
cer pa-ra ol-vi-dar-te y no de-cir-te, que aún es-pe-ro ro la dul-zu-ra de tus

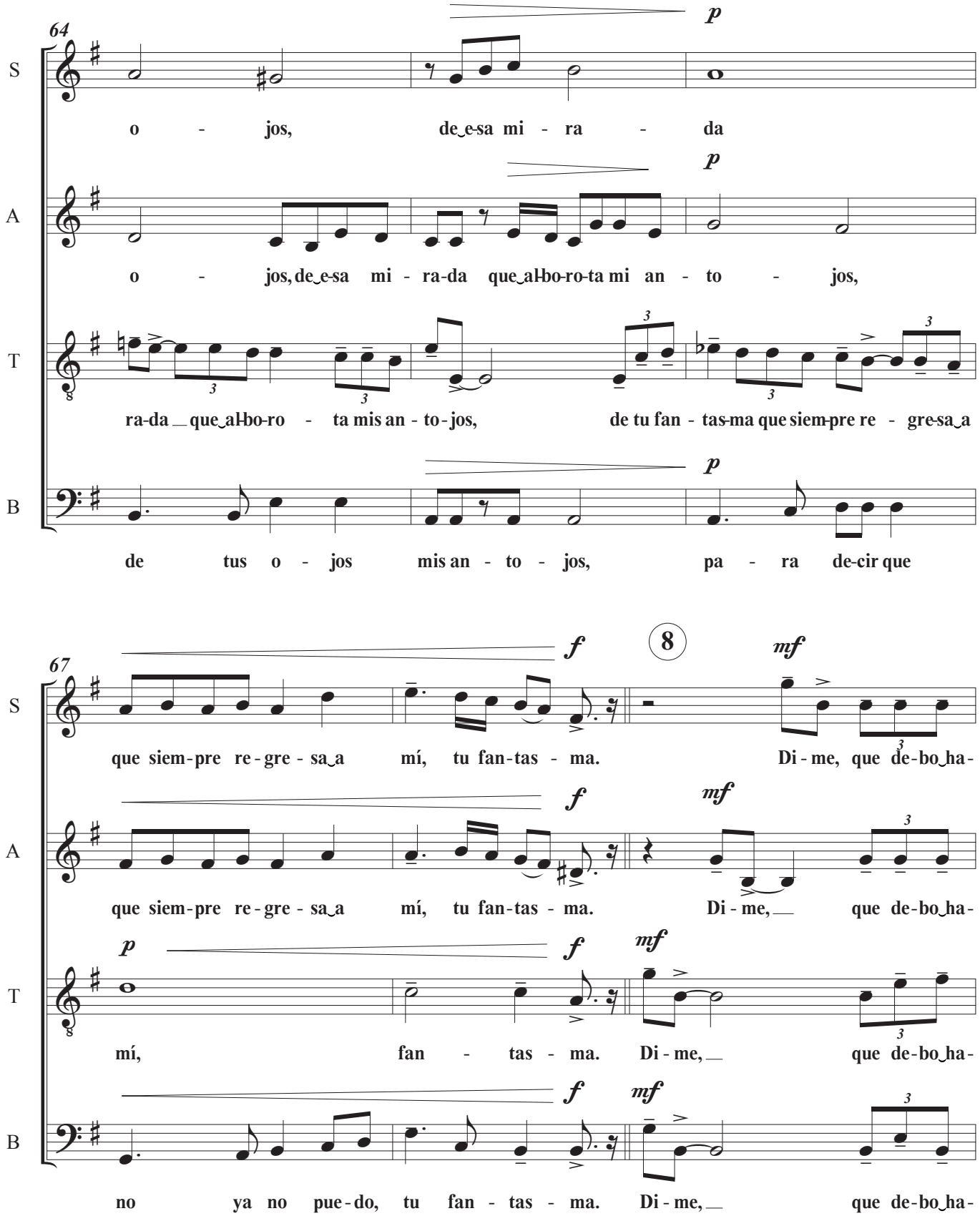

40
S
A
T
B
p
ro tus be - sos lle - ga - ban en a - bril.
- ro tus be - sos que lle - ga - ban en a - bril.
ro la dul - zu - ra lle - ga ban en a - bril.
be - sos, a - que-llos be - sos que lle-ga - ban en a - bril.
43
f
p
5
mf
da ba du Ten - go ga - nas,
da ba du Ten-go ga - nas, de mal-de -
da ba du Ten-go ga - nas, de mal-de -
da ba du Tum dum dum dum

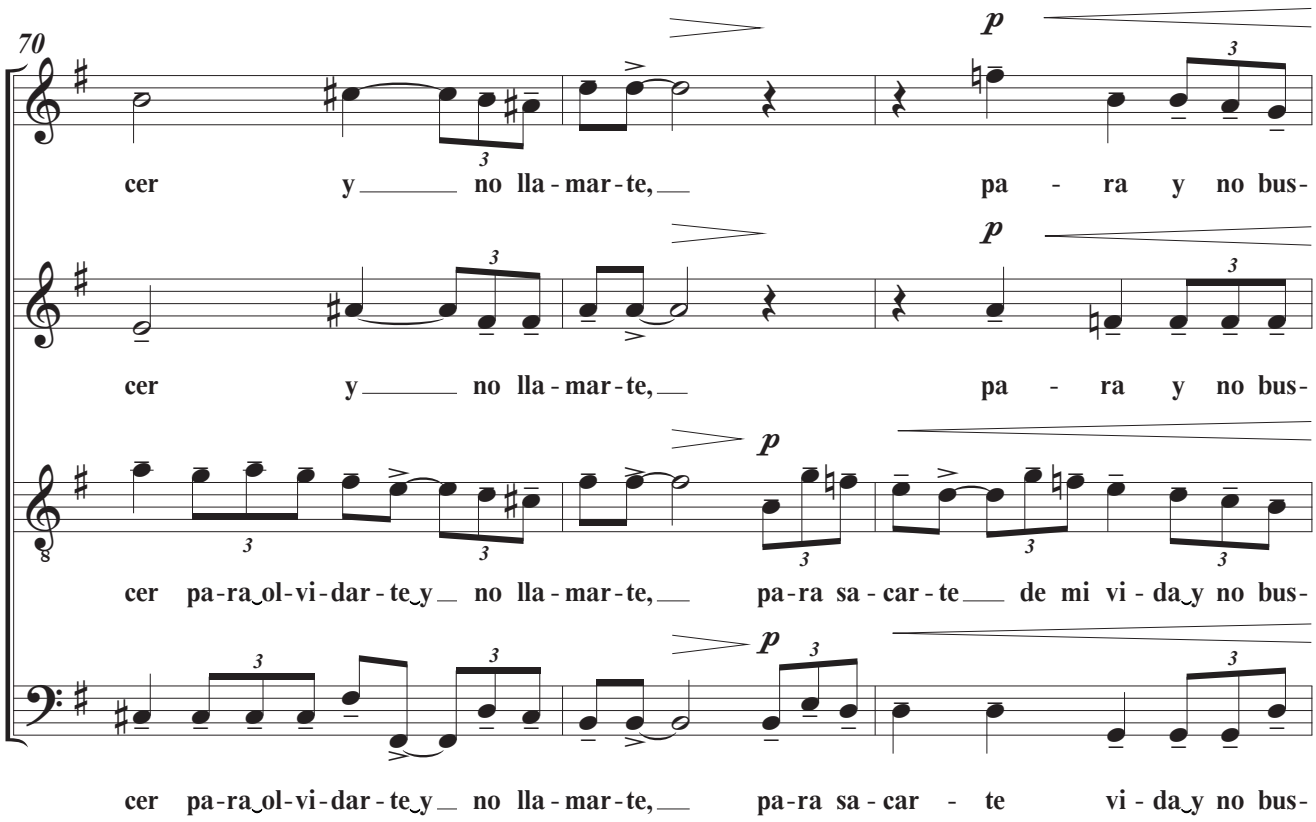

46
mp
mf
S
ga-nas, de mal - de - cir de des - cu - brir no che que te ex-
A
cir - te y mal-de-cir-me por a - mar-te, de des-cu - brir-te en ca - da no-che que te ex-
T
cir - te y mal-de-cir-me por a - mar-te, des-cu-brir ca - da no-che que te ex-
mf
B
mal - de - cir - te, de des - cu - brir ca - da no-che que te ex-

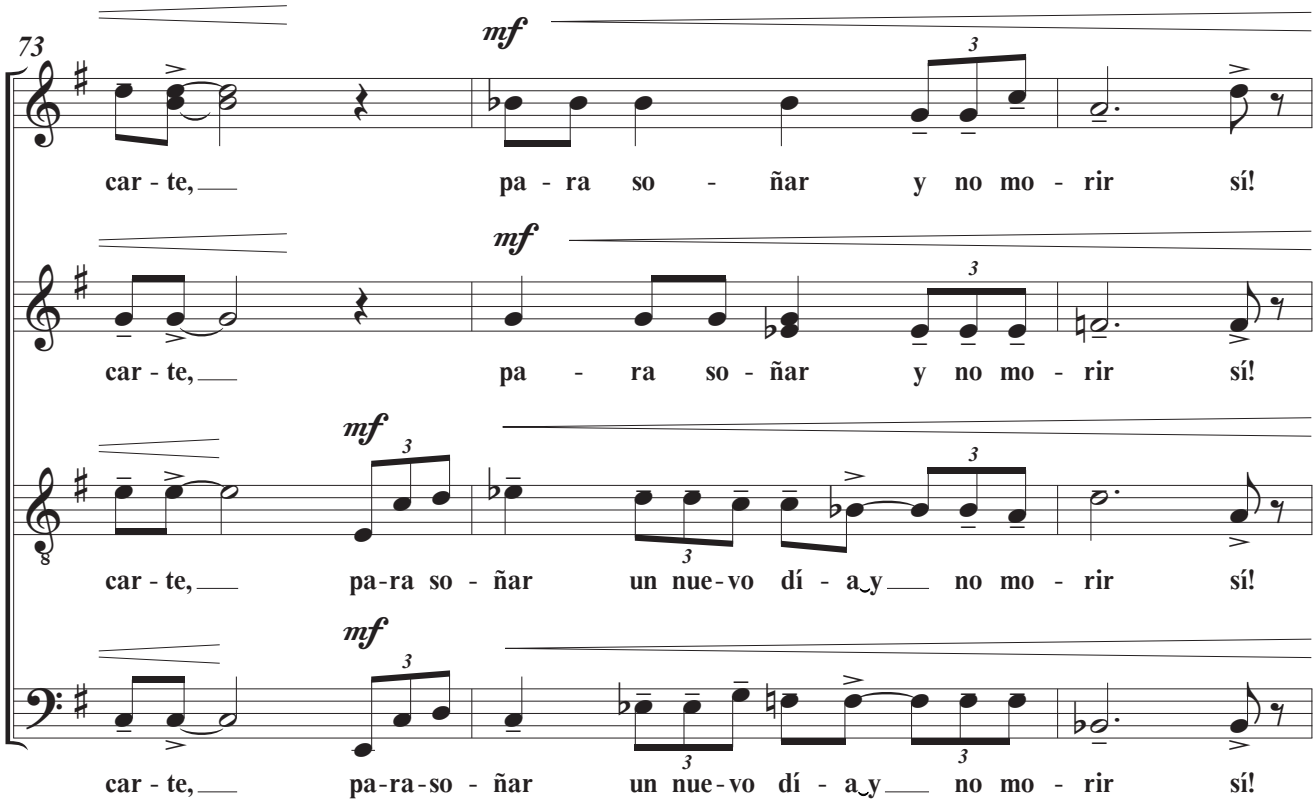

49
p
f
S
tra - ño, co-mo u-na go ta de a - gua en mi de - sier-to.
A
tra - ño, co-mo u-na go - ta de a - gua en mi de - sier-to.
T
tra - ño, co-mo u-na go - ta de a - gua en mi de - sier-to.
B
tra - ño, a - mor, co-mo u-na go ta de a - gua en mi de - sier-to.

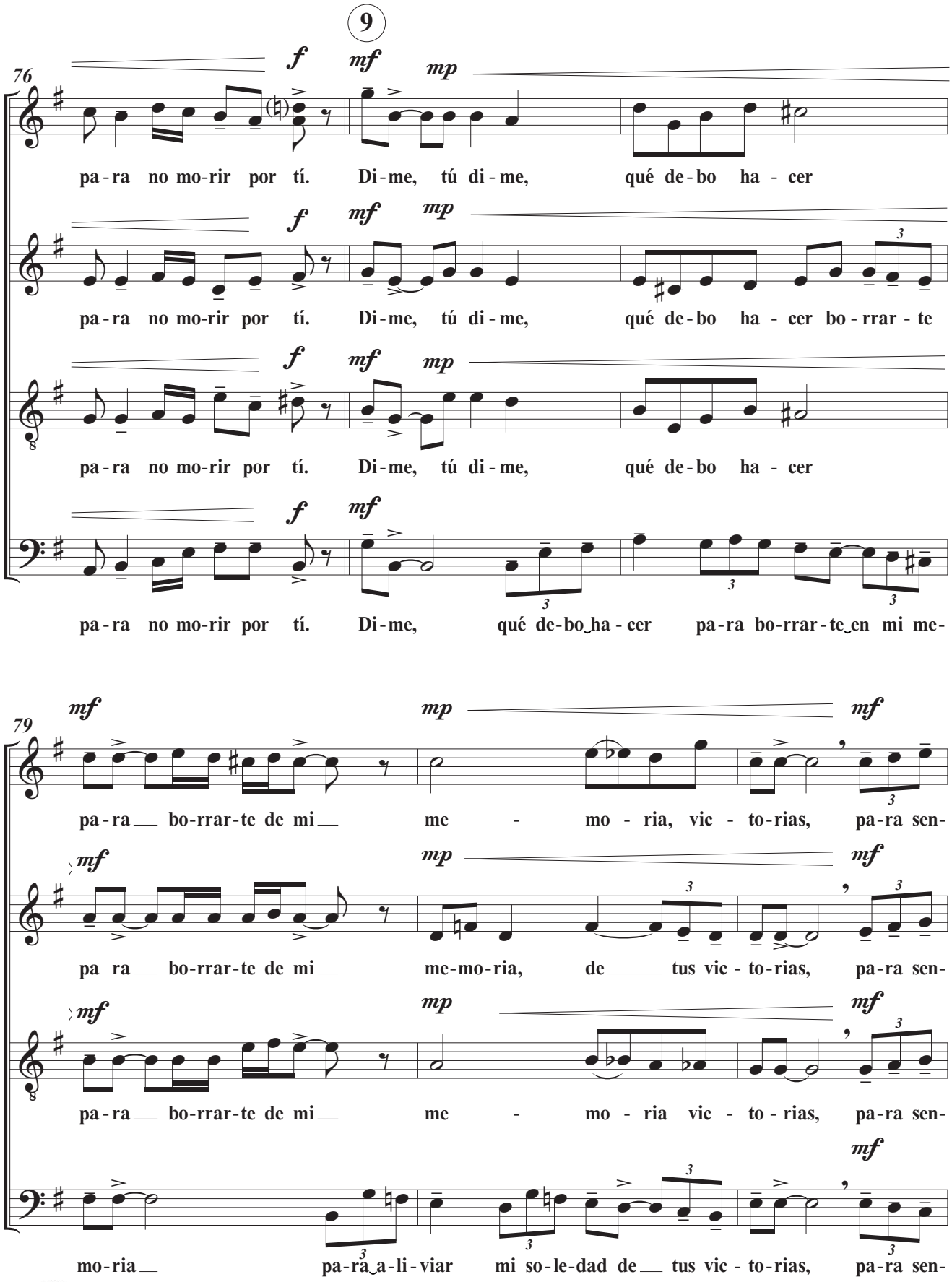

6
52
S
A
T
B
mf
p
dá Du uh uh uh
du ru ru ru dá Du uh uh uh uh
dá Ten-go ga-nas, de-a-ma-ne-cer a-ta-do-a tí ca-da ma-
du ru ru ru dá Du uh du ru du ru ru
55
du ru de-sa-yu-no tu piel, dul-ce piel man-za-na,
du ru ru de-sa-yu-no tu piel, dul-ce piel man-za-na,
ña-na de-sa-yu-nan-do tu piel mi-a-mor, dul-ce man-za-na, pre-fe-ri-
du ru de-sa-yu-nan-do tu piel, mi dul-ce piel man-za-na,

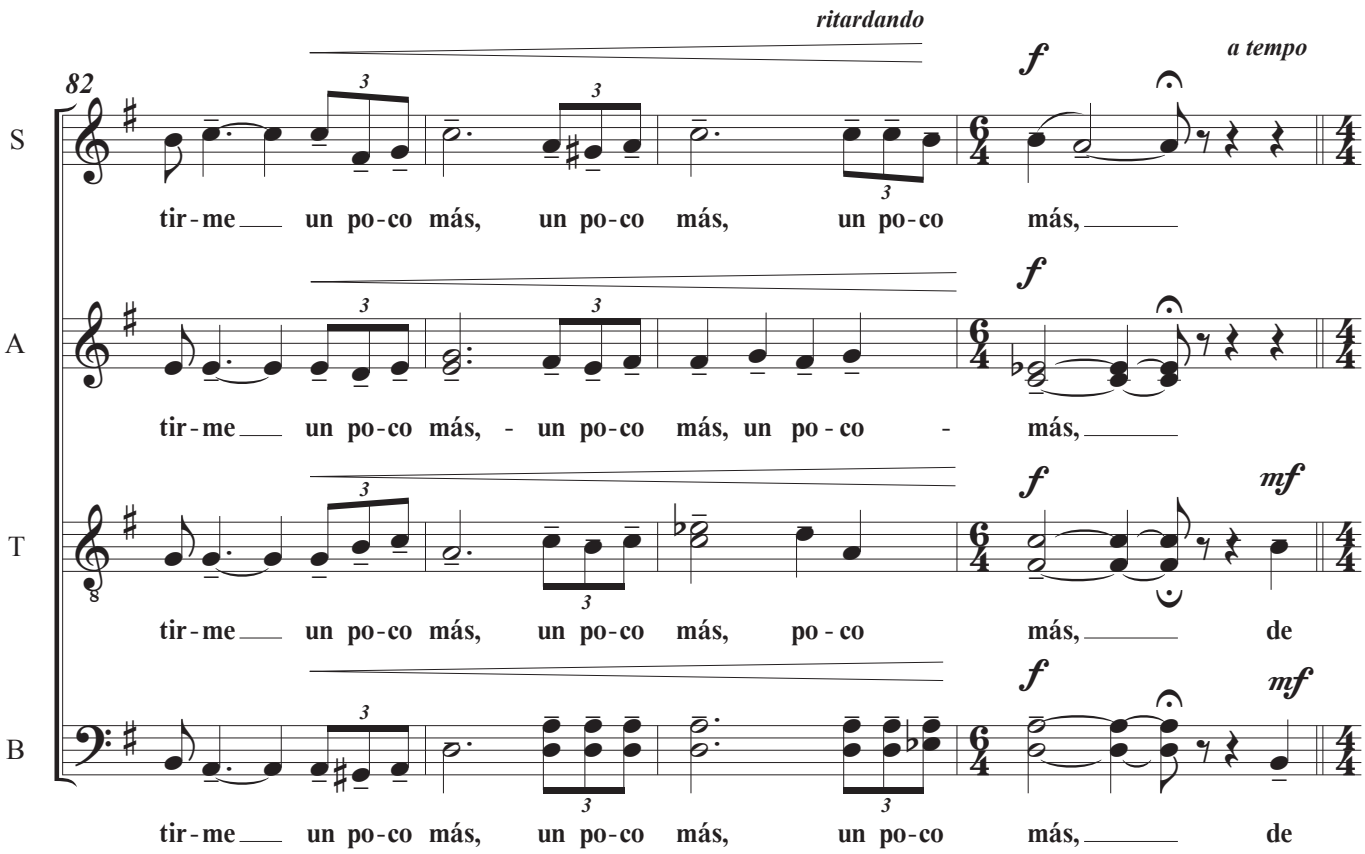

58
S
A
T
B
p
mf
tu ca - ma. - du ru du ru da ba da di ba dá
pre - fie - ro. du ru du ru da ba di ba dá
rí - a mo-rir - me en tu ca - ma. du ru du du di ba dá
mue - ro en tu ca - ma - du ru du du da ba di ba dá
7
61
mp
mf
Di - me, que ha - go yo pa - ra li - brar - me de tus
Di - me, que ha - go yo pa - ra li - brar - me de tus
Di - me, que de - bo ha - cer pa - ra li - brar - me de tus o - jos, de e - sa mi -
Di - me, que ha - cer pa - ra li - brar - me

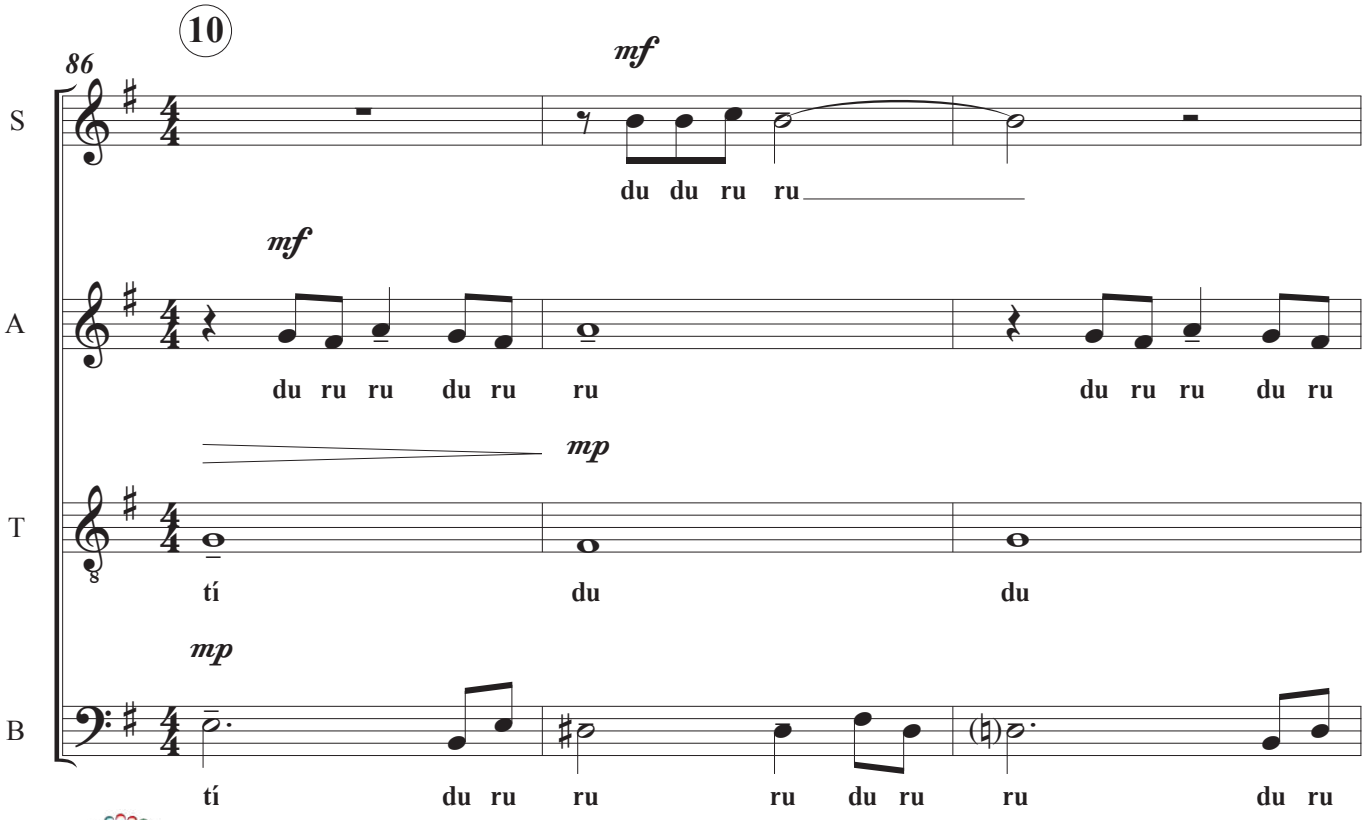

64
S
A
T
B
p
o - jos, de_e-sa mi - ra - da
o - jos, de_e-sa mi - ra-da que_al-bo-ro-ta mi an - to - jos,
ra-da que_al-bo-ro - ta mis an - to-jos, de tu fan - tas-ma que siem-pre re - gre-sa_a
de tus o - jos mis an - to - jos, pa - ra de-cir que
67
8
f
mf
que siem-pre re - gre - sa_a mí, tu fan-tas - ma. Di - me, que de-bo_ha-
que siem-pre re - gre - sa_a mí, tu fan-tas - ma. Di - me, que de-bo_ha-
mí, fan - tas - ma. Di - me, que de-bo_ha-
no ya no pue-do, tu fan - tas - ma. Di - me, que de-bo_ha-

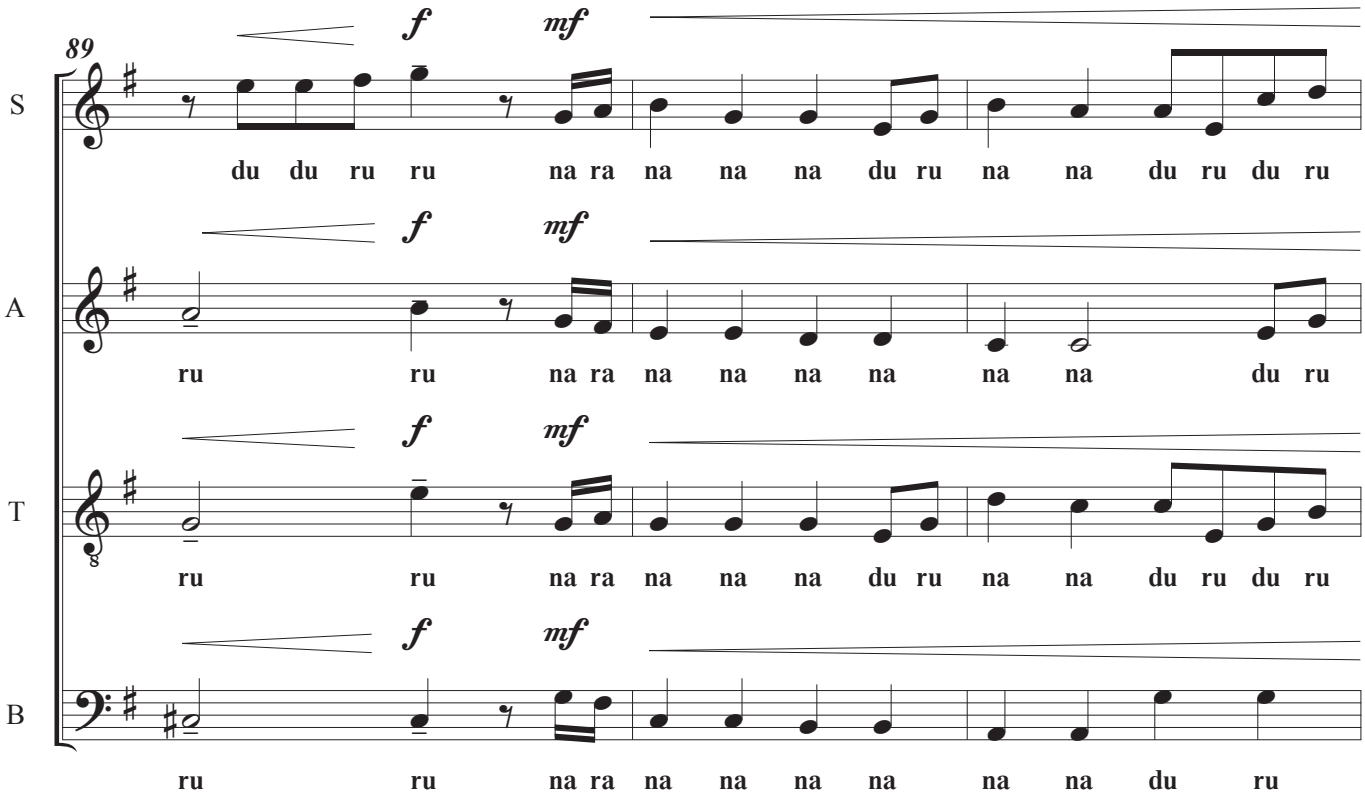

70
S
A
T
B
p
cer y no lla-mar-te, pa - ra y no bus-
cer pa-ra ol-vi-dar-te y no lla-mar-te, pa-ra sa-car-te de mi vi-da y no bus-
cer pa-ra ol-vi-dar-te y no lla-mar-te, pa-ra sa-car - te vi-da y no bus-

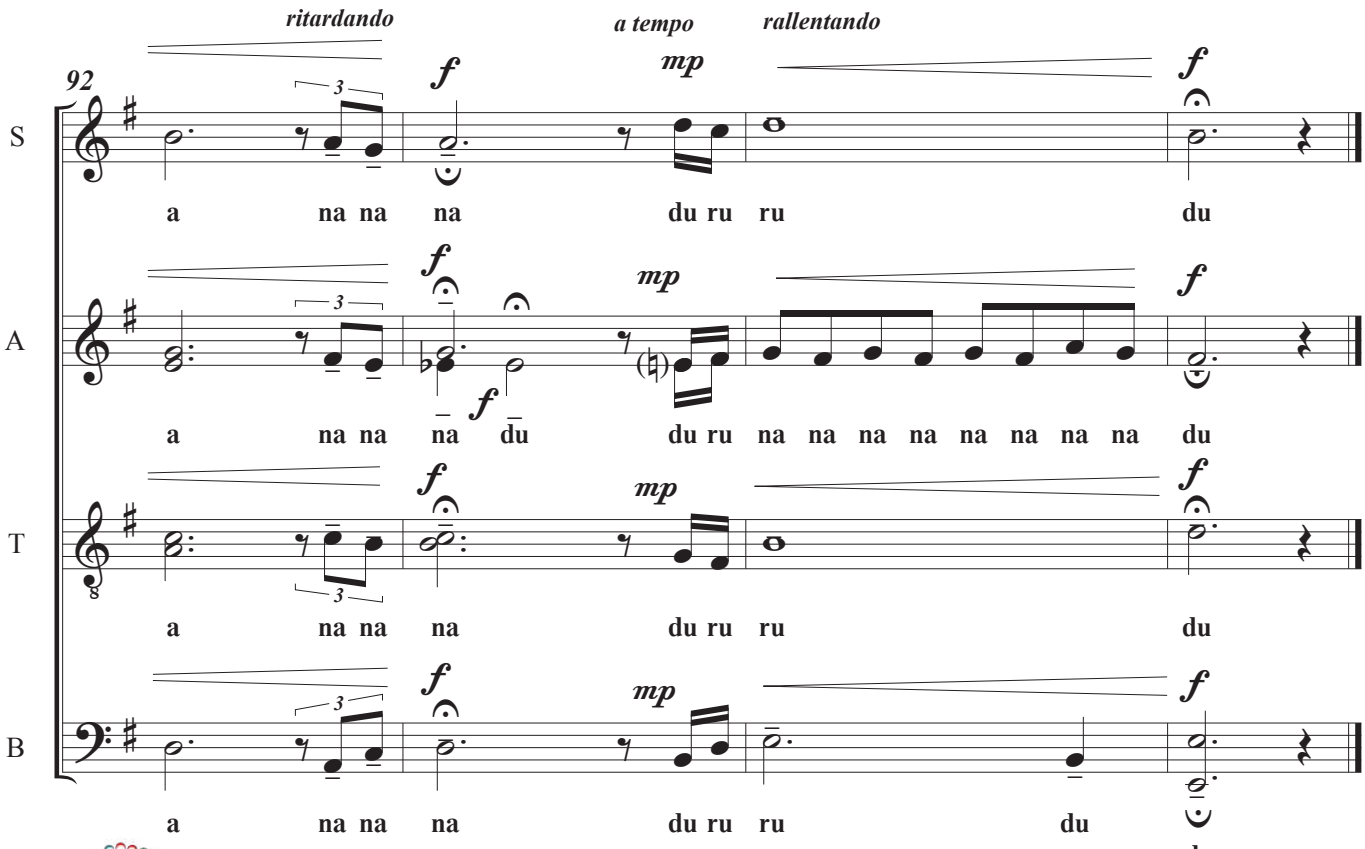

73
S
A
T
B
mf
car - te, pa - ra so - ñar y no mo - rir sí!
car - te, pa - ra so - ñar y no mo - rir sí!
car - te, pa-ra so - ñar un nue-vo dí - a y no mo - rir sí!
car - te, pa-ra-so - ñar un nue-vo dí - a y no mo - rir sí!


9
76
S
A
T
B
f
mf
mp
pa-ra no mo-rir por tí. Di-me, tú di-me, qué de-bo ha-cer
pa-ra no mo-rir por tí. Di-me, tú di-me, qué de-bo ha-cer bo-rrar-te
pa-ra no mo-rir por tí. Di-me, tú di-me, qué de-bo ha-cer
pa-ra no mo-rir por tí. Di-me, qué de-bo ha-cer pa-ra bo-rrar-te en mi me-
79
pa-ra bo-rrar-te de mi me-mo-ria, vic-to-rias, pa-ra sen-
pa ra bo-rrar-te de mi me-mo-ria, de tus vic-to-rias, pa-ra sen-
pa-ra bo-rrar-te de mi me-mo-ria vic-to-rias, pa-ra sen-
mo-ria pa-ra a-li-viar mi so-le-dad de tus vic-to-rias, pa-ra sen-


ritardando
a tempo
82
S
A
T
B
tir-me un po-co más, un po-co más, un po-co más,
tir-me un po-co más, - un po-co más, un po-co - más,
tir-me un po-co más, un po-co más, po-co más, de
tir-me un po-co más, un po-co más, un po-co más, de


10
86
S
A
T
B
du du ru ru
du ru ru du ru ru du ru ru du ru
tí du du
tí du ru ru ru du ru ru du ru


89
S
A
T
B
f
mf
du du ru ru na ra na na na du ru na na du ru du ru
ru ru na ra na na na na na na du ru
ru ru na ra na na na du ru na na du ru du ru
ru ru na ra na na na na na na du ru


92
ritardando
a tempo
rallentando
S
A
T
B
f
mp
a na na na du ru ru du
a na na na du du ru na na na na na na na du
a na na na du ru ru du
a na na na du ru ru du du

# DIME

## Autor: Leonardo Cárdenas Palacios

Tengo ganas,
de seguirte la ruta en mi memoria,
de vivirte, de buscarte entre mis cosas,
como un loco recuerdo que se añora.

Tengo ganas,
de abrazarte con mis ansias, con mis notas,
de sentirte cada vez que eres historia,
en mis sueños, en mi piel,
aquí en mi alcoba.

Dime,
que debo hacer para borrarte de mis cosas,
para borrarte de mi piel de mis historias,
para decirte que no puedo más sin ti.

Dime,
que debo hacer para olvidarte y no decirte,
que aún espero la dulzura de tus besos,
aquellos besos que llegaban en abril.

Tengo ganas,
de maldecirte y maldecirme por amarte,
de descubrirte cada noche que te extraño,
como una gota de amor en mi desierto.

Tengo ganas,
de amanecer atado a ti cada mañana,
desayunando tu piel mi amor,
dulce manzana,
preferiría morirme en tu cama.

Dime,
que debo hacer para librarme de tus ojos,
de esa mirada que alborota mis antojos,
de tu fantasma que siempre regresa a mí.

Dime,
que debo hacer para olvidarte y no llamarte,
para sacarte de mi vida y no buscarte,
para soñar un nuevo día y no morir.

Dime,
que debo hacer  para borrarte en mi memoria,
para aliviar mi soledad de tus victorias,
para sentirme un poco más, de ti.

# Rafael Saula



Compositor con cuatro discos de oro en USA y dos discos de plata en los concursos de composicion en festivegas en Las Vegas, Nevada y en San Francisco, California. Compositor de música para orquesta sinfonica y coral como conciertos, sinfonías, sonatas y suites sinfonicas. Así como también, música con ritmos tradicionales del Ecuador

Director del conservatorio "Jose Maria Rodríguez" en dos períodos. Director invitado en varios conciertos de la orquesta sinfónica de Cuenca, Ecuador.

Magister en pedagogía e investigación musical en la Universidad de Cuenca. Licenciado en ciencias de la educación en la especialidad de musicología en la Pontificia Universidad Católica sede en Cuenca, hoy Universidad de Azuay y autor de la música del Himno de esta institución .

Egresado en Direccion de Orquesta en la *Royal Music de Inglaterra*, obtiene el diploma por haber culminado los estudios de Direccion de Orquesta en la Escuela de Dirección de Orquesta, Coro y Banda en España en la Escuela Superior de Música, con el maestro Francisco Navarro Lara.

Escritor bestseller en amazon, de los libros "una vida musical" y "el arte en navidad". Y 17 libros de literatura musical y partituras publicados en calidad de autor y co autor.

## REVELACIÓN DE AMOR
## Rafael Saula Sanango

Revelación de amor. Es un pasillo, género musical ecuatoriano que ha sido reconocido en 1993 por el decreto ejecutivo 1.118 en el que se declaró al 1 de octubre de cada año como día del pasillo ecuatoriano en homenaje al día del nacimiento de Julio Jaramillo, un cantante popular muy reconocido en América. Así como tambien en 2021 el 14 de diciembre la UNESCO lo declara como patrimonio cultural inmaterial de la humanidad.

CONTACTO: rafael_saula@yahoo.com

# Revelación de amor

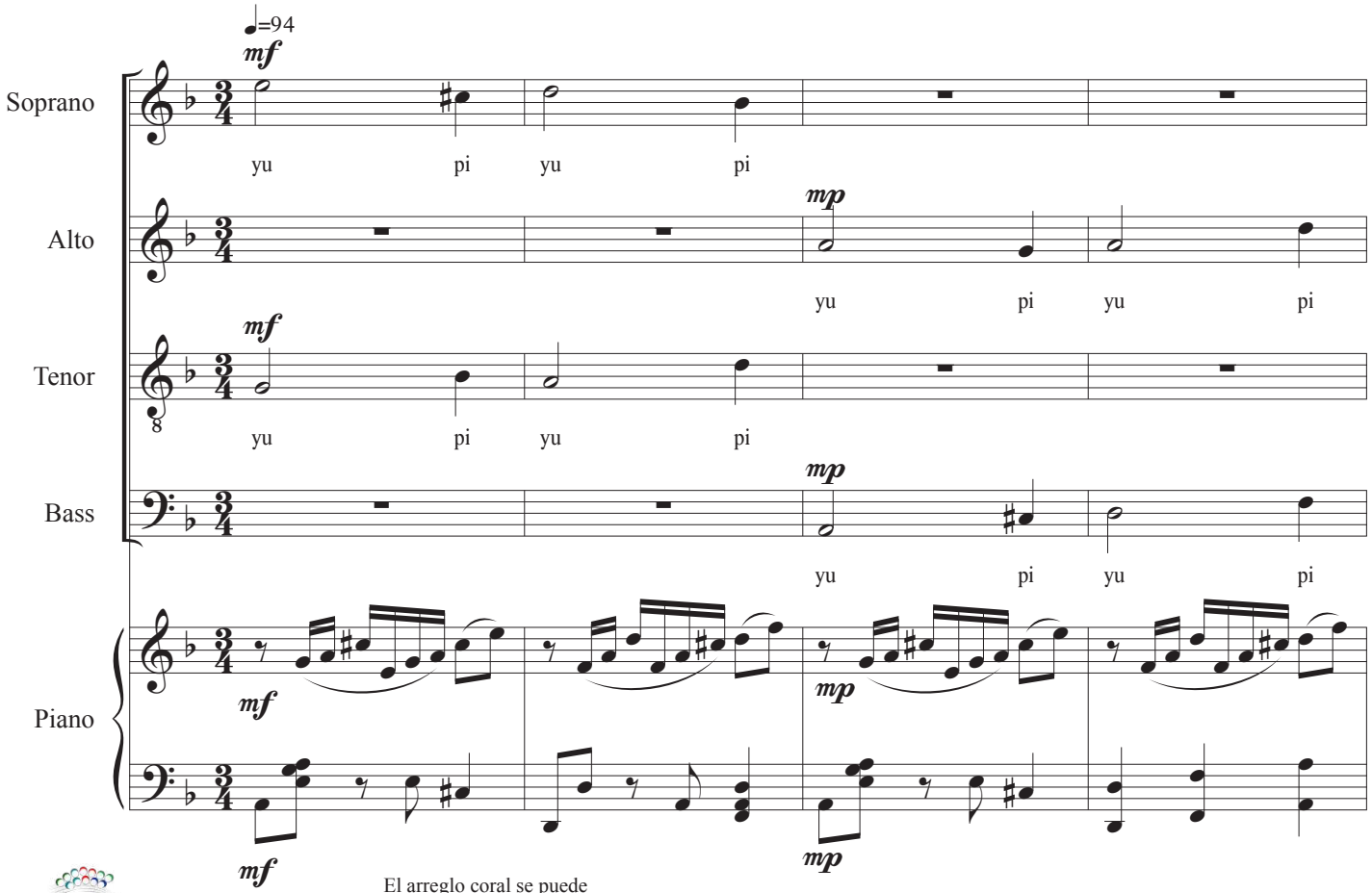
## SATB

País: Ecuador

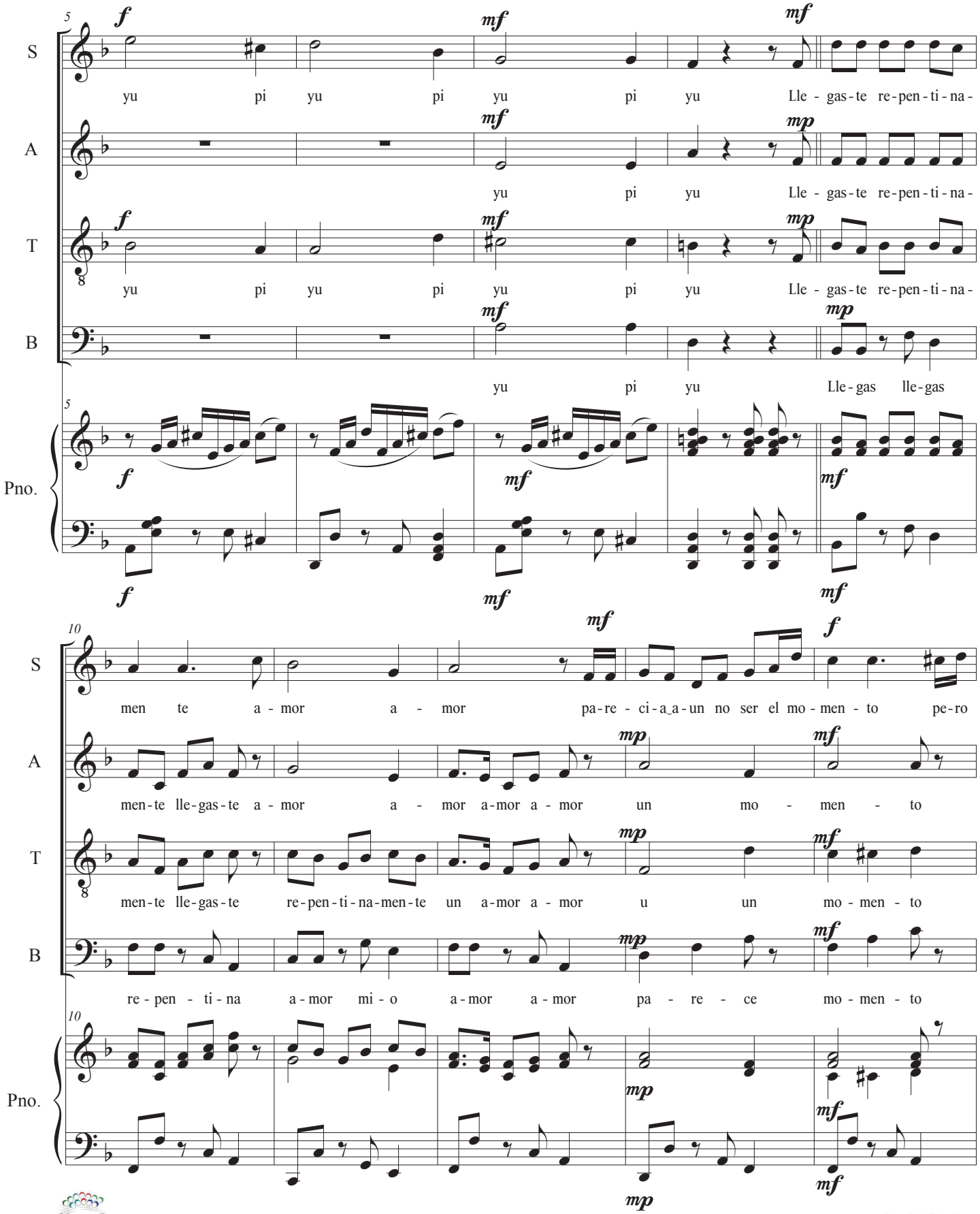
Género: Pasillo

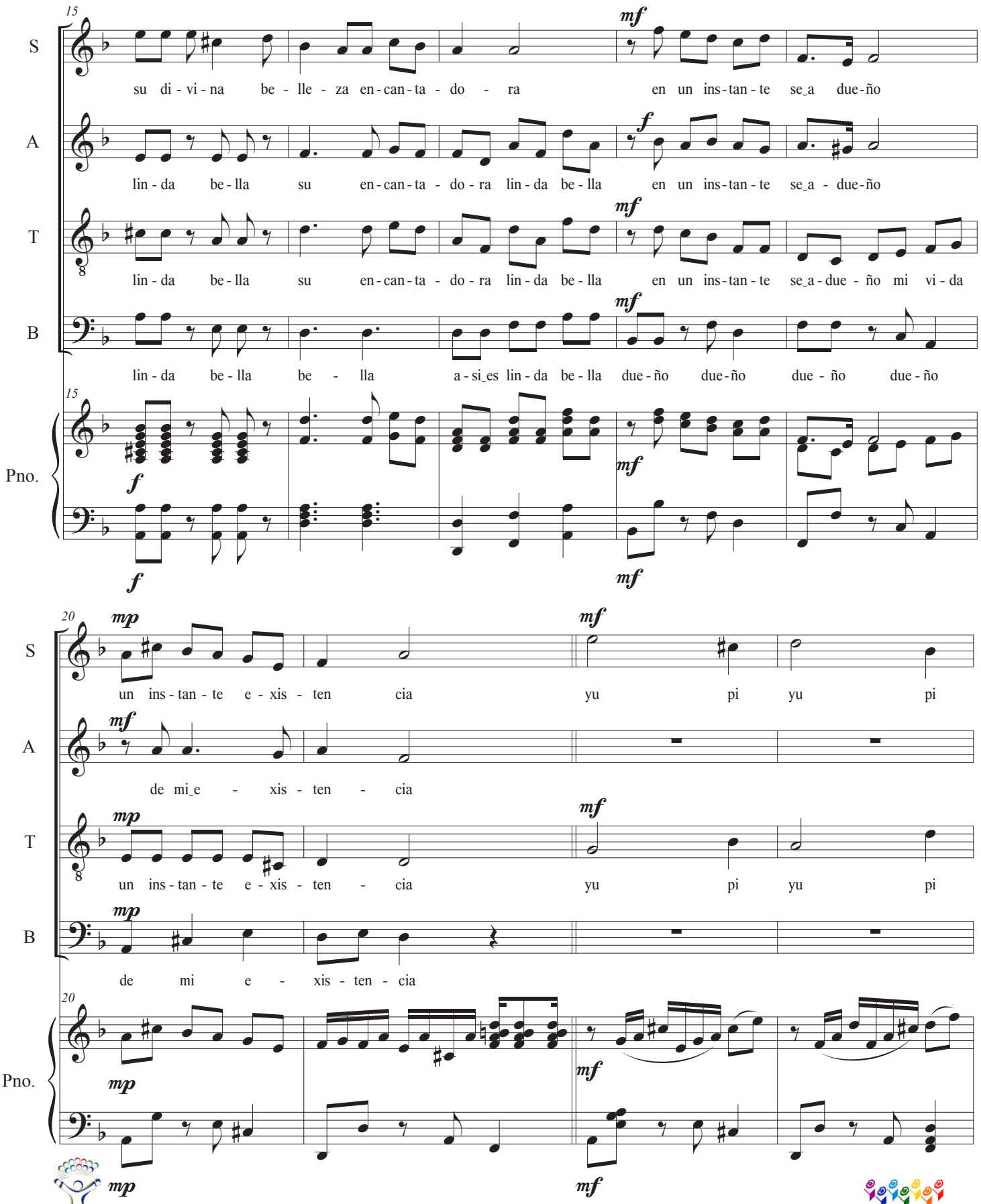
Autor y Compositor: Rafael Saula Sanango

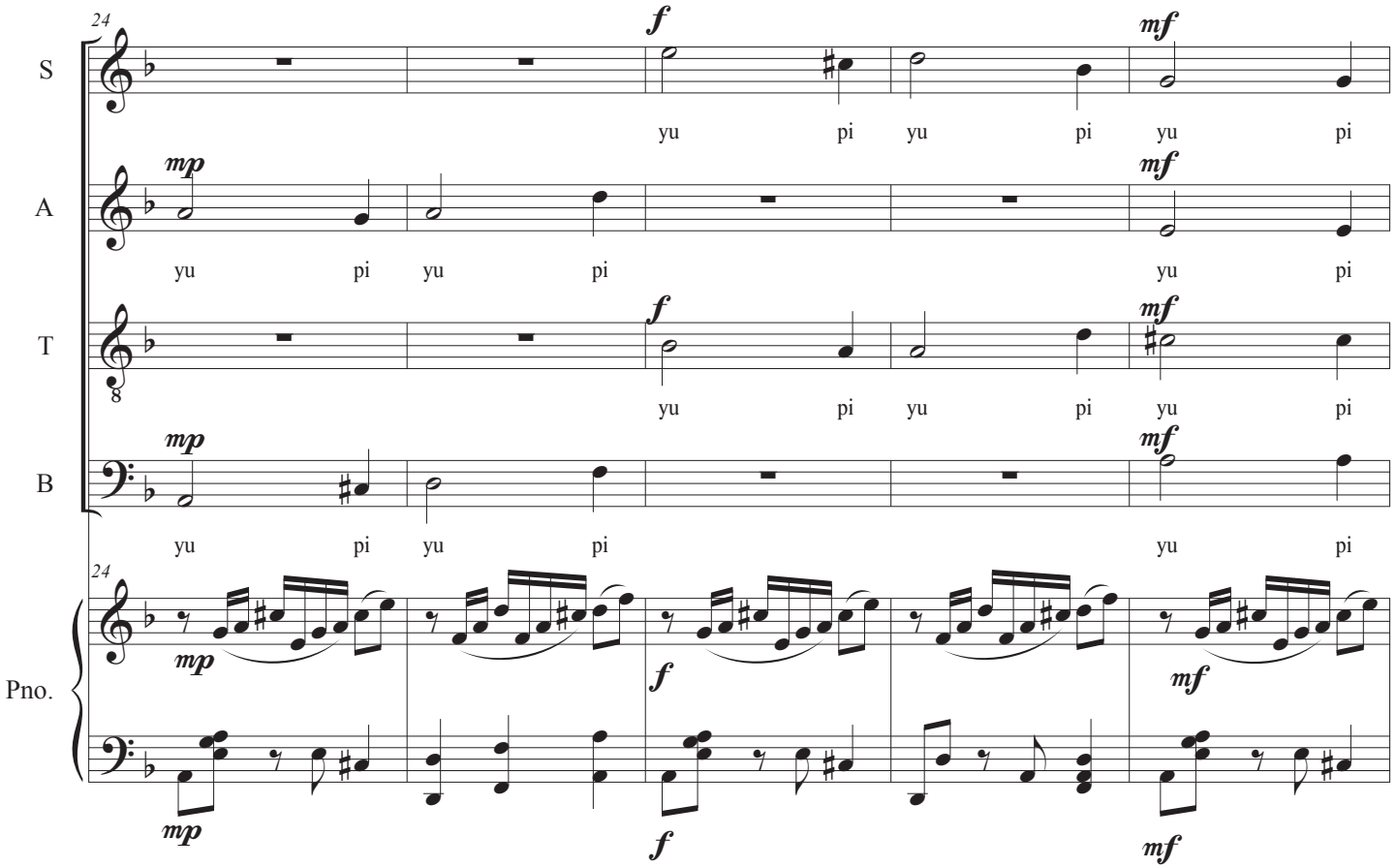
Para IberoAmérca se canta en coro



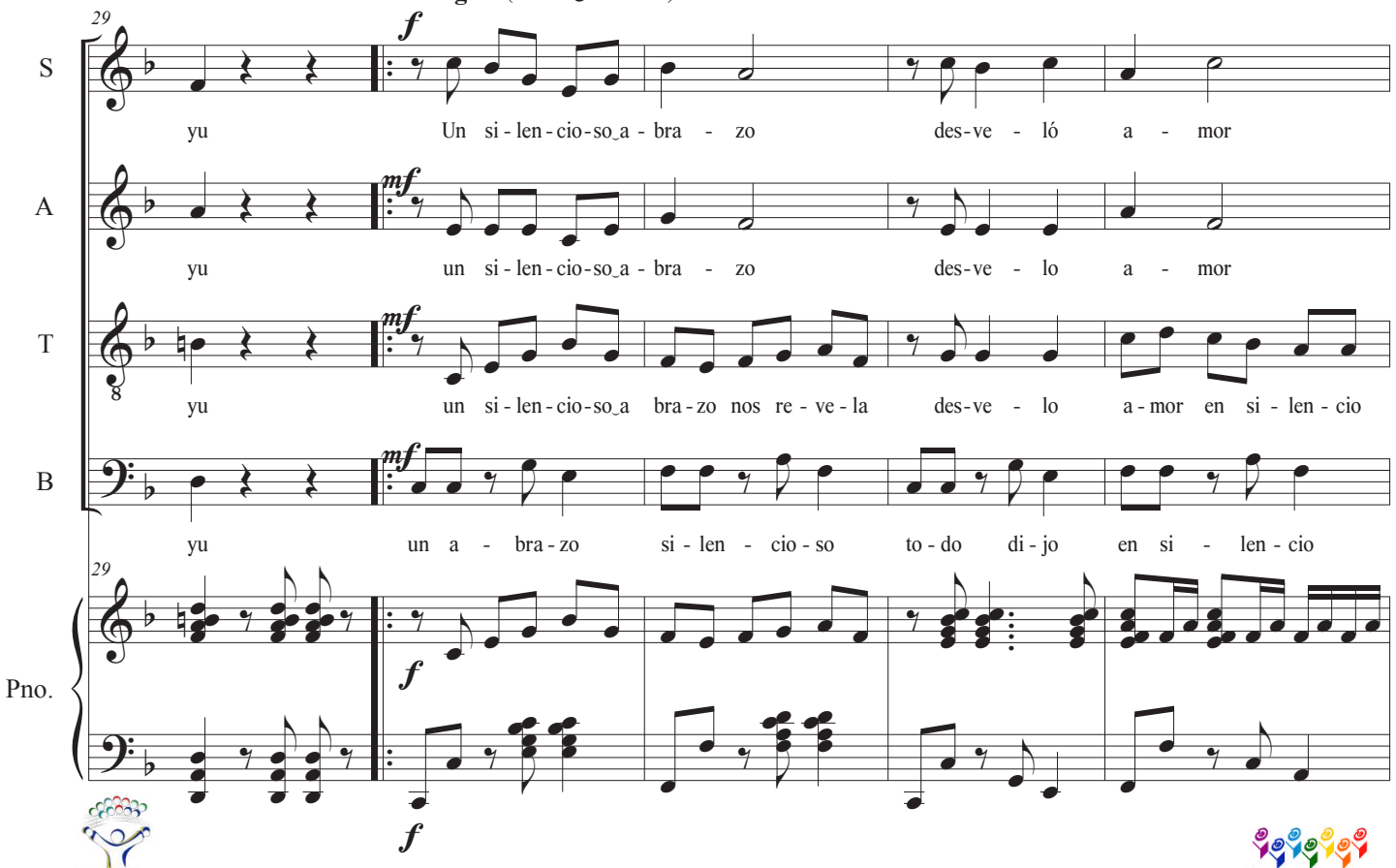

El arreglo coral se puede cantar acapela o con el acompañamiento

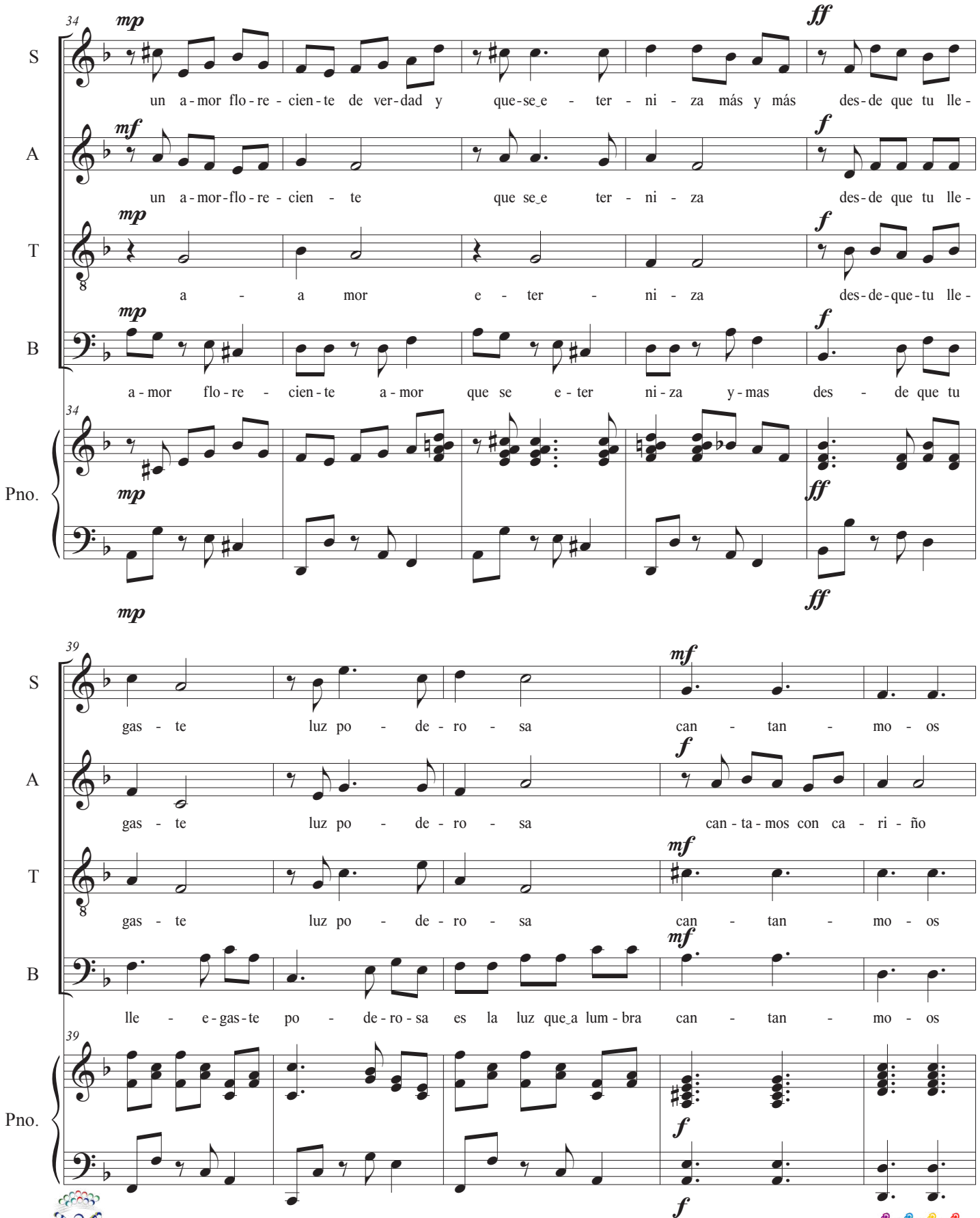

5
S
yu pi yu pi yu pi yu Lle - gas-te re-pen-ti-na-
A
yu pi yu Lle - gas-te re-pen-ti-na-
T
yu pi yu pi yu pi yu Lle - gas-te re-pen-ti-na-
B
yu pi yu Lle-gas lle-gas
Pno.
10
men te a - mor a - mor pa-re - ci-a_a-un no ser el mo-men - to pe-ro
men-te lle-gas-te a - mor a - mor a-mor a - mor un mo - men - to
men-te lle-gas-te re-pen-ti-na-men-te un a-mor a - mor u un mo - men - to
re - pen - ti - na a-mor mi - o a-mor a-mor pa - re - ce mo - men - to

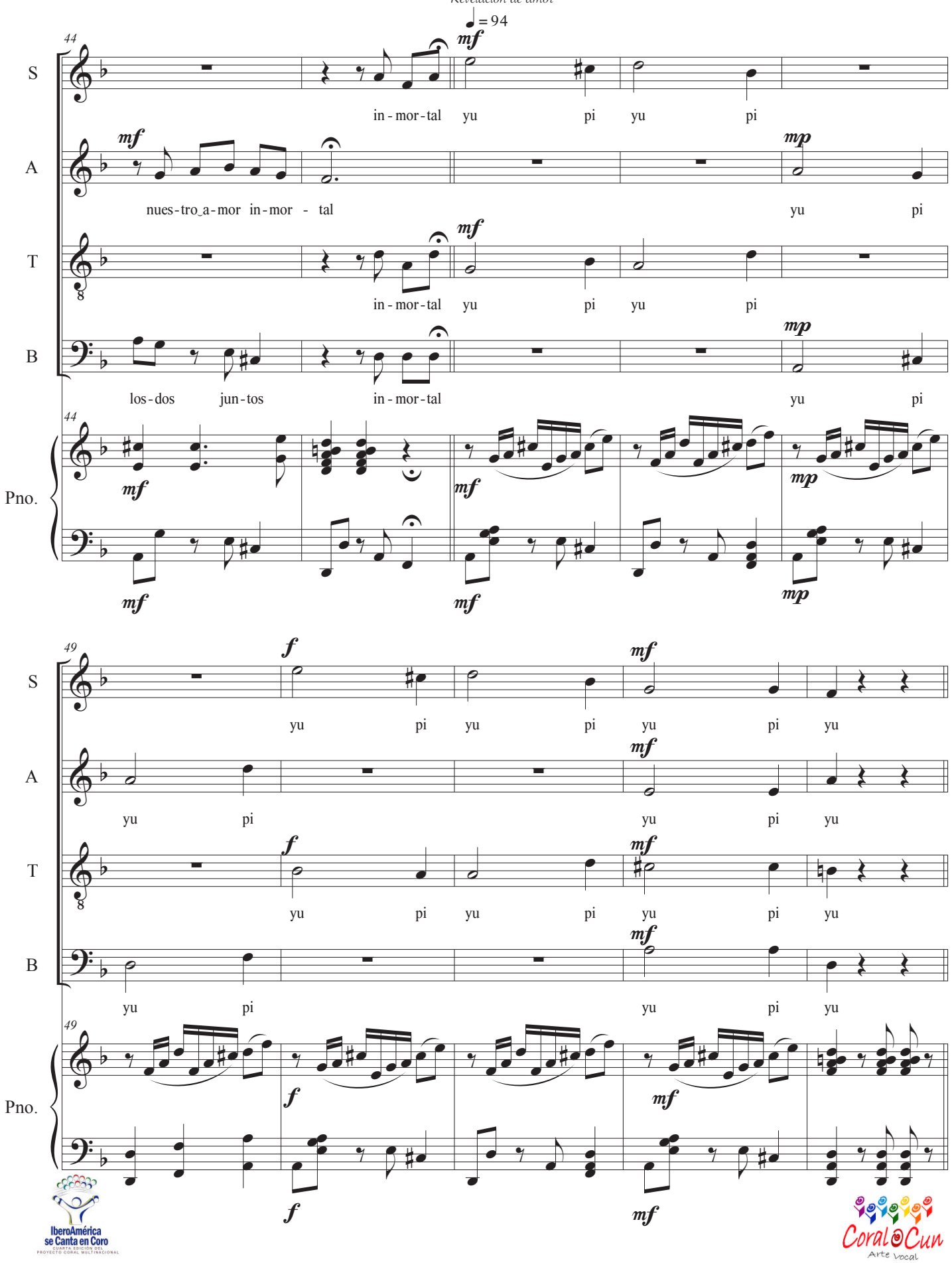

15
S
su di - vi - na be - lle - za en - can - ta - do - ra
mf
en un ins - tan - te se_a due - ño
A
lin - da be - lla su en - can - ta - do - ra lin - da be - lla
f
en un ins - tan - te se_a - due - ño
T
lin - da be - lla su en - can - ta - do - ra lin - da be - lla
mf
en un ins - tan - te se_a - due - ño mi vi - da
B
lin - da be - lla be - lla a - si_es lin - da be - lla
mf
due - ño due - ño due - ño due - ño
Pno.
f
mf
20
S
mp
un ins - tan - te e - xis - ten cia
mf
yu pi yu pi
A
de mi_e - xis - ten - cia
T
un ins - tan - te e - xis - ten - cia
B
de mi e - xis - ten - cia
Pno.

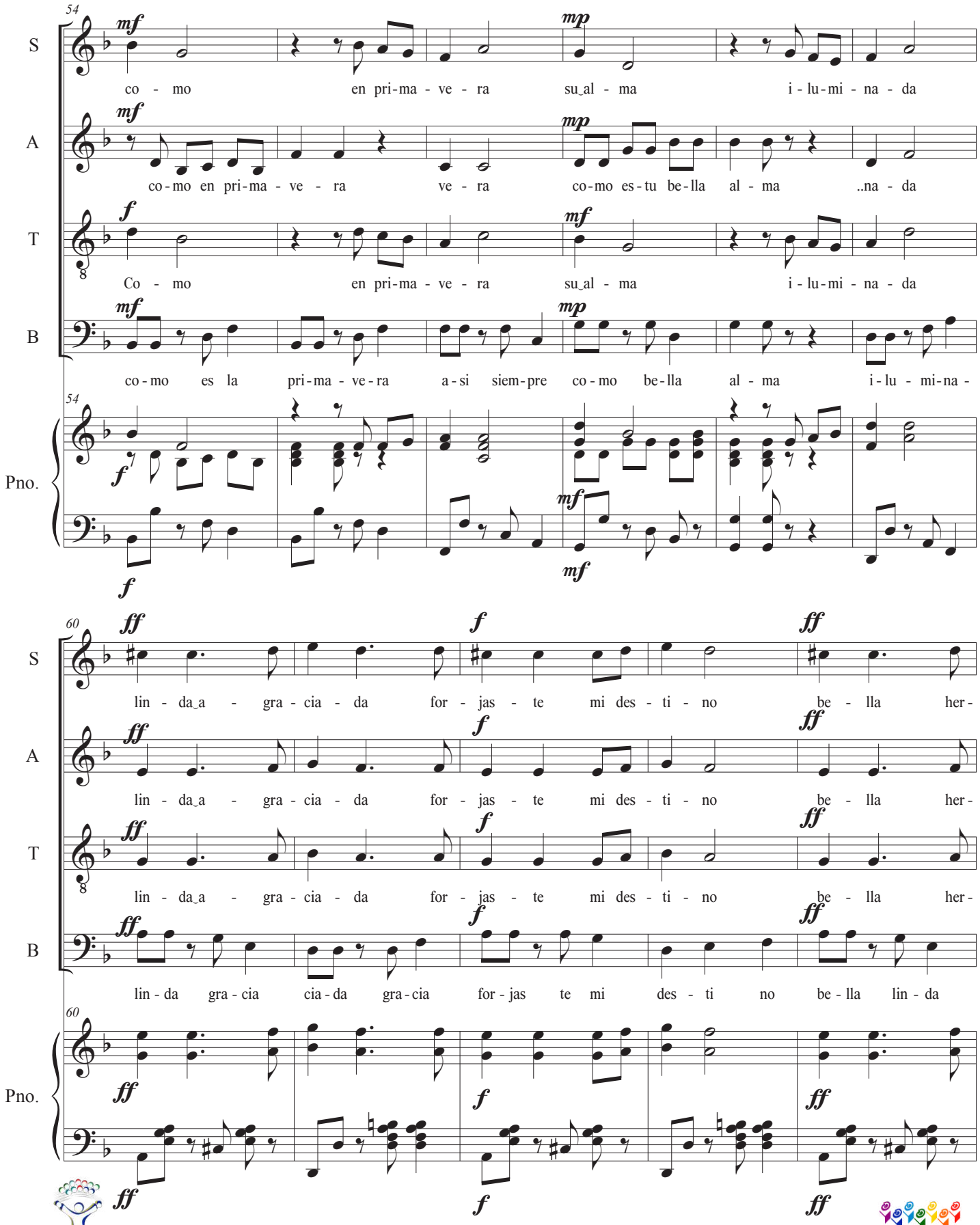


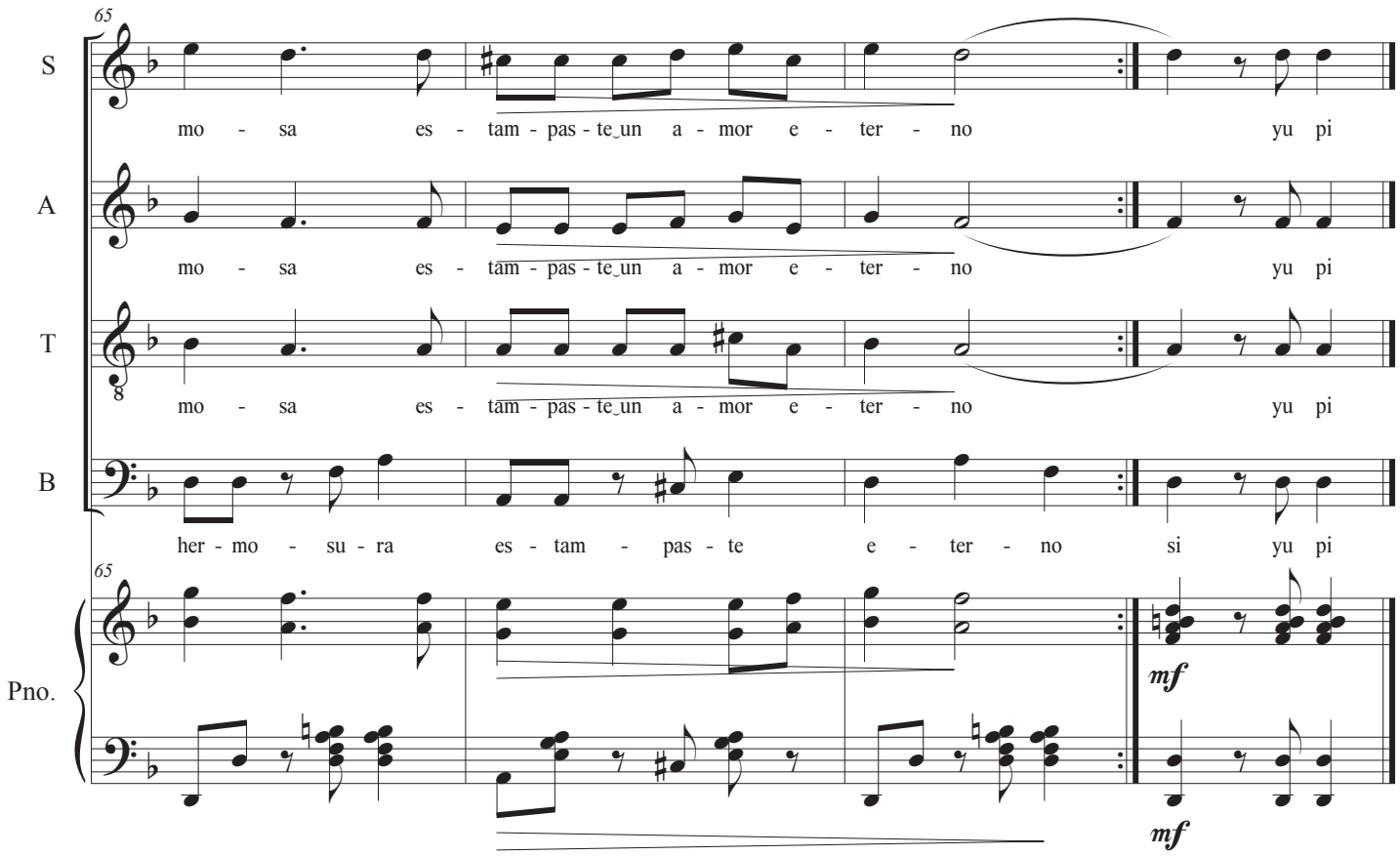

**Allegro** (M.M. ♩ = c. 120)




34
S
un a - mor flo - re - cien - te de ver - dad y que - se_e - ter - ni - za más y más des - de que tu lle -
A
un a - mor - flo - re - cien - te que se_e ter - ni - za des - de que tu lle -
T
a - a mor e - ter - ni - za des - de - que - tu lle -
B
a - mor flo - re - cien - te a - mor que se e - ter ni - za y - mas des - de que tu
Pno.
mp
mf
f
ff
39
gas - te luz po - de - ro - sa can - tan - mo - os
gas - te luz po - de - ro - sa can - ta - mos con ca - ri - ño
lle - e - gas - te po - de - ro - sa es la luz que_a lum - bra can - tan - mo - os


♩ = 94
44
S
A
T
B
Pno.
mf
mp
in - mor - tal yu pi yu pi
nues - tro_a - mor in - mor - tal yu pi
los - dos jun - tos in - mor - tal yu pi
49
f
yu pi yu pi yu pi yu


54
S
A
T
B
Pno.
mf
mp
f
co - mo en pri-ma - ve - ra su_al - ma i - lu-mi - na - da
co-mo en pri-ma - ve - ra ve - ra co-mo es-tu be-lla al - ma ..na - da
Co - mo en pri-ma - ve - ra su_al - ma i - lu-mi - na - da
co-mo es la pri-ma - ve-ra a-si siem-pre co-mo be-lla al - ma i-lu - mi-na -
60
ff
lin - da_a - gra - cia - da for - jas - te mi des - ti - no be - lla her -
lin - da gra - cia cia - da gra - cia for - jas te mi des - ti no be - lla lin - da




rafael_saula@yahoo.com

# REVELACIÓN DE AMOR

## Autor: Rafael Saula Sanango

Llegaste repentinamente amor, amor
Parecía aun no ser el momento
Pero su divina belleza encantadora
En un instante se adueño de mi existencia

Un silencioso abrazo desveló amor
Un amor floreciente que se eterniza
Desde que tu llegaste luz poderosa
Cantamos con cariño, nuestro amor inmortal

Como en primavera su alma iluminada
Linda agraciada forjaste mi destino
Bella hermosa estampaste un amor eterno

# ESPAÑA

IberoAmérica se Canta en Coro

CUARTA EDICIÓN DEL PROYECTO CORAL MULTINACIONAL

Coral Cun Arte Vocal

# Alicia Domínguez Arcos



Del Sur de Andalucía (España) con genéticas musicales, su padre y su abuelo han sido dos preponderantes músicos de la geografía española e internacional. Siempre rodeada de los músicos de la generación de su abuelo y su padre. Entre ellos compositores como Don José Muñoz Molleda, Don Rafael Jaén…

Comenzó sus estudios con tres años de la mano de su padre, con 5 años tocaba el clarinete y estaba en el Segundo año del Progreso Musical. A posteriori se presentaba por libre en el Conservatorio Superior de Madrid hasta finalizar sus estudios. Sus instrumentos son el clarinete, flauta travesera, saxofón y piano.

Siempre intercalando sus estudios en Bandas de música, orquestas, Grupos Musicales. Hizo su examen en el Sindicato de Músicos de España a muy temprana edad. Compositora y autora de 475 composiciones, premiada por sus trabajos en Viena (Austria) en tres ocasiones. Sus obras se encuentran en 14 Bibliotecas Nacionales e Internacionales. Con 73 libros e *ebooks* de música. Cuenta con una discografía de 28 albumes.

*"Siempre hay que seguir estudiando y trabajando*". En el 2014 hizo por la SGAE en el Conservatorio Superior de Sevilla Manuel Castillo un máster sobre armonía e improvisación. En el 2018 curso las dolencias y enfermedades de los músicos y protocolos a seguir. Entre otros…..

Socia de la Asociación de Mozart en Italia, SGAE, CEDRO, AIE, AMA, AMCE…

## MAX Y MORITZ
## ACTO I SEGUNDA TRAVESURA
## Alicia Domínguez Arcos

Max y Moritz es una historia de siete bromas en verso ilustrada. Este cuento altamente ingenioso y de carácter humorístico, narrado enteramente en coplas rimadas, fue escrito e ilustrado por Whilhelm Busch y publicado en 1865. El cuento de una de sus primeras obras sobre el terrible dúo, ahora en dominio público. La ópera en la que está basada la historieta con Preludio, Acto I y Acto II. En el Acto I se encuentran 4 travesuras y en el Acto II 3 travesuras y el final.

**Para voces SATB la segunda travesura Acto I.**

**Para las voces blancas, voces infantiles séptima travesura Acto II.**

CONTACTO: alisonay@hotmail.es

# MAX Y MORITZ

SATB

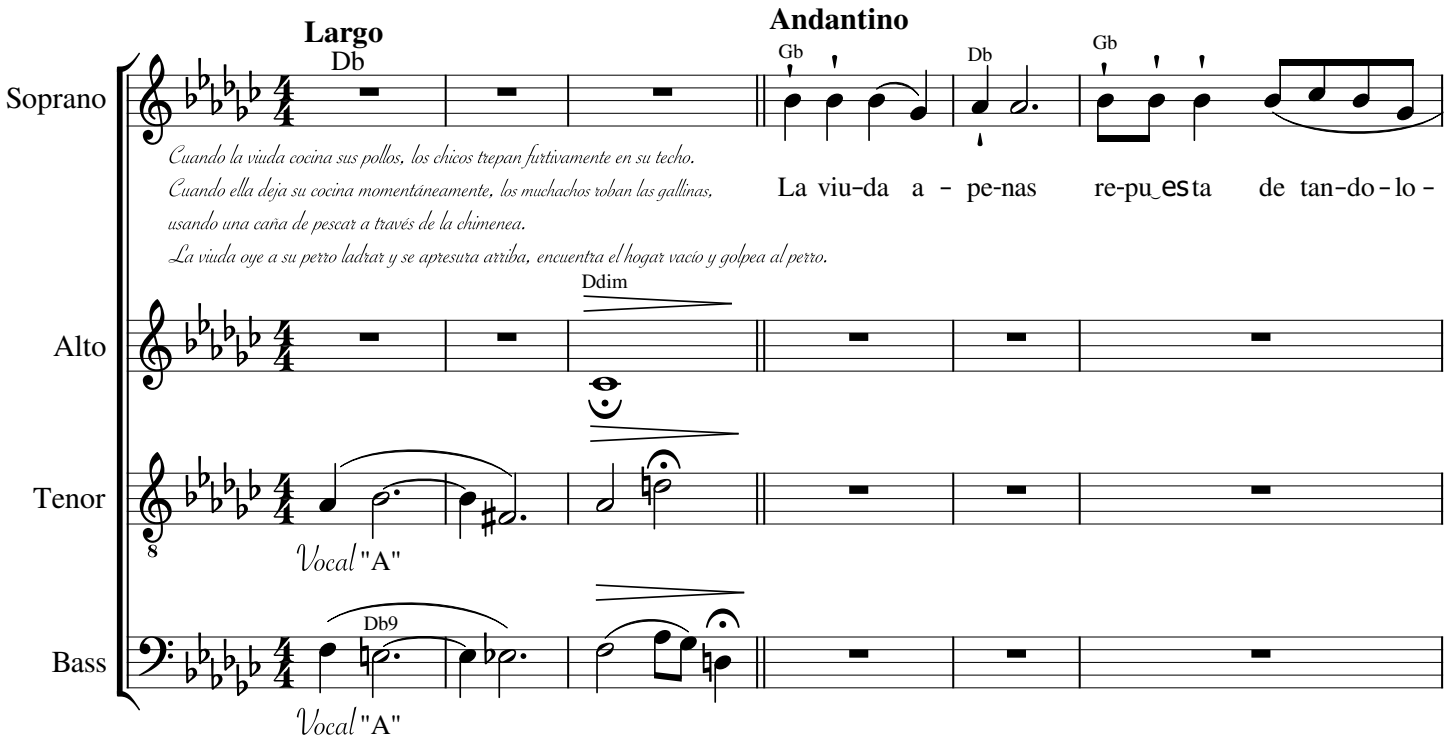
**País de Origen: España**

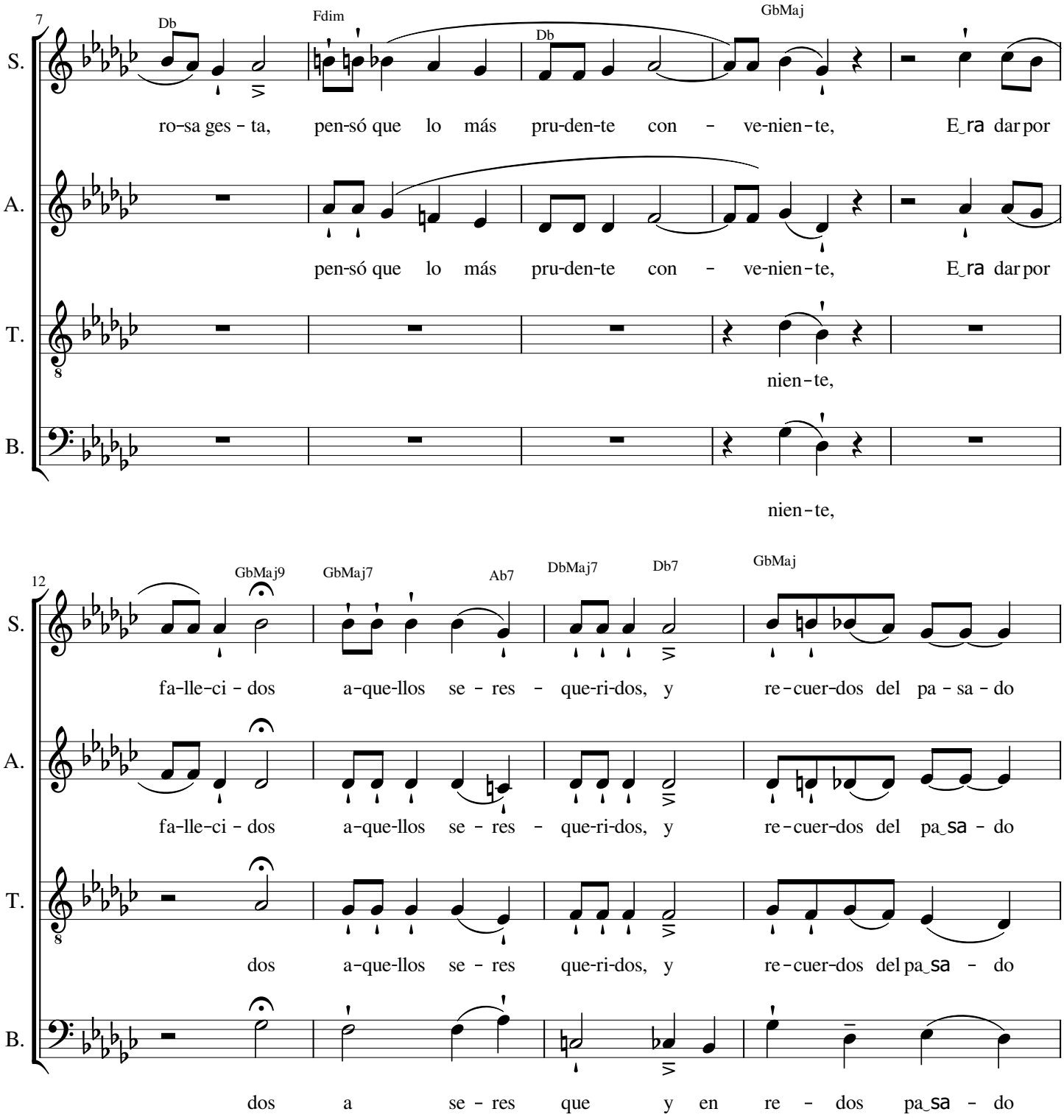
**Género: Opera**

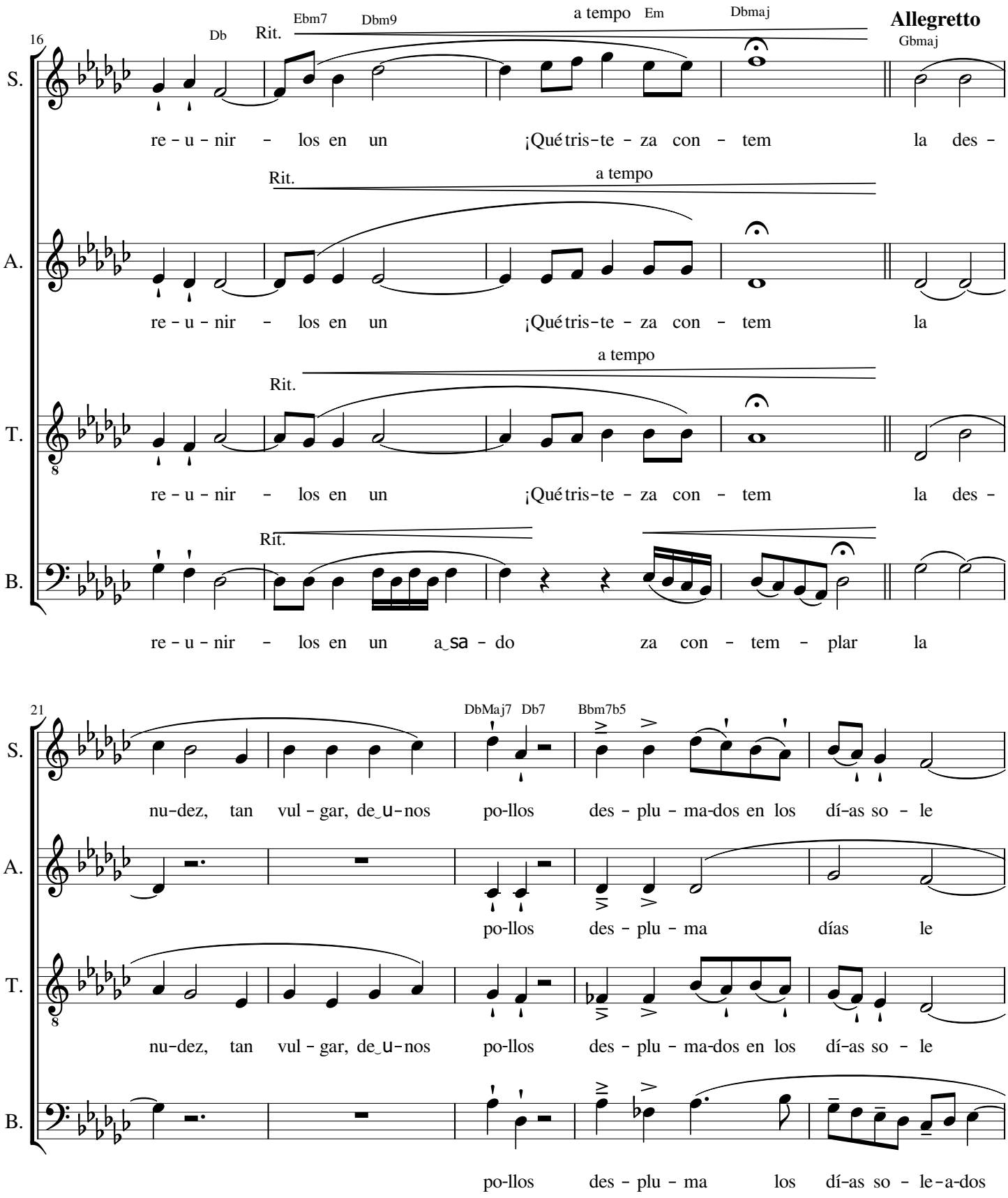
Compositora.: Alicia Dominguez Arcos
Autor Wilhelm Busch

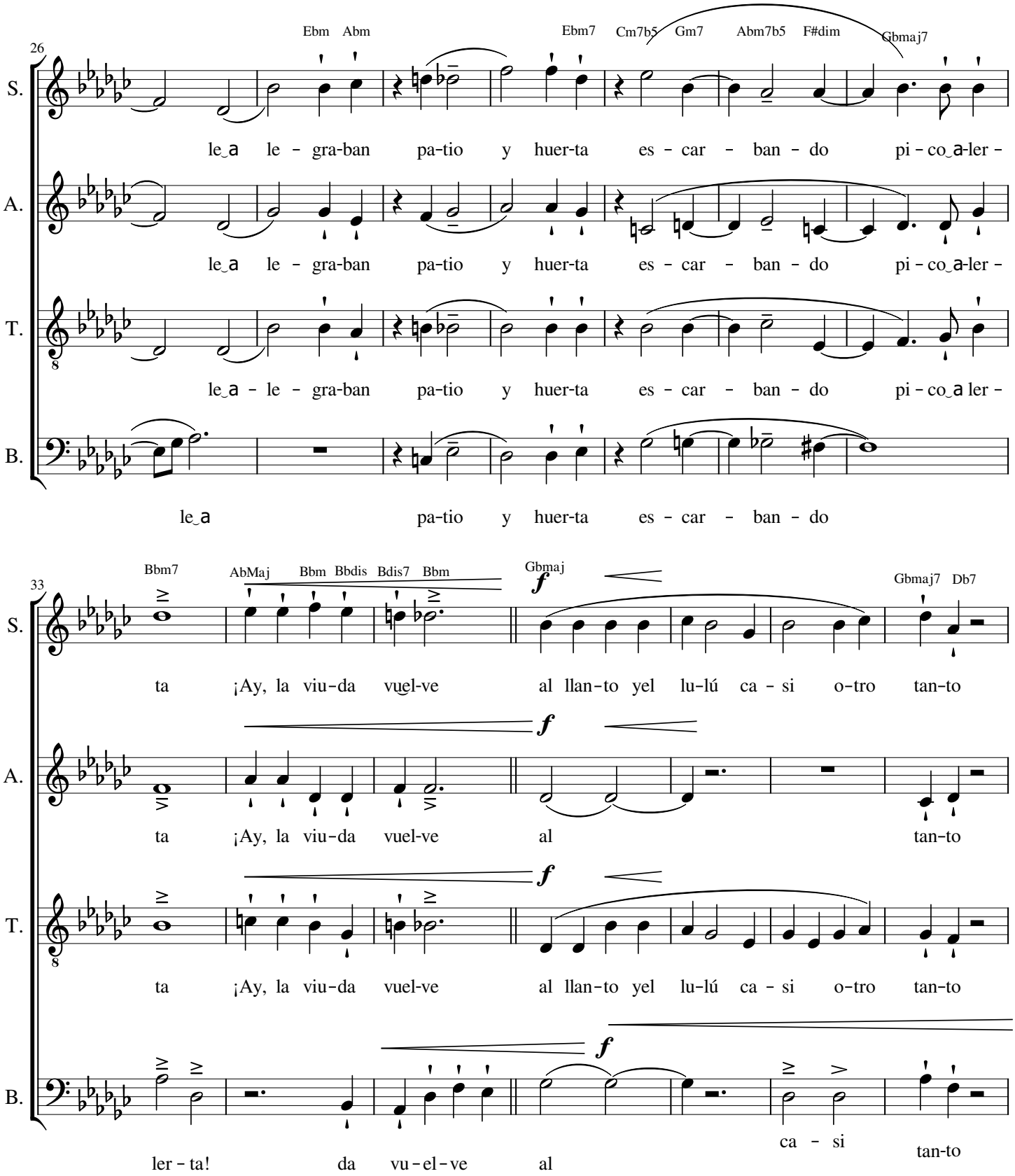
Arr. coral: Alicia Domínguez Arcos
Para Iberoamérica se canta en coro

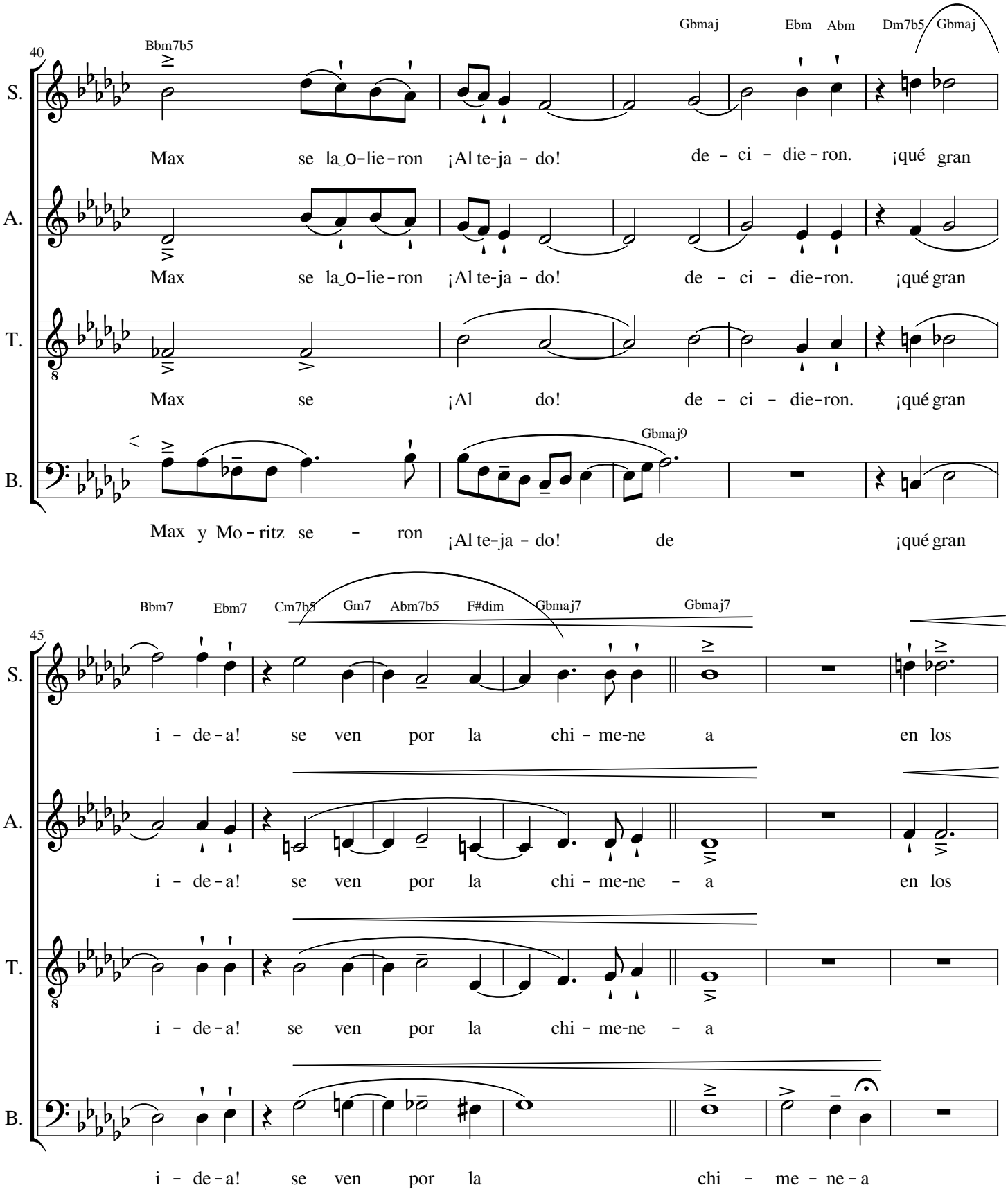
Acto I
II TRAVESURA

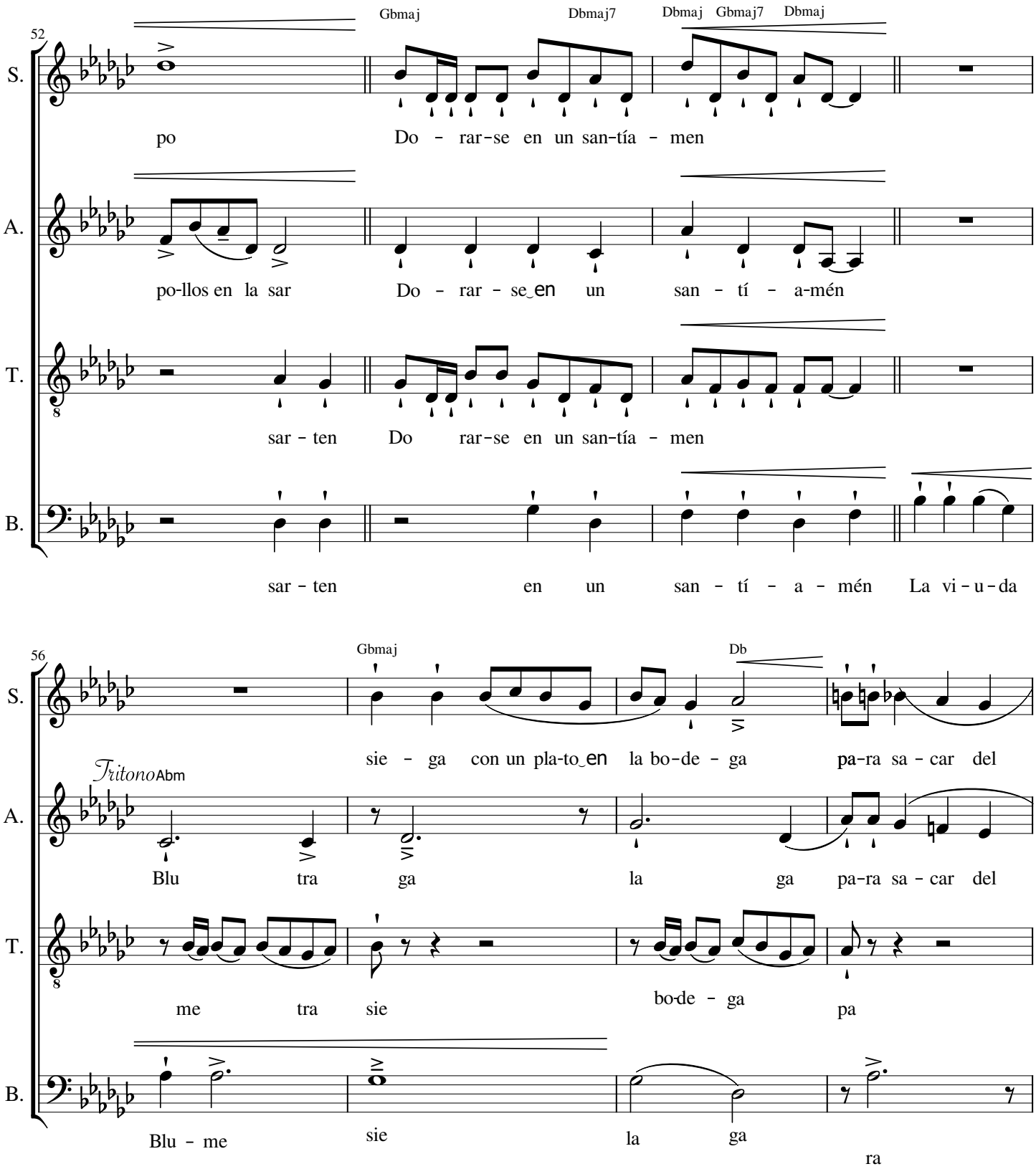


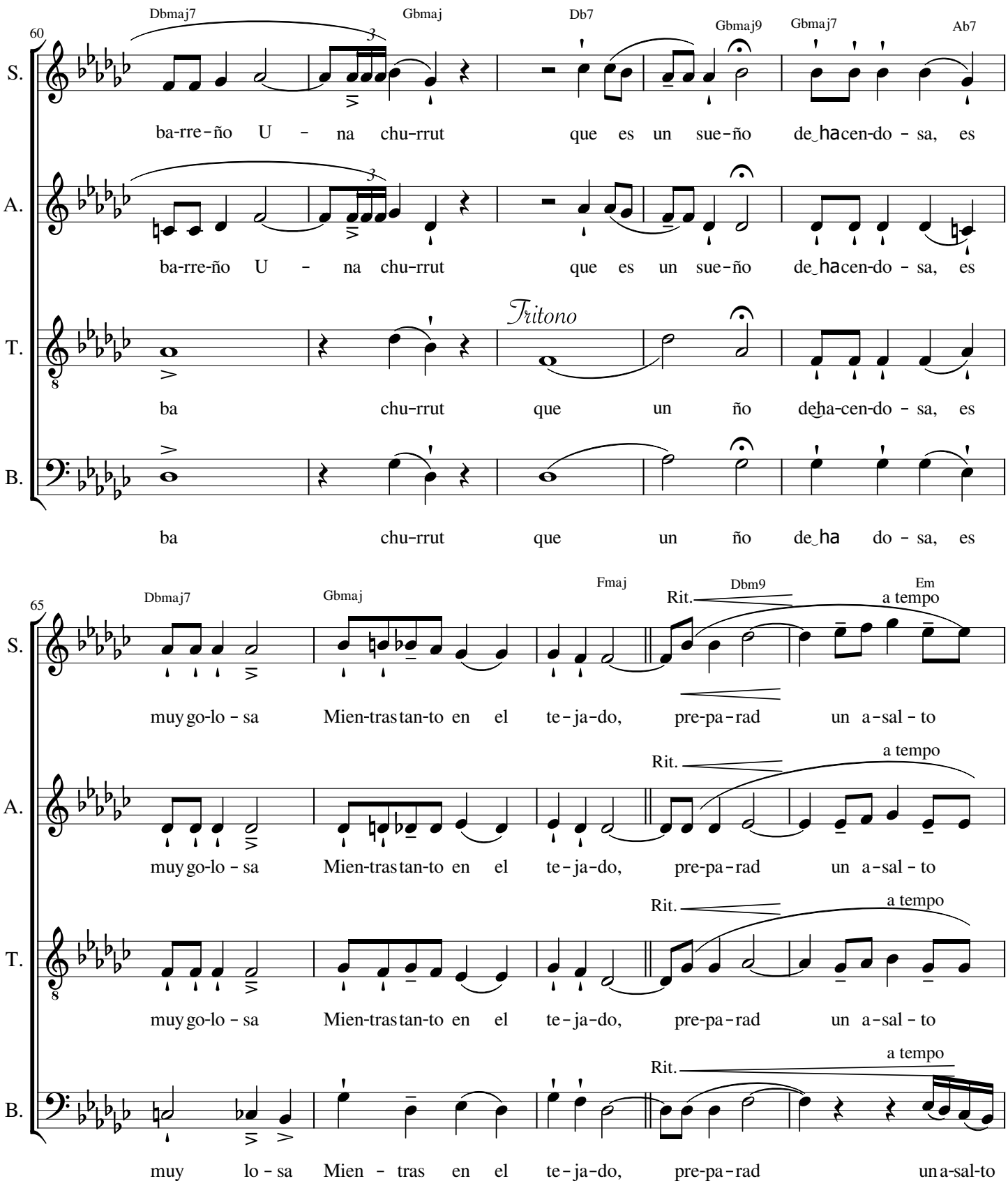

7
Db
Fdim
Db
GbMaj
S.
ro-sa ges - ta, pen-só que lo más pru-den-te con - ve-nien-te, E-ra dar por
A.
pen-só que lo más pru-den-te con - ve-nien-te, E-ra dar por
T.
nien-te,
B.
nien-te,
12
GbMaj9
GbMaj7
Ab7
DbMaj7
Db7
GbMaj
S.
fa-lle-ci - dos a-que-llos se - res - que-ri-dos, y re-cuer-dos del pa - sa - do
A.
fa-lle-ci - dos a-que-llos se - res - que-ri-dos, y re-cuer-dos del pa-sa - do
T.
dos a-que-llos se - res que-ri-dos, y re-cuer-dos del pa-sa - do
B.
dos a se - res que y en re - dos pa-sa - do

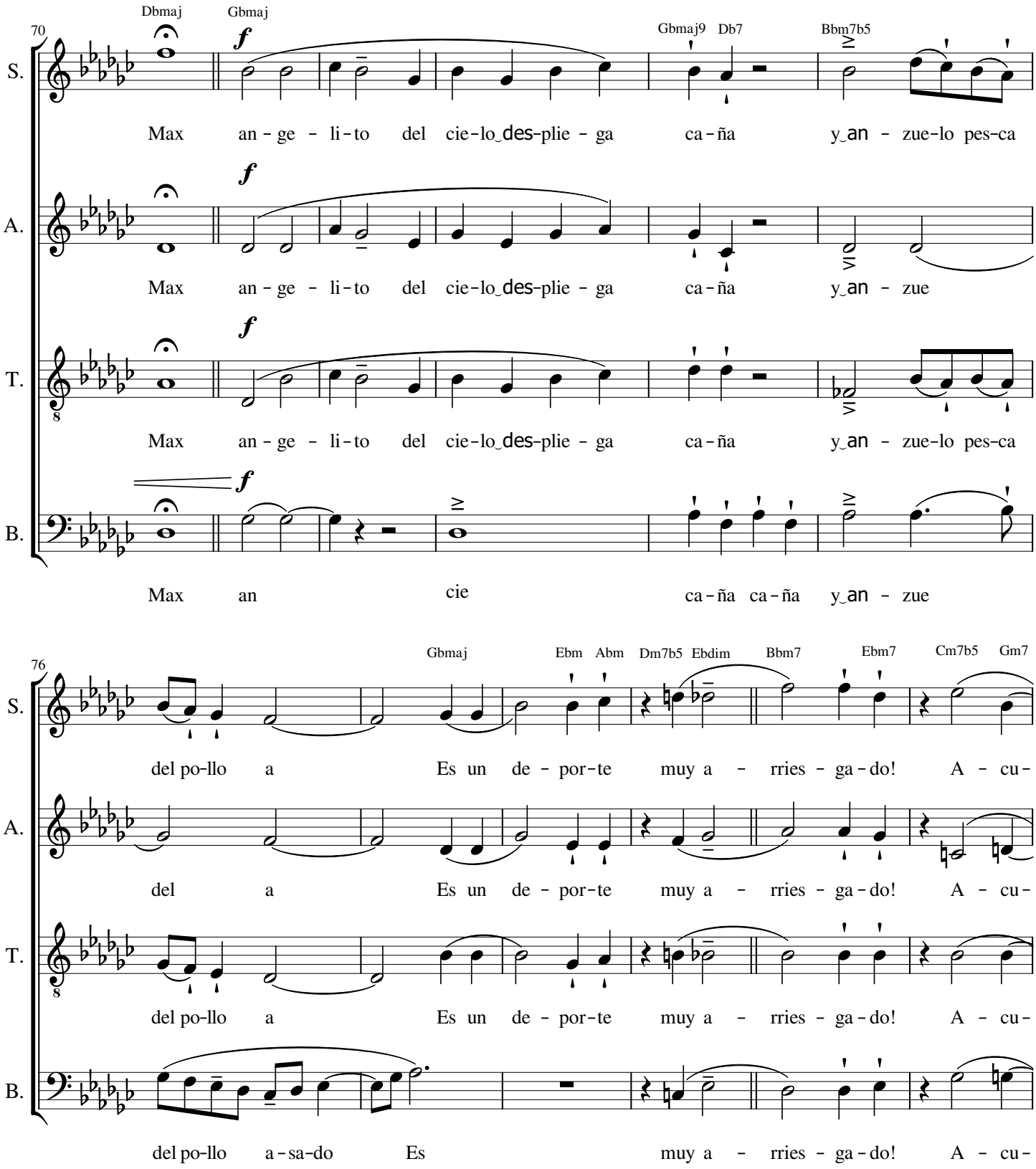

16
Db
Rit.
Ebm7
Dbm9
a tempo
Em
Dbmaj
Allegretto
Gbmaj
S.
re - u - nir - los en un ¡Qué tris-te - za con - tem la des -
Rit.
a tempo
A.
re - u - nir - los en un ¡Qué tris-te - za con - tem la
Rit.
a tempo
T.
re - u - nir - los en un ¡Qué tris-te - za con - tem la des -
Rit.
B.
re - u - nir - los en un a_sa - do za con - tem - plar la
21
DbMaj7
Db7
Bbm7b5
S.
nu-dez, tan vul - gar, de_u-nos po-llos des - plu - ma-dos en los dí-as so - le
A.
po-llos des - plu - ma días le
T.
nu-dez, tan vul - gar, de_u-nos po-llos des - plu - ma-dos en los dí-as so - le
B.
po-llos des - plu - ma los dí-as so - le-a-dos

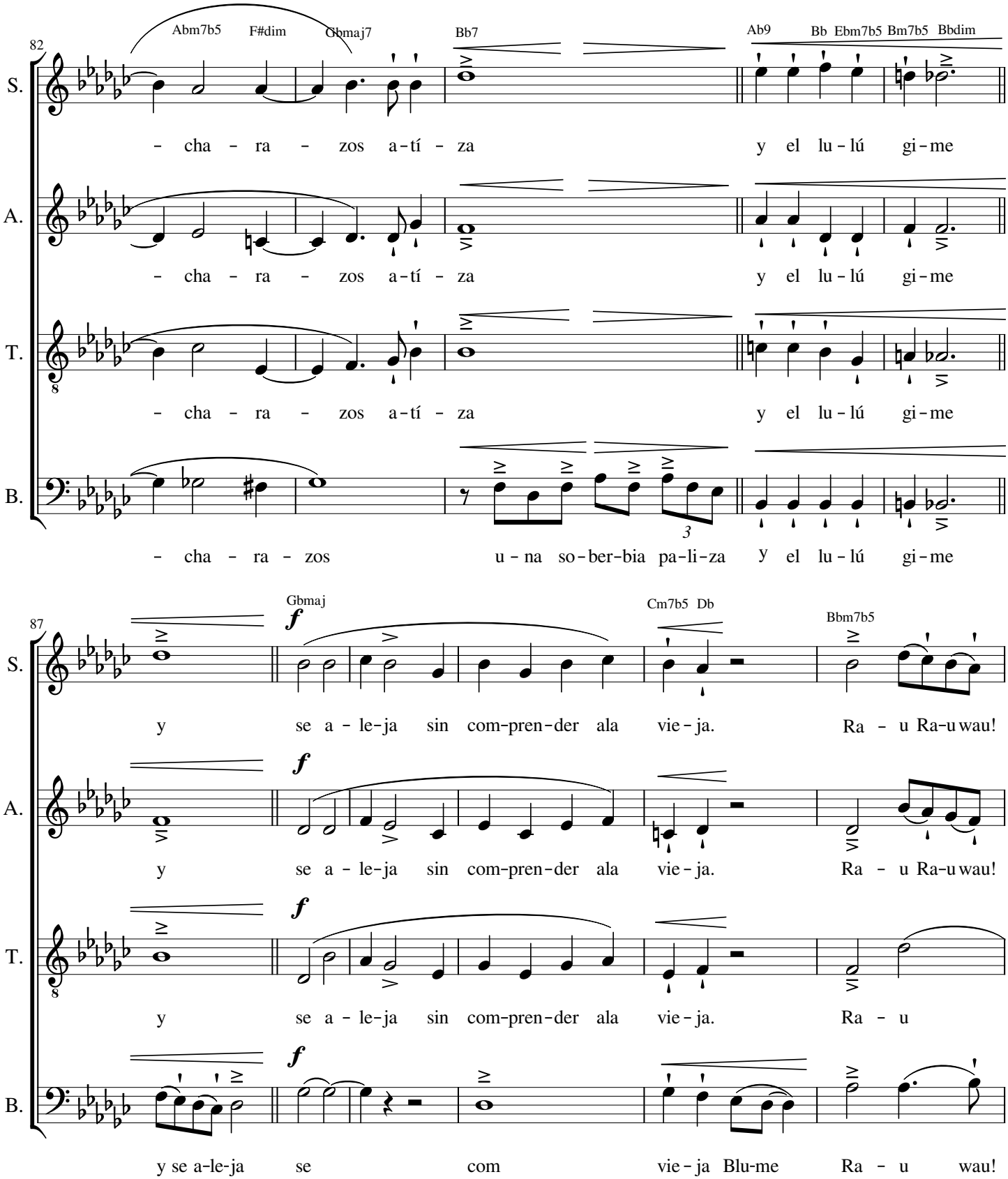

26
Ebm Abm
Ebm7 Cm7b5 Gm7 Abm7b5 F#dim Gbmaj7
S.
le_a le - gra-ban pa-tio y huer-ta es - car - ban - do pi - co_a-ler -
A.
le_a le - gra-ban pa-tio y huer-ta es - car - ban - do pi - co_a-ler -
T.
le_a - le - gra-ban pa-tio y huer-ta es - car - ban - do pi - co_a ler -
B.
le_a pa-tio y huer-ta es - car - ban - do
33
Bbm7 AbMaj Bbm Bbdis Bdis7 Bbm
Gbmaj
Gbmaj7 Db7
S.
ta ¡Ay, la viu-da vuel-ve al llan-to yel lu-lú ca - si o-tro tan-to
A.
ta ¡Ay, la viu-da vuel-ve al tan-to
T.
ta ¡Ay, la viu-da vuel-ve al llan-to yel lu-lú ca - si o-tro tan-to
B.
ler - ta! da vu - el - ve al ca - si tan-to

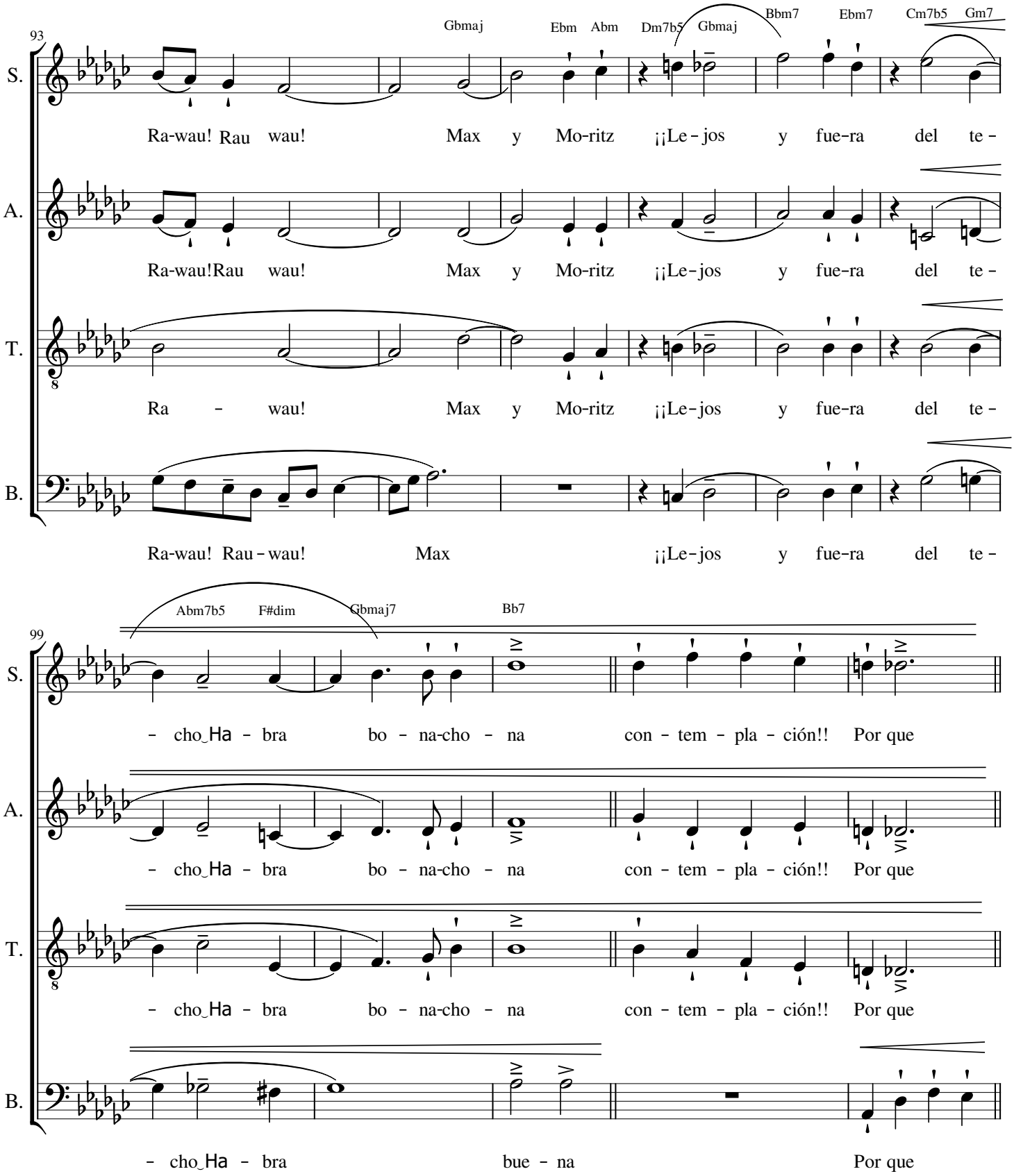

40
Bbm7b5
Gbmaj
Ebm
Abm
Dm7b5
Gbmaj
S.
Max se la-o-lie-ron ¡Al te-ja - do! de - ci - die-ron. ¡qué gran
A.
Max se la-o-lie-ron ¡Al te-ja - do! de - ci - die-ron. ¡qué gran
T.
Max se ¡Al do! de - ci - die-ron. ¡qué gran
B.
Gbmaj9
Max y Mo-ritz se - ron ¡Al te-ja - do! de ¡qué gran
45
Bbm7
Ebm7
Cm7b5
Gm7
Abm7b5
F#dim
Gbmaj7
Gbmaj7
S.
i - de-a! se ven por la chi - me-ne a en los
A.
i - de-a! se ven por la chi - me-ne - a en los
T.
i - de-a! se ven por la chi - me-ne - a
B.
i - de-a! se ven por la chi - me - ne-a

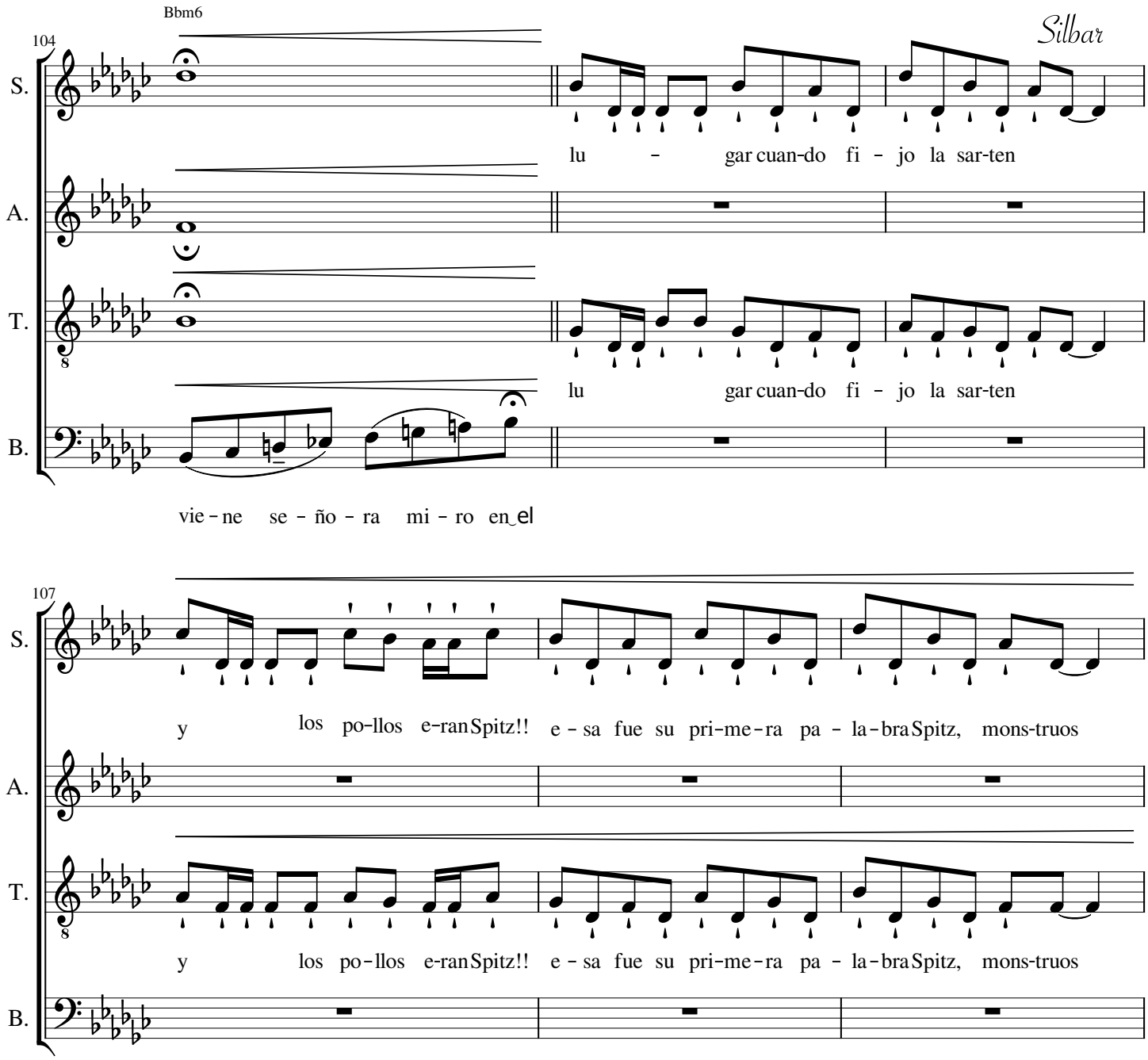

52
Gbmaj
Dbmaj7
Dbmaj
Gbmaj7
Dbmaj
S.
po
Do - rar-se en un san-tía - men
A.
po-llos en la sar
Do - rar - se en un san - tí - a-mén
T.
sar - ten
Do rar-se en un san-tía - men
B.
sar - ten
en un san - tí - a - mén
La vi - u - da
56
Gbmaj
Db
S.
sie - ga con un pla-to en la bo-de - ga
pa-ra sa - car del
Tritono Abm
A.
Blu
tra
ga
la
ga
pa-ra sa - car del
T.
me
tra
sie
bo-de - ga
pa
B.
Blu - me
sie
la
ga
ra

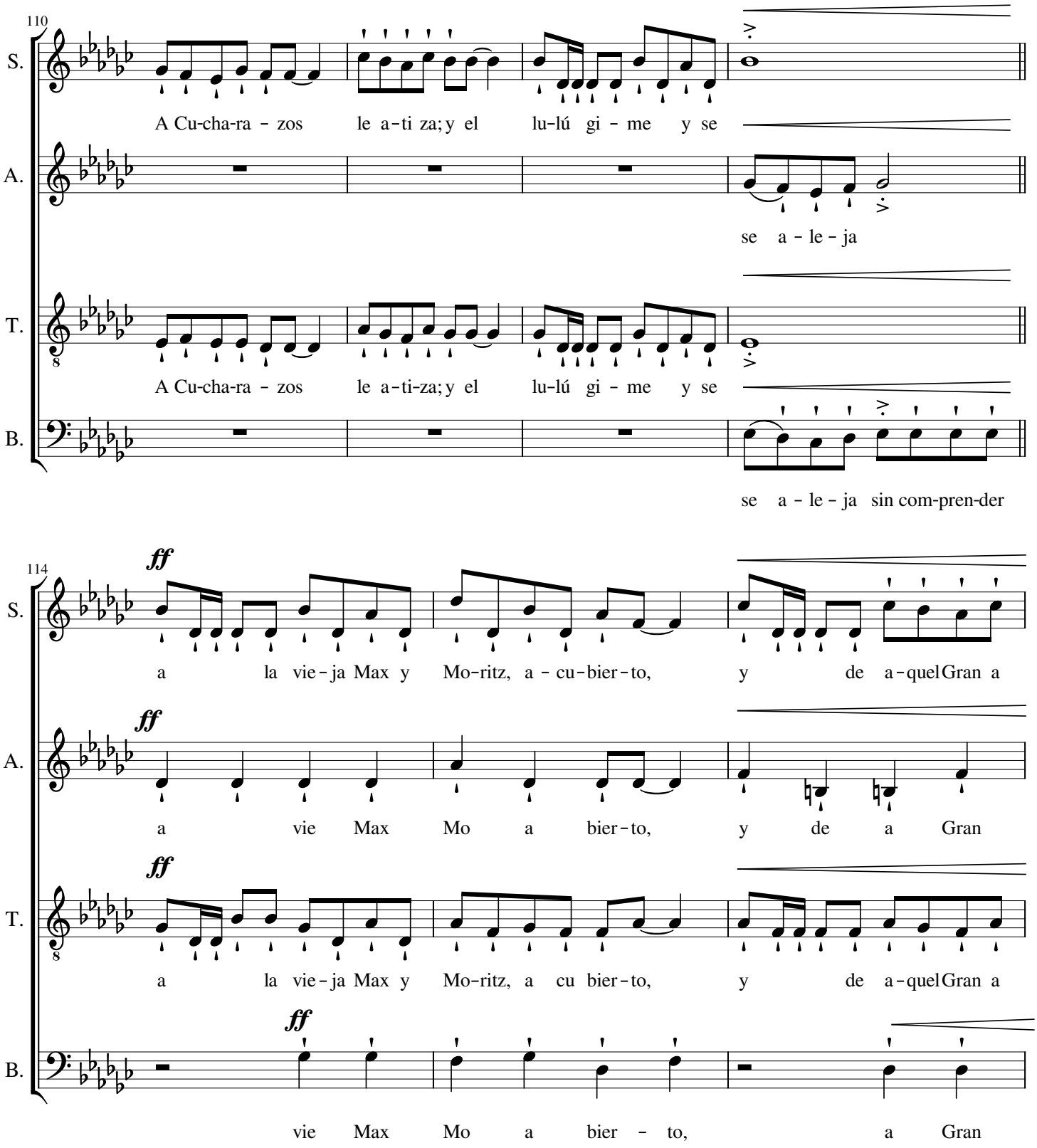

60
Dbmaj7
Gbmaj
Db7
Gbmaj9
Gbmaj7
Ab7
S.
ba-rre-ño U - na chu-rrut que es un sue-ño de_ha cen-do - sa, es
A.
ba-rre-ño U - na chu-rrut que es un sue-ño de_ha cen-do - sa, es
Tritono
T.
ba chu-rrut que un ño de_ha-cen-do - sa, es
B.
ba chu-rrut que un ño de_ha do - sa, es
65
Dbmaj7
Gbmaj
Fmaj
Rit.
Dbm9
Em
a tempo
S.
muy go-lo - sa Mien-tras tan-to en el te-ja-do, pre-pa-rad un a-sal - to
A.
muy go-lo - sa Mien-tras tan-to en el te-ja-do, pre-pa-rad un a-sal - to
T.
muy go-lo - sa Mien-tras tan-to en el te-ja-do, pre-pa-rad un a-sal - to
B.
muy lo - sa Mien - tras en el te-ja-do, pre-pa-rad un a-sal-to

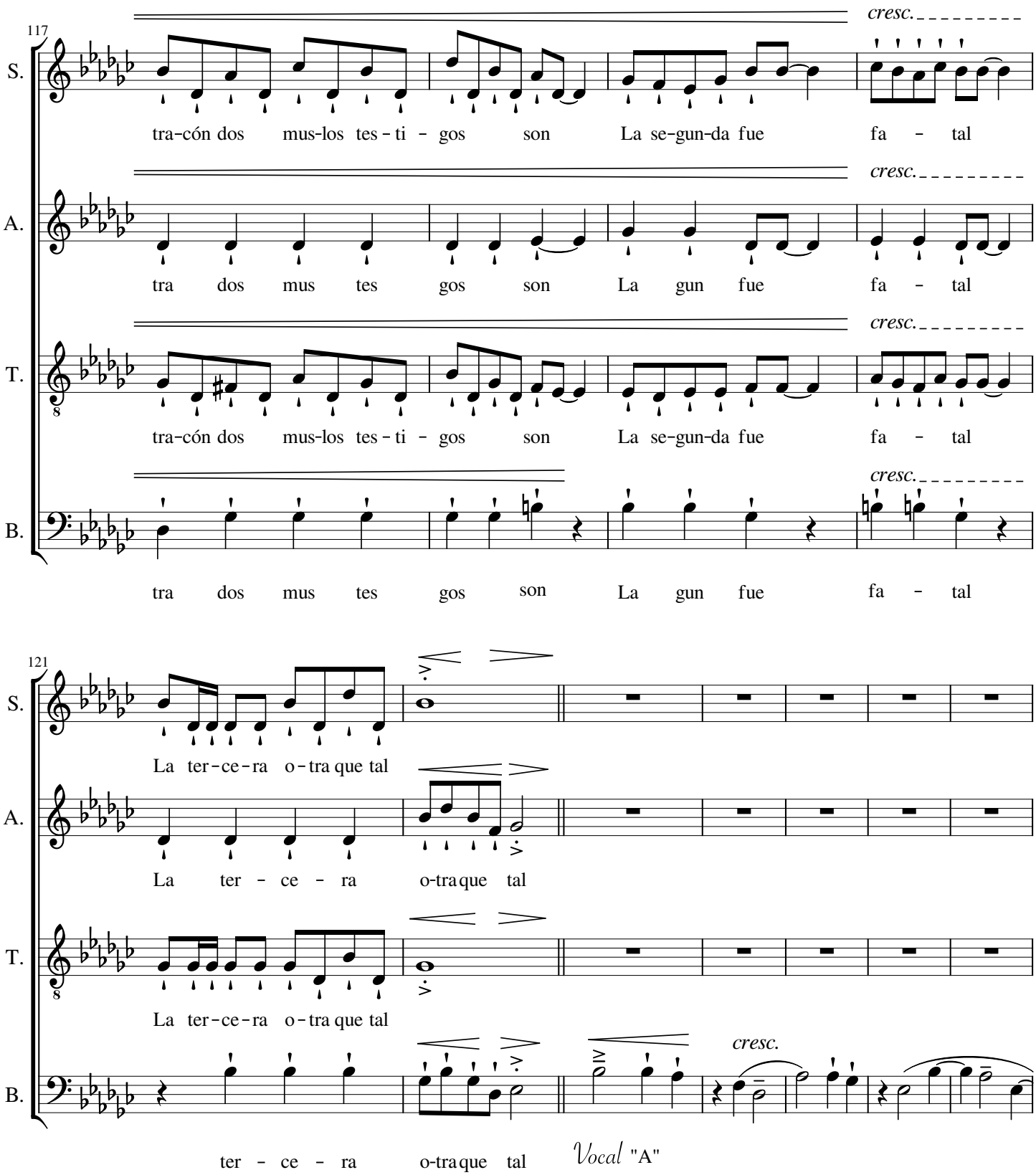

70
Dbmaj
Gbmaj
Gbmaj9
Db7
Bbm7b5
S.
A.
T.
B.
Max an - ge - li - to del cie - lo_des - plie - ga ca - ña y_an - zue - lo pes - ca
Max an - ge - li - to del cie - lo_des - plie - ga ca - ña y_an - zue
Max an - ge - li - to del cie - lo_des - plie - ga ca - ña y_an - zue - lo pes - ca
Max an cie ca - ña ca - ña y_an - zue
76
Gbmaj
Ebm
Abm
Dm7b5
Ebdim
Bbm7
Ebm7
Cm7b5
Gm7
del po - llo a Es un de - por - te muy a - rries - ga - do! A - cu -
del a Es un de - por - te muy a - rries - ga - do! A - cu -
del po - llo a Es un de - por - te muy a - rries - ga - do! A - cu -
del po - llo a - sa - do Es muy a - rries - ga - do! A - cu -

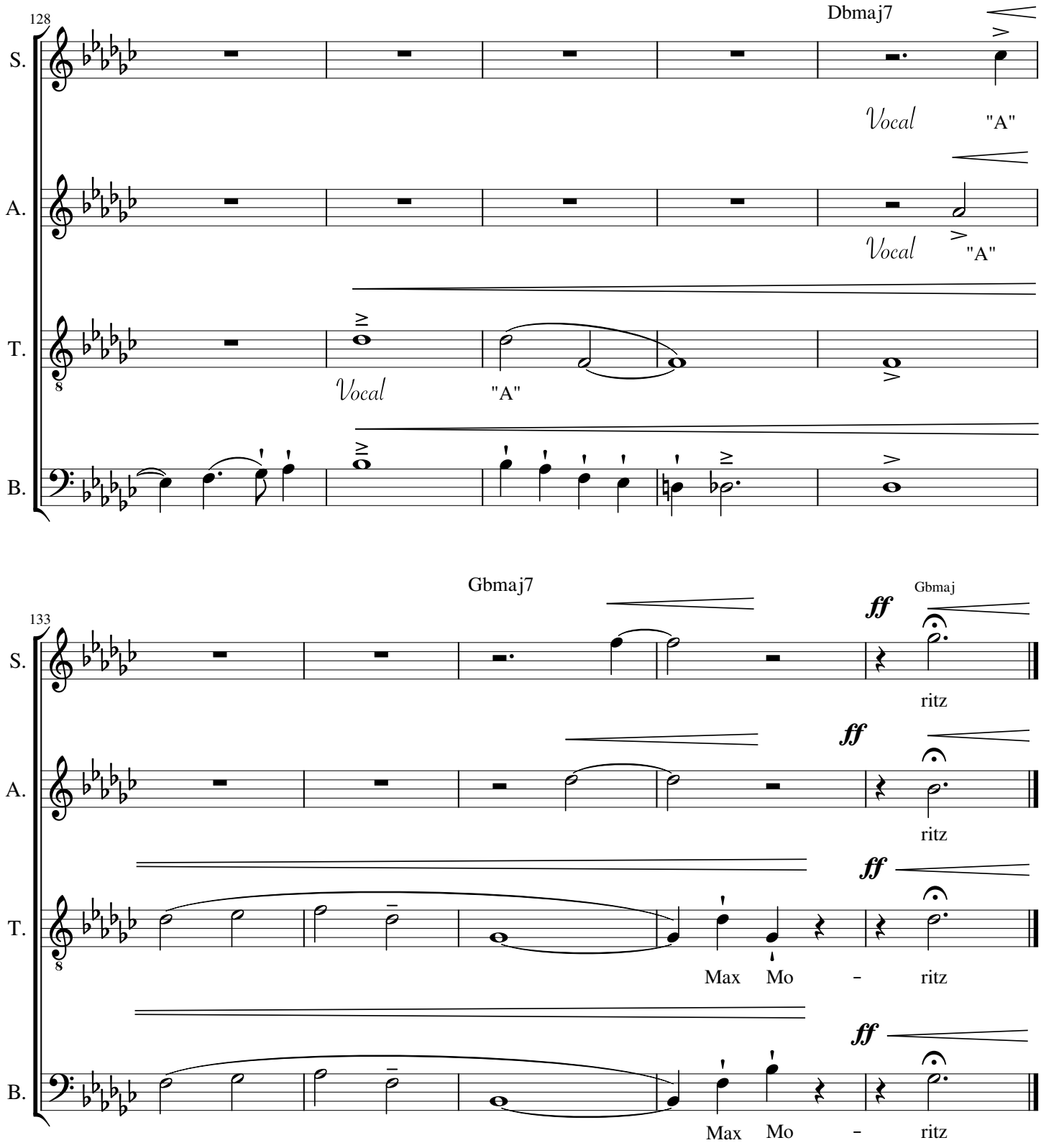

82
Abm7b5
F#dim
Gbmaj7
Bb7
Ab9
Bb
Ebm7b5
Bm7b5
Bbdim
S.
A.
T.
B.
- cha - ra - zos a-tí - za
y el lu - lú gi - me
- cha - ra - zos
u - na so - ber - bia pa - li - za
87
Gbmaj
Cm7b5
Db
Bbm7b5
y se a - le - ja sin com - pren - der ala vie - ja.
Ra - u Ra-u wau!
y se a-le-ja
se
com
vie - ja Blu-me
Ra - u wau!


93
Gbmaj
Ebm
Abm
Dm7b5
Gbmaj
Bbm7
Ebm7
Cm7b5
Gm7
S.
A.
T.
B.
Ra-wau! Rau wau! Max y Mo-ritz ¡¡Le-jos y fue-ra del te-
Ra-wau!Rau wau! Max y Mo-ritz ¡¡Le-jos y fue-ra del te-
Ra - wau! Max y Mo-ritz ¡¡Le-jos y fue-ra del te-
Ra-wau! Rau-wau! Max ¡¡Le-jos y fue-ra del te-
99
Abm7b5
F#dim
Gbmaj7
Bb7
- cho_Ha - bra bo - na-cho - na con - tem - pla - ción!! Por que
- cho_Ha - bra bo - na-cho - na con - tem - pla - ción!! Por que
- cho_Ha - bra bo - na-cho - na con - tem - pla - ción!! Por que
- cho_Ha - bra bue - na Por que


Bbm6
104
Silbar
S.
A.
T.
B.
lu – gar cuan-do fi – jo la sar-ten
lu gar cuan-do fi – jo la sar-ten
vie-ne se – ño – ra mi – ro en el
107
y los po-llos e-ran Spitz!! e – sa fue su pri-me-ra pa – la-bra Spitz, mons-truos
y los po-llos e-ran Spitz!! e – sa fue su pri-me-ra pa – la-bra Spitz, mons-truos


110
S.
A Cu-cha-ra - zos le a-ti za; y el lu-lú gi - me y se
A.
se a - le - ja
T.
A Cu-cha-ra - zos le a-ti-za; y el lu-lú gi - me y se
B.
se a - le - ja sin com-pren-der
114
S.
ff
a la vie-ja Max y Mo-ritz, a - cu-bier-to, y de a-quel Gran a
A.
ff
a vie Max Mo a bier-to, y de a Gran
T.
ff
a la vie-ja Max y Mo-ritz, a cu bier-to, y de a-quel Gran a
B.
ff
vie Max Mo a bier - to, a Gran


117
S.
A.
T.
B.
cresc.
tra-cón dos mus-los tes-ti-gos son La se-gun-da fue fa-tal
tra dos mus tes gos son La gun fue fa-tal
121
La ter-ce-ra o-tra que tal
La ter-ce-ra o-traque tal
ter-ce-ra o-traque tal
Vocal "A"


128
Dbmaj7
S.
Vocal
"A"
A.
Vocal
"A"
T.
Vocal
"A"
B.
133
Gbmaj7
Gbmaj
ff
S.
ritz
A.
ritz
T.
Max Mo - ritz
B.
Max Mo - ritz

# MAX Y MORTIS – SEGUNDA TRAVESURA

## Autor: Alicia Domínguez Arcos

A viuda, apenas repuesta de tan dolorosa gesta, pensó que lo más prudente, oportuno y conveniente, era dar por fallecidos
A aquellos seres queridos, y en recuerdo del pasado reunirlos en un asado. ¡Qué tristeza contemplar la desnudez tan vulgar,
De unos pollos desplumados,
En los días soleados
le alegraban patio y huerta,
escarbando, pico alerta!
¡Ay la viuda vuelve al llanto y el lulú casi otro tanto!
Max y moritz se la olieron: ¡al tejado!, Decidieron.
Desde allí, ¡qué gran idea!,
Se ven, por la chimenea,
los pollos en la sartén, dorarse en un santiamén.
La viuda blume trasiega
con un plato en la bodega, para sacar del barreño
una chucrut que es un sueño,
porque además de hacendosa,
Es muy golosa.
Mientras tanto, en el tejado, se prepara un asalto.

Max, angelito del cielo, despliega caña y anzuelo. ¡La pesca del pollo asado
es un deporte arriesgado!
A cucharazos atiza
una soberbia paliza;
y el lulú gime y se aleja,
sin comprender a la vieja. ¡¡Lejos y fuera del techo,
Habra buena contemplación,
porque señora miró
en el lugar donde fijo
la sartén y los pollos eran spitz!!
Esa fue su primera palabra
Spitz, monstruos.
A cucharazos atiza
una soberbia paliza;
y el lulú gime y se aleja, sin comprender a la vieja. Max y moritz, a cubierto, roncan a dúo un concierto. Y de aquel gran atracón, dos muslos testigos son. La segunda fue fatal,
la tercera, otra que tal...

# MÉXICO

IberoAmérica se Canta en Coro
CUARTA EDICIÓN DEL PROYECTO CORAL MULTINACIONAL

Coral Cun
Arte Vocal

# Edgar González Salzmann



Nace en la Cd. De México el 23 de Junio de 1972. Por más de 28 años se ha dedicado a la producción y dirección de diversos proyectos artísticos, es creador de diversos espectáculos musicales y del sexteto acapella "Vocal Magic Cancún". En 2009 funda y dirige el Coro Amateur llamado originalmente "Allegro" y que en 2012 cambia su nombre a "CoralCun Coro" con el que organizó diversos encuentros culturales como 5 Encuentros llamados "Voces de Cancún" y 5 Festivales Navideños. Ha tenido diferentes participaciones con orquestas sinfónicas en las que destaca El Aniversario de la Orquesta Sinfónica Juvenil de Cancún interpretando obras del maestro Arturo Márquez bajo su propia dirección. En 2012 funda con la Lic. Lupita Rodríguez la empresa Coral©Cun Arte Vocal, reuniendo a los coros de Cancún y de otros países por medio de encuentros y Festivales Internacionales para reafirmar los lazos de convivencia e intercambio cultural de las comunidades corales de todo el mundo. Para el Festival CoralCun, realiza arreglos de música popular mexicana para ser cantados por coro acompañados por mariachi en vivo. En mayo 2017, forma el grupo juvenil Quantum Beat con el objetivo de acercar a los jóvenes la música a cappella,. Es Cofundador del Coro Sinfónico de Cancún, que cuenta con importantes participaciones en conciertos con la Orquesta Sinfónica de Cancún, Ópera Maya, Galas de Ópera entre otros. En 2018 gana una beca del Programa de Estímulo a la Creación y Desarrollo Artístico (PECDA) y escribe el libro de partituras de arreglos corales de música mexicana "México se canta en Coro" (antecedente inmediato del presente libro). En 2020 reactiva el proyecto de coro para adultos ahora bajo el nombre de NovelCanto. Cocreador (junto a Lupita Rodríguez) y Director Artístico del Presente Proyecto Coral Multinacional "Iberoamérica se canta en coro".

## PAZ
## Alfonsina Storni

Este hermoso poema de Alfonsina Storni fue mi pretexto para dibujar bellos paisajes a través de ambientes sonoros.

CONTACTO: edgar.salzmann@coralcun.mx

# Paz

## SATB

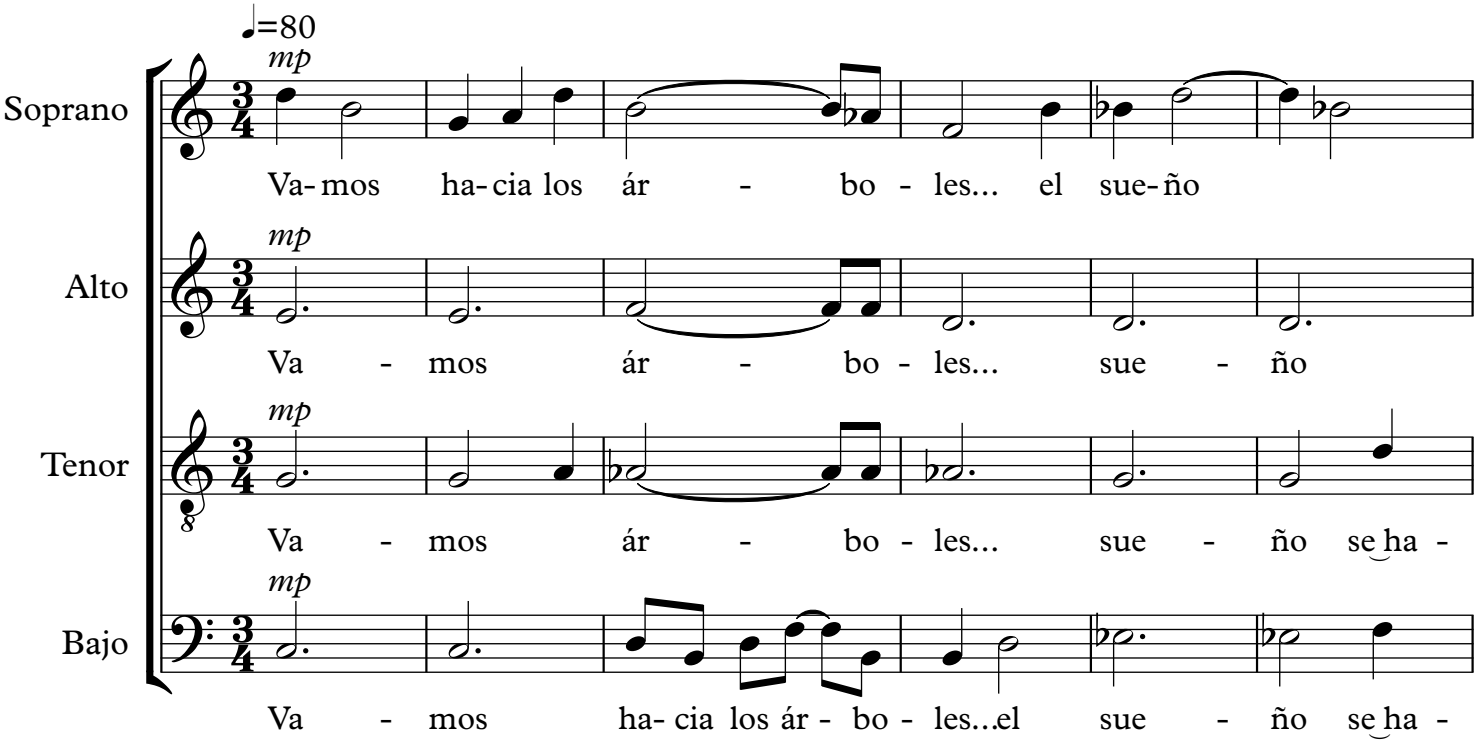
País: México

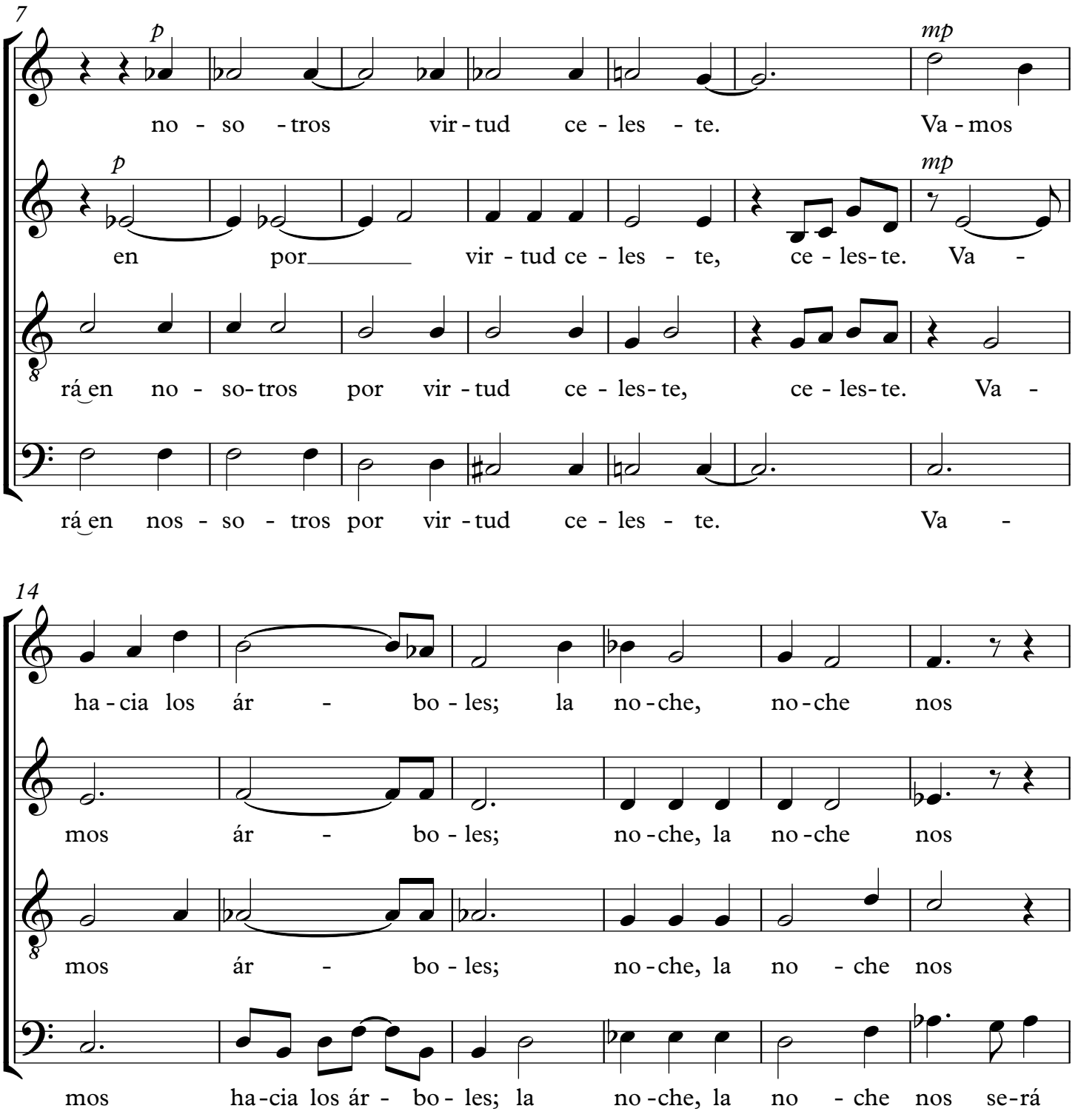
Género: Poema coral

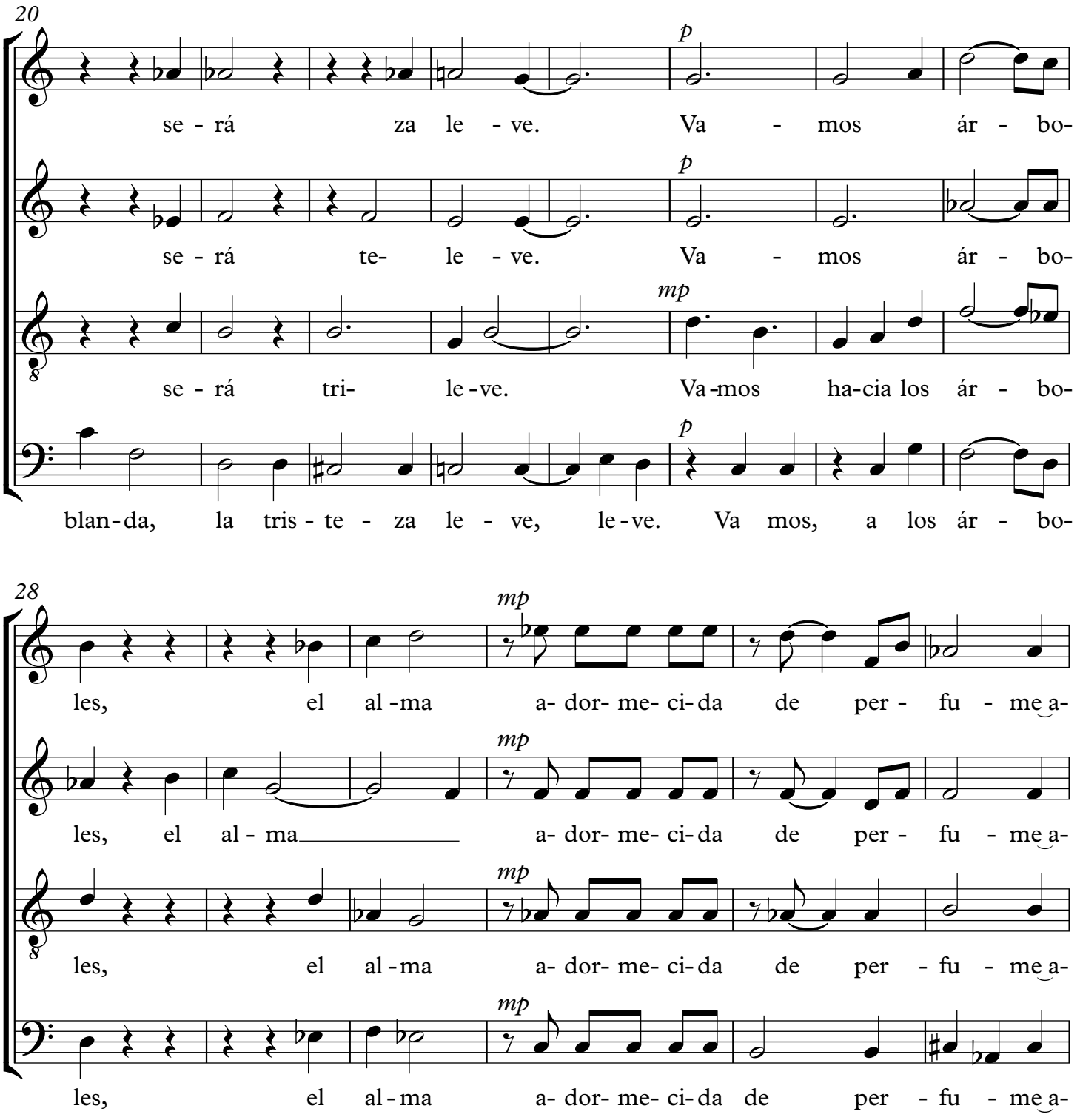
Alfonsina Storni

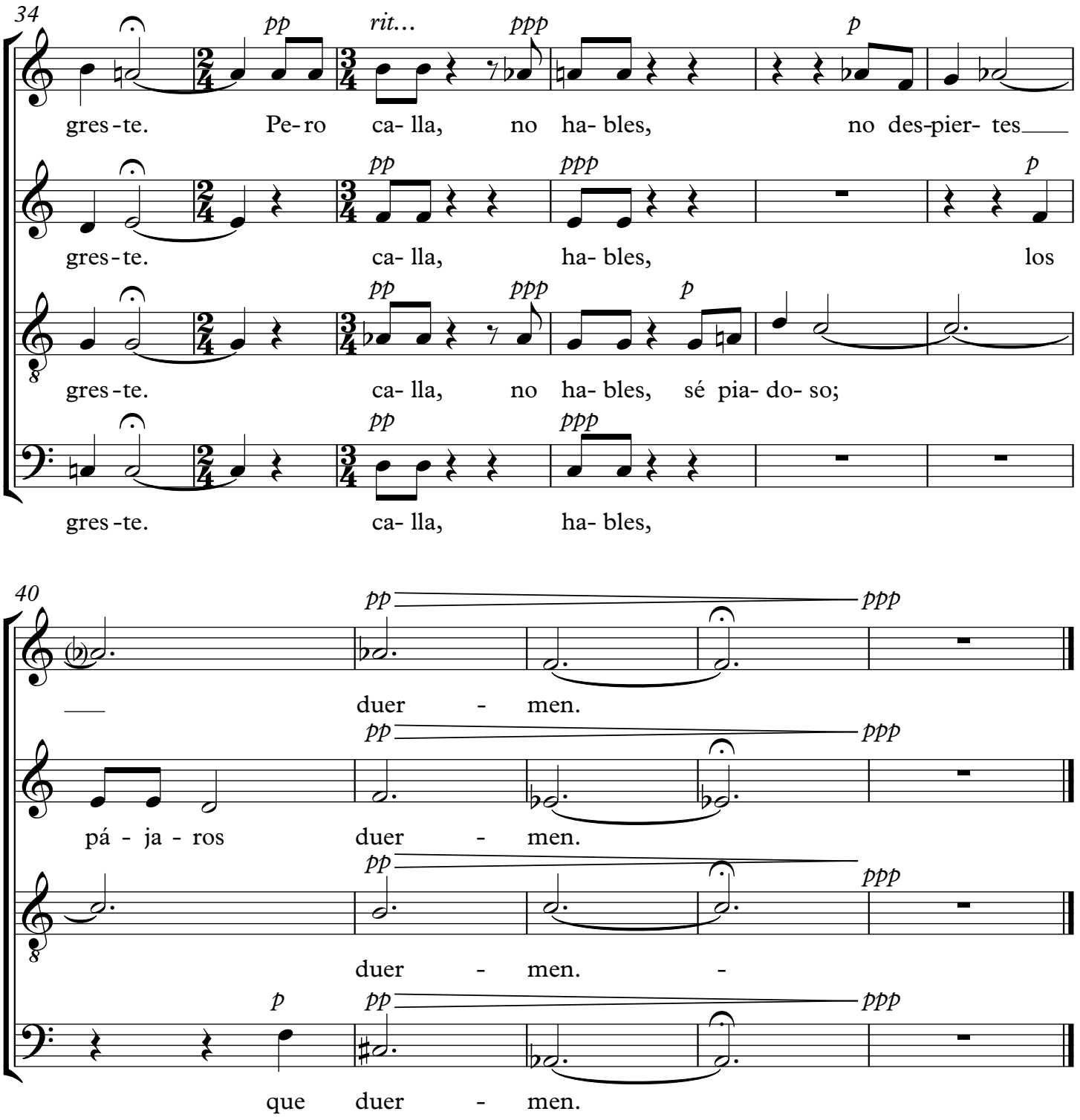
Arr. coral: Edgar G. Salzmann

Para Iberoamérica se canta en coro




7
p
mp
no - so - tros vir - tud ce - les - te. Va - mos
p
mp
en por vir - tud ce - les - te, ce - les - te. Va -
rá en no - so - tros por vir - tud ce - les - te, ce - les - te. Va -
rá en nos - so - tros por vir - tud ce - les - te. Va -
14
ha - cia los ár - bo - les; la no - che, no - che nos
mos ár - bo - les; no - che, la no - che nos
mos ár - bo - les; no - che, la no - che nos
mos ha - cia los ár - bo - les; la no - che, la no - che nos se - rá


20
p
se - rá za le - ve. Va - mos ár - bo-
p
se - rá te- le - ve. Va - mos ár - bo-
mp
se - rá tri- le-ve. Va-mos ha-cia los ár - bo-
p
blan-da, la tris - te - za le - ve, le-ve. Va mos, a los ár - bo-
28
mp
les, el al-ma a- dor- me- ci-da de per - fu - me a-
mp
les, el al - ma a- dor- me- ci-da de per - fu - me a-
mp
les, el al-ma a- dor- me- ci-da de per - fu - me a-
mp
les, el al-ma a- dor- me- ci-da de per - fu - me a-


34
pp
rit...
ppp
p
gres-te. Pe-ro ca- lla, no ha- bles, no des-pier- tes
gres-te. ca- lla, ha- bles, los
gres-te. ca- lla, no ha- bles, sé pia- do- so;
gres-te. ca- lla, ha- bles,
40
duer - men.
pá - ja - ros duer - men.
duer - men. -
que duer - men.

# PAZ
## Autor: Alfonsina Storni

Vamos hacia los árboles... el sueño
Se hará en nosotros por virtud celeste.
Vamos hacia los árboles; la noche
Nos será blanda, la tristeza leve.

Vamos hacia los árboles, el alma
Adormecida de perfume agreste.
Pero calla, no hables, sé piadoso;
No despiertes los pájaros que duermen.

# Lupita Rodríguez

Nacida en México en 1970, Lic. en Administración de Empresas Turísticas por la Universidad del Valle de México y maestría en Economía del Turismo por la Università Commerciale Luigi Bocconi (Milán, Italia),

Ha dedicado su vida profesional al diseño y difusión de proyectos educativos, culturales y de Turismo Cultural y a impartir y diseñar cursos de capacitación y materias en diversas instituciones (Univ. del Valle de México, Univ. La Salle Cancún, Univ. Anáhuac de Cancún, Instituto Latinoamericano de Turismo, Colegio Británico). Desarrolla desde 1992 la impartición de cursos y talleres dedicados a diseñar y desarrollar productos culturales y artísticos para emprendedores junto al quehacer profesional en sus propios emprendimientos. En 2012 funda junto al músico Edgar González Salzmann la empresa CoralCun Arte Vocal.

Ha contribuido a conformar diferentes proyectos culturales de gran impacto en Cancún a través de talleres y asesorías de emprendimiento. Desde 2018 colabora en proyectos municipales con la Dirección del Instituto para la Cultura y las Artes de Cancún, logrando entre otros importantes proyectos, la aprobación en cabildo del primer coro municipal.

Actualmente, como coach de emprendimiento imparte el Curso de su autoría "De soñador a emprendedor" para ayudar a todos los soñadores a lograr sus objetivos y tener éxito en todas las áreas de su vida.

En el esfuerzo permanente para crear comunidades de crecimiento y desarrollo humanos, ha promovido alianzas estratégicas entre CoralCun e importantes organismos culturales como el Festival ArpaFest en Cancún, la Corporación Artística y Cultural Scala Musical de Ibagué Colombia y la Asociación Cultural Canarias Canta en Tenerife, siempre fomentando el trabajo en equipo.

## CORALCUN ARTE VOCAL
## Fundada en 2012

Empresa dedicada a diseñar y promover proyectos Culturales para la difusión de la música mexicana en el mundo a través de Festivales internacionales de coros que como valor agregado, viven la mágica experiencia de cantar acompañados por un mariachi en vivo los arreglos que Edgar G. Salzmann diseña para cada edición, promoviendo así un ambiente de unión entre los coros participantes.

CoralCun Arte Vocal, al mismo tiempo, cuenta con una academia de canto para formar agrupaciones vocales destinadas a promover la música entre los jóvenes en un esfuerzo por alejarlos de las problemáticas sociales que enfrentan con énfasis en la formación integral basada en la inteligencia emocional.

En 2019 Y 2021 ganó el importante "premio a la movilidad de músicos" para el SEP7IMO Y NOVENO FESTIVAL CORAL INTERNACIONAL CORALCUN, otorgados por el organismo internacional IBERMÚSICAS,

Su más reciente proyecto de emprendimiento es "América se canta en coro" , hoy "Iberoamérica se canta en Coro" que se encuentra ya en su cuarta edición.

CONTACTO: lupita.rodriguez@coralcun.mx

# Gilberto Torres

Nacido en Veracruz, México en 1989. Estudió la carrera de Ingeniería Mecánica Eléctrica en la Universidad Veracruzana.

A los 15 años se unió al coro de la escuela y a partir de ese momento quedó enamorado de la música coral.

A la edad de 25 años llega a vivir a Cancún y en esta ciudad conoce al maestro Edgar G. Salzmann y a Lupita Rodríguez quieres le presentaron todo un nuevo panorama del ambiente coral no sólo de la ciudad, si no del mundo gracias al Festival Internacional CoralCun que organizaban.

En menos de un año y gracias a su entusiasmo por todas las actividades culturales en las que participaba dentro de CoralCun, comenzó a trabajar de la mano de Lupita Rodríguez como su asistente. Tres años más tarde en reconocimiento al compromiso mostrado como asistente y su amor hacia el mundo coral, se cumplió el sueño que tuvo desde el día que comenzó a trabajar en esta gran empresa al ser nombrado socio de la misma.

Además de sus actividades administrativas también es parte de las actividades musicales de Coralcun, formando parte de NAUI Ensamble Vocal, Quantum Beat. VozEres Ensamble vocal, etc. Dichas agrupaciones han sido seleccionadas para participar en varios festivales internacionales, dentro y fuera de México.

## CORALCUN ARTE VOCAL
## Fundada en 2012

Empresa dedicada a diseñar y promover proyectos Culturales para la difusión de la música mexicana en el mundo a través de Festivales internacionales de coros que como valor agregado, viven la mágica experiencia de cantar acompañados por un mariachi en vivo los arreglos que Edgar G. Salzmann diseña para cada edición, promoviendo así un ambiente de unión entre los coros participantes.

CoralCun Arte Vocal, al mismo tiempo, cuenta con una academia de canto para formar agrupaciones vocales destinadas a promover la música entre los jóvenes en un esfuerzo por alejarlos de las problemáticas sociales que enfrentan con énfasis en la formación integral basada en la inteligencia emocional.

En 2019 Y 2021 ganó el importante “premio a la movilidad de músicos” para el SEP7IMO Y NOVENO FESTIVAL CORAL INTERNACIONAL CORALCUN, otorgados por el organismo internacional IBERMÚSICAS,

Su más reciente proyecto de emprendimiento es “América se canta en coro” , hoy “Iberoamérica se canta en Coro” que se encuentra ya en su cuarta edición.

CONTACTO: gilbert04ed@gmail.com

Coral UCun

Arte Vocal